

«АККРЕДИТТЕУ ЖӘНЕ РЕЙТИНГТІҢ ТӘУЕЛСІЗ АГЕНТТІГІ» КЕМ

НУ «НЕЗАВИСИМОЕ АГЕНТСТВО АККРЕДИТАЦИИ И РЕЙТИНГА»

INDEPENDENT AGENCY FOR ACCREDITATION AND RATING

# REPORT

on the results of the work of the external expert commission on evaluation for compliance with the requirements of the standards of specialized accreditation of educational programs 5B011900 "Foreign language: two foreign languages", 6M011900 "Foreign language: two foreign languages", 6D011900 "Foreign language: two foreign languages", 5B020700 "Translation Studies", 6M020700 "Translation Studies", 6D020700 "Translation Studies" Of JSC "Kazakh University of International Relations and world languages named after Ablai Khan "

SITE VISIT DATES: from "09" to "11" April 2019



# INDEPENDENT AGENCY FOR ACCREDITATION AND RATING External expert Commission

Addressed to Accreditation Council of IAAR

# REPORT

on the results of the work of the external expert commission on evaluation for compliance with the requirements of the standards of specialized accreditation of educational programs 5B011900 "Foreign language: two foreign languages", 6M011900 "Foreign language: two foreign languages", 6D011900 "Foreign language: two foreign languages", 5B020700 "Translation Studies", 6M020700 "Translation Studies", 6D020700 "Translation Studies" Of JSC "Kazakh University of International Relations

and world languages named after Ablai Khan "

from "09" to "11" April 2019

Almaty, 2019

# CONTENT

(I) LIST OF SYMBOLS AND ABBREVIATIONS	4
(II) INTRODUCTION	5
(III) REPRESENTATION OF THE ORGANIZATION OF EDUCATION	6
(IV) DESCRIPTION OF THE PREVIOUS ACCREDITATION PROCEDURE	8
(V) DESCRIPTION OF EXTERNAL EXPERTS COMMITTEE VISIT	14
(VI) CONFORMITY TO SPECIALIZED ACCREDITATION STANDARDS	16
6.1. Standard "Management of the educational program"	16
6.2. Information Management and Reporting Standard	23
6.3. Standard "Development and approval of educational programs"	29
6.4. Standard "Continuous monitoring and periodic evaluation of educational programs"	35
6.5. Standard "Student-centered learning, teaching and assessment of progress"	39
6.6. Standard «Students»	43
6.7. Standard "Teaching staff»	48
6.8. Standard "Educational resources and student support systems»	52
6.9. "Public Awareness» Standard	57
6.10. Standards in the context of individual specialties: "Humanities»	60
(VII) REVIEW STRENGTHS/ GOOD PRACTICES FOR EACH STANDARD	65
(VIII) REVIEW OF RECOMMENDATIONS FOR QUALITY IMPROVEMENT OF EACH STAND.	ARD
	71
Ap <mark>pendix</mark> 1. Evaluation table "PARAMETERS of SPECIALIZED PROFILE" ("5B011	900,
6M011900, 6D011900 – Foreign Language:Ttwo Foreign Languages" and "5B020	700,
6M020700, 6D020700 – Translation Studies»)	75

# (I) LIST OF SYMBOLS AND ABBREVIATIONS

JSC	– joint-stock company
ÉEC	– external expert committee
SAC	– State Attestation Commission
UNT	– unified national testing
IS	– information systems
ISP	– individual study plan
СТ	– comprehensive testing
CED	– catalog of elective disciplines
MEP	– modular educational programs
MES RK	– Ministry of Education and Science of the Republic of Kazakhstan
IS IOS	- international standard of the International Organization for Standardization
IFRS 🦼	- International Financial Reporting Standards
SRIAS	– scientific-research and innovation-applied schools
SIVE-	
complexes	– scientific-innovative vocational and educational complexes
RW	- research work
SRW	– student research work
SMC	– scientific and methodological council
GED	– general education disciplines
EP	– educational program
RO	– registrar's office
TS	- teaching staff
МТС	– mid-term control
WC	– working curriculum
MM	– mass media
QMS	– Quality Management System
SSC	– student scientific clubs
IWSI	<ul> <li>independent work of a student with an instructor</li> </ul>
СС	– current control
SC	– standard curriculum
EMCD	– educational-methodical complex of a discipline
EMCS	– educational-methodical complex of specialties
ЕМС	– educational-methodical council

## (II) INTRODUCTION

In accordance with the order No. 25-19- ОД of 03/15/2019 of the Independent Agency for Accreditation and Rating the external expert committee conducted an assessment of the compliance of activities of educational programs 5B011900 - Foreign language: two foreign languages (English, German, French), 6M011900 - Foreign language: two foreign languages, 6D011900 - Foreign language: two foreign languages, 5B020700 - Translation studies (English, Chinese, Korean, Arabic, Turkish), 6M020700 - Translation studies, 6D020700 -Translation studies of Kazakh University of International Relations and World Languages named after Ablai khan specialized to accreditation standards of IAAR (№10-17- ОД on February 24, 2017, fifth edition) from 9 to 11 April 2019.

The report of the external expert commission (EEC) contains an assessment of the compliance of the activities of the Kazakh University of International Relations and World Languages named after Ablai khan to the criteria of the IAAR in the framework of specialized accreditation, recommendations of the EEC to further improve the parameters of the specialized profile.

### The composition of the EEC:

**1. The chairperson of the commission** - Shkutina Larisa Arnoldovna, Doctor of Pedagogical Sciences, Professor, Karaganda State University named after E.A. Buketov (Karaganda)

**2. Expert** - Pogrebitskaya Marina Vladimirovna, Candidate of Pedagogical Sciences, Associate Professor, North Kazakhstan State University named after M. Kazybaev (Petropavlovsk)

**3. Employer** - Pilipenko Yuri Alexandrovich, Chairman of the Board of Directors of the International Association of Producers of Goods and Services "EXPOBEST" (Almaty)

**4. Student** - Amanbek Assem Nurkalikyzy, member of the Alliance of Students of Kazakhstan, MA student of Kainar Academy, (Almaty)

**5. Expert** - Beysembaeva Zhanargul Alibievna, Candidate of Philology, Acting Associate Professor, Eurasian National University named after L.N. Gumilyov (Nur-Sultan)

**6. Expert** - Mirzoeva Leyla Yuryevna, Doctor of Philology, Professor, Suleyman Demirel University (Almaty)

**7. Foreign expert** - Kenzhegaliyeva Mahabbat Daynulaevna, research scholar, curriculum coordinator, University of Leipzig, ACQUIN expert e. V. (Leipzig, Germany)

**8. Student** - Turmukhanova Altyngul Tazebayevna, member of the Alliance of Students of Kazakhstan, 2nd year student of the EP "5B011900 - Foreign Language: Two Foreign Languages", Kazakh National Pedagogical University named after Abai (Almaty)

**9. Expert** - Kusanova Bibigul Khakimovna, Doctor of Philology, Professor, Aktobe University named after S. Baishev (Aktobe)

**10. Expert** - Avakova Raushangul Amirdinovna, Doctor of Philology, Professor, Kazakh National University named after Al-Farabi (Almaty)

**11. Foreign expert** - Ilyin Dmitry Yuryevich, Doctor of Philology, Federal State Autonomous Educational Institution of Higher Education "Volgograd State University", expert of the National Accreditation Agency (Volgograd, Russian Federation)

**12. Student** - Rai Fariza Bagdatkzyzy, member of the Alliance of Students of Kazakhstan, 2nd year student of the EP "5B021000 - Foreign Philology", Kazakh National University named after Al-Farabi (Almaty)

**13. Expert** - Chukubayev Yermek Samarovich, PhD, Al-Farabi Kazakh National University (Almaty)

**14. Expert** – Ospanova Aigerim Nuralievna, PhD, Associate Professor, L.N. Gumilyov Eurasian National University. (Nur-Sultan)

**15. Employer** – Koshmambetov Aytuar Askarovich, Deputy Director of Almaty

Chamber of Entrepreneurs (Almaty)

**16. Student** – Sadirbayeva Dana Erbolkyzy, member of the Alliance of students of Kazakhstan, 3rd year student "5B020200 International relations", University "Turan" (Almaty)

**17. Observer from the Agency** – Kanapyanov Timur Yerbolatovich, PhD, Head of international projects and public relations of IAAR (Nur-Sultan)

# (III) REPRESENTATION OF THE ORGANIZATION OF EDUCATION

Kazakh University of International Relations and World Languages named after Ablai Khan (KazUIR&WL Ablai Khan) is a higher education institution with the status of a legal entity, implementing professional educational programs of higher and postgraduate education.

September 16, 1940 by the Decree of the Council of people's Commissars of the USSR No. 1696 was created by the Kazakh pedagogical Institute of foreign languages (KazPIFL). In April 1944, Kaznarkompros prepared a proposal to transform KazPIFL into Kazakh state pedagogical Institute of foreign languages. By the decree of the Government of the Republic of Kazakhstan № 1263 dated June 23, 1993 Almaty pedagogical Institute of foreign languages was transformed into the Kazakh state University of world languages. In 1999, the University was named after the great Kazakh statesman Ablai Khan. In accordance with the Decree of the Government of the Republic of Kazakhstan No. 1099 of August 23, 2001, the Republican state enterprise "Kazakh state University of international relations and world languages named after Ablai Khan" was transformed into a Closed Joint Stock Company "Kazakh University of international relations and world languages named after Ablai Khan". May 13, 2003, in accordance with article 90 of the Law "On joint stock companies" JSC "KazGUMO", the decision of the General meeting of shareholders renamed in JSC "Kazakh University of international relations and world languages named after Ablai Khan".

Training in KazUIR&WL is carried out in accordance with the State license for educational activity in the sphere of higher and postgraduate professional education 0137365 AB from 03.02.2010 g (application to the license for educational activities issued by the Committee for control in education sphere and science MES RK) in 36 specialties, including 18 undergraduate majors, 14 master's degree programs and 4 doctoral degree programs. To date, 141 agreements have been signed with 118 partner universities from 28 countries.

The contingent of full-time students as of September 01, 2018 amounted to 6736 students (892 of them on the basis of the state educational grant), 317 undergraduates, including 237 under the state grant and 95 doctoral students, including 59 with the grant. The University has 247 international students. Academic mobility of students is growing – 183 students, 45 students are enrolled in the dual degree. From 2017-2018 academic year, the University has created multilingual groups with training in Kazakh, Russian and English at the same time.

Currently, the total number of full-time teachers at the University is 484 people. Composed of full professors, 54 doctors of Sciences, professors, 161 candidates of Sciences, associate professors, 18 PhD students, 251 masters. Outgoing mobility of teaching staff is 29 people. The Erasmus+ KA1 project for the development of International Credit Mobility for students, staff and teachers: UAIC, Romania; University Of Cadiz, Spain; University Of Vigo, Spain; University Of Perpignan Via Domitia, France, University Of Poitiers, France.

The University consists of 7 faculties: faculty of international relations, faculty of Economics and law, faculty of management and international communications, faculty of foreign languages, faculty of translation and Philology, faculty of Oriental studies, faculty of

postgraduate education. In the structure of the University there are 27 departments, including the military Department.

In order to implement a single, integrating multifunctional activities of the University platform and management system of the University was developed a unique model of NIPO-complexes, which lays the Foundation for a vertical-cluster mechanism of development and management of the University. The format of the University infrastructure as a scientific and innovative professional educational complexes (NIPO-complexes) makes it possible to integratively and purposefully manage the mission of the innovation-oriented University to ensure international integration and innovation-oriented unity "science – vocational education – production". The University has 6 research and innovation-applied schools.

Created the first set of foreign language dictionaries and phrase books for 5 working languages for the exhibition EXPO-2017. The University initiated the opening of associative scientific and professional communities, the first of which was the Association of translators of Kazakhstan, gaining a worthy reputation and recognition. As for the implementation of the trilingualism program, among the practical demonstration of the scientific and educational role of the University as a leading University for the development and provision of foreign language training and retraining of teaching staff, the University for 2 years trained 500 students on the program of advanced training, receiving a high assessment of the quality of their conduct.

Confucius Institute was opened on the basis of the University as a strategic center for training specialists in professional and sectoral language training for the implementation of the project "New silk road". An agreement was signed with the management of International certification programs on language standardization in the NILE format, conducted by the University of Norwich (UK). In order to implement effective forms of spiritual, moral, civil-Patriotic and aesthetic education, cultural and educational activities at the University, a Plan of educational work and a Target Program "Formation of anti-corruption consciousness among young people and prevention of anti-corruption actions in KazUIR&WL named after Ablai Khan" for 2017-2019 have been developed and implemented. Systematic monitoring and diagnosis of social well-being of students is conducted by the Center of social and religious risks, opened in 2014.

The development of a culture of quality assurance takes place in the framework of the implementation of European programs in the field of higher education, namely programs: ERASMUS MUNDUS, TEMPUS, TACIS and ERASMUS+. Documentation on quality assurance of educational programs: DOQUP model, TEMPUS project NO. 517340-TEMPUS-1-2011-1-IT-TEMPUS-SMGR. Project "Implementation of Education Quality Assurance System via Cooperation of University – Business – Government in HEIs" (2017-2020). The consortium consists of 17 university partners: 6 partners from the EU and partner countries, including universities from Ukraine (4 universities) and Kazakhstan. One of the project's associated partners is the IAAR represented by the Republic of Kazakhstan.

In 2011, six Programs ("International Tourism", "Translation Studies" and "Foreign Language: Two Foreign Languages") passed the AQAS international accreditation for five years until September 30, 2017. For the first time, 19 of the University Programs passed the international accreditation ACQUIN for five years until 09/30/2022

Among the significant international recognition ratings applied for the world tEP universities are the following ones: the university retains its 801 place in the world QS ranking scale; strengthening its position in 147th place in the ranking of the regions of Eastern Europe, CIS and Central Asia. The university ranks 9th in the General rating of the IAAR in 2018, 3<sup>rd</sup> in the humanities,5<sup>th</sup> ln the social sciences. The first place is occupied by: Foreign language: two foreign languages (bachelor and doctoral degree courses); Translation studies (bachelor and doctoral degree courses), International relations (doctoral degree courses).

degree courses). The second place is occupied by Foreign philology (bachelor and master degree courses); Translation Studies (Master degree courses); International Relations (Master degree courses). The third place is occupied by International Relations (Bachelor degree courses), Regional Studies (Bachelor and Master degree courses); Oriental Studies (bachelor degree courses), International Law (Master degree courses). In the ranking of the National Chamber of Entrepreneurs "Atameken" the Program "Foreign Philology" ranks second, "Foreign language: two foreign languages" ranks third, "International relations" ranks fifth.

Today, the Kazakh Ablai Khan University of International Relations and World Languages is a member of 14 reputable international associations and other organizations.

Training under the bachelor degree programs in the specialties 5B011900 - Foreign language: two foreign languages (English, German, French), 6M011900 - Foreign language: two foreign languages, 6D011900 - Foreign language: two foreign languages, 5B020700 - Translation Studies (English, Chinese, Korean, Arabic, Turkish), 6M020700 - Translation Studies, 6D020700 - Translation Studies, is carried out in accordance with License AB No. 0137365 issued by the Committee for Control of Education and Science under the Ministry of Education and Science of the Republic of Kazakhstan as of 03.02.2010

The contingent in the program "Foreign Language: Two Foreign Languages" at the time of accreditation was 1,435 students, 847 students in the "Translation Studies". The academic degrees of teaching staff meet the requirements and make up 50% for the educational program "Foreign language: two foreign languages" (2018-2019: highereducation teaching personnel in total includes 118 teachers, of which 59 have academic degrees (50%): 11 doctors of sciences; 45 candidates of sciences; 3 PhD; according to the program "Translation Studies" 50% of higher-education teaching personnel have academic degrees (27 out of 53 teachers have academic degrees and titles). According to the statistics, the employability of graduates at the program "Foreign language: two foreign languages" is 93%, 89.7% at the program "Translation Studies"; the incoming and outgoing academic mobility of students takes place (41 students at the program "Translation Studies", 67 students at the program "Foreign language: two foreign languages" as of this year). The accredited Programs participate in 5 university projects and in 3 projects of the Ministry of Education and Science of the Republic of Kazakhstan; commercialization of research work is in effect (publishing of textbooks, multilingual dictionaries and Phrasebooks for EXPO-2017).

# (IV) DESCRIPTION OF THE PREVIOUS ACCREDITATION PROCEDURE

Institutional accreditation of the Kazakh Ablai Khan University of International Relations and World Languages was conducted in 2014 by the Independent Agency for Accreditation and Rating in accordance with the order of the Independent Agency for Accreditation and Rating No. 2-14 dated March 27, 2014. The visit of the External Expert Commission took place from April 9 to April 12, 2014 according to the standards of accreditation of the IAAR (No. 09-OD, April 26, 2012, second edition). The university received institutional accreditation for five years.

In 2014, specialized accreditation of educational programs 5B011900 - Foreign language: two foreign languages (English, German, French), 6M011900 - Foreign language: two foreign languages, 6D011900 - Foreign language: two foreign languages, 5B020700 - Translation Studies (English, Chinese, Korean, Arabic, Turkish), 6M020700 - Translation Studies, 6D020700 - Translation Studies. All educational programs were accredited for five years until 03/05/2019.

The previous commission composition:

1. Skiba Marina Aleksandrovna - Chairman of the commission, candidate of pedagogical sciences, associate professor, head of the department of development strategy and quality control at the Kazakh Economic University named after T. Ryskulov (Almaty);

2. Nako Raynov Stefanov - Foreign expert, Doctor of History, PhD in Management, Professor at Sofia University. St. Clement of Ohrid (Sofia, Bulgaria);

3. Kuznetsova Tatiana Igorevna - Foreign expert, Director of the Center for Linguistic Education, Head of the Department of Foreign Languages, Russian University of Chemical Technology named after D.I. Mendeleev (Moscow, Russian Federation);

4. Kirillova Galiya Rishatovna - Expert, Candidate of Philosophy, Associate Professor, Head of the Department for Monitoring Research Projects and Standards Control of the Kazakh National Pedagogical University named after Abay (Almaty);

5. Belgorzha Yernur Kuatuly- Expert, Senior Researcher of the Central State Museum of the Republic of Kazakhstan (Almaty);

6. Movkebaeva Galiya Akhmetvalievna- Expert, Doctor of Historical Sciences, Professor of the Department of International Relations and World Economy at the Kazakh National University named after Al-Farabi (Almaty);

7. Gauriyev Gulzhan Muhametkalievna - Expert, Candidate of Pedagogical Sciences, Acting Associate Professor of the Eurasian National University named after L. N. Gumilyov (Astana);

8. Argingazina Sholpan Baikadievna - Expert, PhD, lecturer at the Kazakhstan Institute of Management, Economics and Forecasting (KIMEP, Almaty);

9. Eleanora Khankishiyeva Mirzagayevna - Observer for the Agency, Director of the IAAR;

10. Mazhitov Sattar Fazilovich - Employer, Doctor of Historical Sciences, Professor, Academician of the Russian Academy of Natural Sciences, General Director of the Kazakh Research Institute of Culture (Almaty);

11. Makhanova Lyailya Zadadinovna - Employer, PhD, editor-analyst of JSC Khabar Agency (Almaty);

12. Tlenchiyeva Shyryn Muratkyzy - Student, 2<sup>nd</sup> year master student of the specialty Social work at the Kazakh National University named after Al-Farabi.

# RECOMMENDATIONS TO THE HIGHER EDUCATION INSTITUTION WITHIN THE FRAMEWORK OF THE PREVIOUS ACCREDITATION PROCEDURE

In 2014, the EEC on specialized accreditation of educational programs offered the following recommendations:

For the purposes of improving the management of study programs, the commission recommends:

- to conduct the assessment of the risks of introducing innovations and to form longterm development plans on its basis.

### *For the purposes of structuring the content of study programs:*

- with the involvement of employers to demonstrate to the interested parties that the competence-based models of learning outcomes correspond to the national qualifications frameworks and professional standards (in the course of their development);

- to harmonize educational programs taking into account the experience of leading foreign universities and the SCO network university in the context of the regulations of the national qualification system;

- to consider the possibility of expanding the choice of electives outside the basic working curriculum, taking into account the views of employers, students and the interests of the region. For instance, such as: Speed reading and typing, Stenography, Time management, Psychology of communication, Psychological training, Culture of the peoples of Kazakhstan, Intercultural communication, Leadership, IT in the translation field for specialties of the 1st cluster;

### In order to individualize the SP, there should be:

- provided alternative ways of forming professional competencies, including dual educational programs;

- provided the opportunity to study disciplines and take an internship through additional credits in excess of the minimum volume of workload;

- considered the possibility of conducting an experiment on the training of professionals in the framework of the "Major - Minor" format of educational programs;

- strengthened the work on the development of trilingualism in the learning process,

- considered the possibility of using educational platforms in the learning process, including the best online courses of foreign universities (courser.org, unweb, openlearning);

- organized student scientific seminars, conferences, clubs. For example, in the following directions: "Geopolitics", "Geo-economics", "Culture studies", "Analytics", etc.

# For the purposes of improving the tools and methods for assessing the results of students:

- to organize the diagnosis of students' competencies in the 2 cluster programs at the beginning of the study of the SP modules;

- to spread the experience of organizing students' individual work through the use of case studies;

- to ensure the formation of logical and critical thinking in accordance with the requests of employers through the introduction of the discipline "Design of Thinking" with the inclusion of a training component, as well as the inclusion of evaluation logic blocks in the disciplines of specialization.

# In order to create a corporate culture and further development of the communicative and educational environment:

- to practice joint outdoor leisure activities of the faculty and students;

- to practice mass PR campaigns involving alumni and students;

- to use social networks for inclusion in a foreign language environment as part of students' individual work.

# In order to further develEP research activities:

- continue to involve students to the research projects;

- initiate joint research projects with foreign universities;

- conduct training seminars on writing articles in foreign journals with impact factor and the effective use of scientific databases;

- use more widely the results of scientific projects and relevant scientific research in the educational process;

- carry out work on the entry of scientific journals published by the university in Kazakhstan and foreign citation databases;

- expand the scope of scientific research at the junction of various scientific areas with the involvement of students.

### In order to develEP human resources and ensure the effectiveness of teaching:

- strengthen the work on attracting the best foreign and domestic scientists and teachers in the context of educational programs;

- develEP and implement a program for the formation of personnel reserve and professional development of young teachers;

- continue work on attracting employers, famous scholars, public and political figures to the implementation of educational programs, including the expansion of the range of guest lectures;

- consider the creation of branches of departments on the basis of employers' organizations;

- post information about the faculty, which contains personal data, information about the disciplines, scientific interests of the teacher, data on the advanced training, number of publications, etc. on the website of the university in the public domain;

- develEP an e-mobility program through conducting online seminars, videoconferences, consultations, master classes and work-shops, delivering of video lectures by leading foreign and domestic experts on international relations, oriental studies and regional studies;

- continue to improve the dynamic system for assessing the development of professional competencies of the faculty.

### *In order to meet the needs of students:*

- to expand the possibilities of internal academic mobility, aimed at the acquisition of professional competencies that increase the sphere of employment;

- to develEP and implement a comprehensive program of support for gifted students;

- to intensify the activities of the Alumni Association to strengthen the feedback;

- to modernize the mechanisms for monitoring the employment and professional development of the graduates;

- to conduct training aimed at accelerated employment and professional development;

- to expand the range of additional continuing education programs for university graduates.

## For resource development:

- to increase the efficiency and transparency of the information system and feedback;

- to develEP links to personalized online resources that assist in the selection and achievement of career progress;

- to provide the creation of places for recreation and communication of students outside university, including the fitting of benches in the corridors of university buildings;

- to ensure the ergonomics of university furniture (to remove defects connected with low unregulated chairs, insufficient depth of the tables).

# **Post-monitoring control found that the following work was carried out on the recommendations of EEC (External expert committee) :**

The accredited Study Program conducted an assessment of the risks of innovation. Tactical and Strategic SP Development Plans have been formed, a SWOT analysis included in these plans has been carried out; Possible risks are identified and indicated in the plans. Discussion of these documents is reflected in the Minutes of the meetings of departments (see, for example, Minutes No. 3, November 13, 2018 of the Department of Translation and Intercultural Communication). The working group for the preparation of these documents included those responsible for the formation of the ISP, as well as the Vice-Rector for Academic Affairs, the Vice-Rector for Research and Strategic Development of KazUIR&WL. In order to reduce risks, a unit as (SIPE) scientific and innovative professional education complexes has been formed, allowing strengthening the scientific and practice-oriented side of learning.

### The recommendations of the Standard on "Specificity of Study Programs" are: -- structuring the content of study programs:

- employers marked that competence-based models of learning outcomes correspond to national qualification frameworks and professional standards.

### Unofficial Translation

There are Protocols of discussing competency models with Employers at the departments of "Translation and Intercultural Communication", "Simultaneous Interpretation", "Methods of Foreign Language Education". The Commission notes that the Study Program "Foreign Language: Two Foreign Languages" meets professional standards of the National Chamber of Entrepreneurs (NCE) "Atameken". http://atameken.kz/uploads/content/files/%D0%9F%D0%A1%20%D0%9F%D0%B5%D 0%B4%D0%B0%D0%B3%D0%BE%D0%B3.pdf;; Currently there is no professional standard for the Translation Study Program.

- The study programs are harmonized taking into account the experience of leading foreign universities and a network university of the Shanghai cooperation organization (SCO) in the context of the regulations of the national qualification system. Accredited specialties take into account the experience of such foreign universities as Charles University (Czech Republic), Moscow State Linguistic University (Russian Federation), UCLA (USA), etc. The introduction of elective disciplines is based, among other things, on the experience of these universities.

-The choice of elective disciplines beyond the basic work curriculum has been expanded, taking into account the views of employers, students and the interests of the region. The recommendation of the previous EEC (External expert committee) was implemented, but in some cases, the content and names of courses have been adjusted based on the agreement with employers. They are: "Methodological and applied foundations of early foreign language education", "Professional and context differentiation of foreign language and study programs on updated content of basic schools" and "Content specificity of modules of programs of foreign-language industry-specific training of students of a profile school."

Specialty "Translation Studies" in Curriculum 2018-2019 includes the following disciplines: Theory and Practice of Intercultural Communication in the training of translators; Linguoconceptology in the context of Intercultural Communication; Cognitive Linguistics and Cultural Foundations of Intercultural Communication in the theory and practice of translation; Translation in the Media Industry; Translation in the field of Diplomacy and International Relation; Translation of professional discourses (economic, political, academic, business, technical); The Module of Digitalization of Professional Activity. The disciplines reflect the consideration of recommendations received during the last accreditation.

# For the purpose of individualization of Study Program:

- there are alternative ways of forming professional competencies. At present, in the accredited specialties, elements of dual education are available under SP "Foreign Language: Two Foreign Languages". Research chairs are founded at schools that provide internship bases. They conduct experiments to implement methods and techniques that are being worked out. SP "Translation Studies" is currently considering options for dual educational programs.

- it is possible to study disciplines and do internship by getting extra credits beyond the minimum volume of work; this is reflected in the Curriculum of the accredited SP.

-at present preparations are underway for conducting an experiment in the framework of the "Major-Minor" format of educational programs; disciplines of the minor cycle of the SP are defined (based on the interaction with the Faculties of International Relations and Management &International Communications).

- the work on the introduction of trilingualism (development of trilingual materials, dictionaries, phrasebooks and strengthening the use of materials in the Kazakh language – see the Report) was strengthened. The possibility of using educational platforms in the learning process, including the best online courses of foreign universities (courser.org,

unweb, openlearning) is under consideration. The elements of online learning (Moodle, Coursera) are used.

- students' seminars and conferences are constantly held (for example, annual student scientific conference), scientific circles work in the directions of the cluster (for example, in Translation Studies and Linguoculturology).

Recommendations for improving the tools and methods of assessing the results of students are fully implemented:

- the diagnostics of students' competencies according to the cluster programs at the beginning of the study of the SP modules is organized, the process is linked to the presentation of the disciplines that are part of the module;

- case-study technology is actively used both in the classroom and in organizing independent work of students. The commission visited a class using this technology;

- evaluation logical blocks are included in the disciplines of specialization and they are reflected in the syllabus (this is especially clear at the level of master's and doctoral studies).

# In order to create a corporate culture and further develEP the communicative educational environment, the recommendations have been fully implemented:

- Joint leisure activities are held (they are written in faculty educational plan work. See the appendix).

- Students and graduates are attracted where PR campaigns are conducted

-Social networks are used to involve students in foreign atmosphere (in particular, authentic materials from YouTube was demonstrated in the lesson). Also in the syllabuses of the disciplines YouTube, VK references are indicated (especially in the consecutive translation subject).

Recent external expert committee recommendations of further research works developing are realized in the following ways:

-scientific project work results are used in the educational process (for examples materials prepared for EXPO, as well as materials on trilingual education, educational materials on Science Education etc.). According to the recommendations of external experts committee PhD students' scientific work results are used in digital education system – professor Dzhusubalyieva D.M., PhD student Seri L.T.); Results of lexicographical work were introduced into the educational process of the educational program "Translation studies".

- joint scientific research projects are initiated with foreign universities (at the moment there is a joint project with the Moscow State Linguistic University)

- training seminars on writing articles in foreign journals with impact factor and the effective use of scientific databases are held regularly (semiannually);

- staff is working on the journal 'Vestnik of KazUIR&WL' to get a status that recommended by The Education and Science Monitoring Committee of the Ministry of Education and Science of Republic of Kazakhstan,

- integrative studies are being conducted (for example, writing a textbook on biology in English) involving graduate students.

-In order to develEP human resources and ensure the effectiveness of teaching, recommendations of the previous external experts committee are mainly implemented:

- the best foreign and domestic scientists are attracted and strengthened the work on it (see the appendix of academic mobility and report);

- there is a high-potential of employees (see the list of PhD students in the staff list);

- проводятся гостевые лекции, в т.ч. практиков; более того, ППС ОП «Переводческое дело» в большинстве своем являются практикующими переводчиками;

- guest lectures are held, incl. practitioners; moreover, the teaching staff of the

education program "Translation studies" are mostly practicing translators;

- department branches on the basis of employers' organizations are mainly in the educational program "Foreign language: two foreign languages" (see above);

- information about the staff is posted on the university site and also it is in the process of improvement.

- there are links of personalized resources (see the information about the staff in Dzhusubalieva's education program)

- there online seminars are held both at the faculty of the university and on the basis of organizations with which cooperation agreements had been concluded, i.e. e-mobility works; videoconferences and work-shEP were held by the specialists from Charles University and Veliko Turnovo University

- In order to improve the dynamic system for assessing the development of professional competencies of the faculty, a KPI system is being introduced.

In accordance with the recommendations of the previous external experts committee to meet the needs of students:

- academic mobility program (mostly students of foreign countries come);

- financial support program for gifted students (see the data of participation in scientific, creative and sport events – clearly seen interaction with the graduates (see the appendix, confirmation during the meeting and interview), but some graduates are not informed about Association work.

- Regular employment monitoring of graduates is carried out, the relevant department operates.

Trainings on CAT are conducted, in particular, for translators (students and teaching staff), which allows to obtain professional skills to be demanded in the market of labor.

Thus, we can say that recommendations of the external experts committee are mainly implemented.

In order to develEP resources there are some works are done:

- information and feedback system is improved (Online questioning is used, to improve the education program there is a section for proposals in the site, it is active and constantly updated with suggestions from students, faculty and staff)

- links to personalized online resources that assist in choosing and achieving career paths are available (see D.M. Dzhusubalieva's above mentioned information about profiles), but it is possible to provide broader information and access to a wide range of personalized resources;

- there are places for students to spend their free times, also there are benches in the corridors of educational buildings;

- furniture in the educational classes is ensured, deficiencies are eliminated, and furniture in classrooms fully complies with the requirements. Recommendations of the external experts committee are implemented.

In general, out of 38 recommendations, 31 were fully implemented, 3 partially implemented, 4 are in the process of implementation.

# (V) DESCRIPTION OF EXTERNAL EXPERTS COMMITTEE VISIT

The work of the external experts committee was carried out on the basis of the approved Program of the expert commission by the institutional accreditation of the Kazakh University of International Relations and World Languages named after Abylai Khan from April 9 to 11, 2019.

To coordinate the external experts committee work a conference hold on 8<sup>th</sup> of april 2019 where duties of the commission were discussed, the visit schedule was clarified, agreement was reached on examination methods.

In accordance with the requirements of the standards, the visit program covered meetings with the rector, vice-rectors, heads of departments, deans, heads of university departments, teachers, students, graduates, employers and employees from various departments, interviewing and questioning teachers and students. In total, 434 people took part in the meetings (table).

# Table. Information about the staff and students who participated in meetings with the EEC (external experts committee) IAAR (Independent Accreditation and Rating Agency)

Category of participants	Quantity		
Rector	1		
Vice-rector	4		
Heads of structural entities	18		
Faculty deans	7		
Chair departments	15		
Teachers	83		
Bachelor, master, PhD students	174		
Alumnus	85		
Employers	47		
Total	434		

According to the results of attending classes, a high assessment was given to the preparation within the framework of the EPs included in the cluster. The classes of the following teachers were visited: A. Mustafina (Basic Foreign Language), M. Smagulova ("Translation in the field of media"), Nuradilova T., Saimkulova Sh. (Professionally oriented foreign language). The classes were interactive, and lesson plan had a pragma-professional orientation, information technologies were used (classes were held in auditoriums equipped with projectors / interactive boards, presentations were used, and also Internet resources).

During the tour, the ECC members familiarized themselves with the state of the material and technical base, and visited:

– room 205, building №1. Library of world languages and electronic library "Laboratory of foreign languages training " cluster 2 "Foreign philology";

– room 211, building №1. Laboratory "Early Learning" cluster 1 "Foreign Language: two foreign languages";

– building Nº3. Students' service center.;

– room 102, building №1. Monitoring and management center;

– room 111, building №1. Students' self-government office;

– room 108, building №1 Laboratory «Science lab», cluster 3 «International Relations» и «Regional studies»;

- building Nº1 University sports complex;

– Building 1 The assembly hall. Laboratory «Simultaneous interpreters », cluster 1 «Translation studies»;

– room 203 Main building, laboratory «oral and consecutive interpretation», cluster 1 «Translation studies»;

– room 302 main building, students' leisure activity cabinet, cluster1 «Translation studies», Cluster 2 «Foreign philology»;

- room 303 main building, laboratory «Multimedia cabinet/ Test center »;

– room 305 main building, Laboratory «Lingual cultural center» Cluster 1, 2 «Translation studies», Cluster 2 «Foreign philology»;

– room 308 Laboratory «Multimedia cabinet/Internet class» Cluster 1, 2 «Translation studies», Cluster 2 «Foreign philology».

 room 312 Laboratory « Multimedia cabinet/Internet class » Cluster 1, 2 «Translation studies», Cluster 2 «Foreign philology»;

– room 315 Laboratory « Simultaneous interpretation » Cluster 1 «Translation studies»;

- room 402 main building Laboratory «Forensics»;

- room 403 main building Laboratory «Courtroom»;

Experts attended organizations were students do their internship programs: LLP «Tulpar-Talgo», Institute of arts and literature named after Mukhtar Auezov, Comprehensive school № 12 named after Shoqan Walikhanov (other schools' officials were attending as well), and experimental kindergarten owned by KazUIR&WL named after Ablai khan.

In accordance with the accreditation procedure, 93 teachers, 167 students, including students of junior and senior courses, were surveyed.

In order to confirm the information presented in the Self-Assessment Report by external experts, the working documentation of the university was requested and analyzed. Along with this, the experts studied the university's Internet positioning through the official website of the university http://www.ablaikhan.kz/ru/.

All conditions were created for the work of the EEC, access to all necessary information resources was organized. From the team of the Kazakh University of International Relations and World Languages. Abylai Khan was provided with the presence of all the persons indicated in the program of the visit, in compliance with the established time period.

As part of the planned program, recommendations for improving the activities of the Kazakh University of International Relations and World Languages named after Abylai Khan, developed by the EEC based on the results of the examination, were presented at a meeting with the management of 04/04/2019.

# (VI) CONFORMITY TO SPECIALIZED ACCREDITATION STANDARDS

# 6.1. Standard "Management of the educational program"

# The evidence part

Realization EP 5B011900 - Foreign language: two foreign languages, 6M011900 -Foreign language: two foreign languages, 6D011900 - Foreign language: two foreign languages, 5B020700 - Translation studies, 6M020700 - Translation studies are carried out in accordance with state licenses and annexes to licenses issued by the KKSON MES RK, as well as in accordance with the regulatory legal acts of the Republic of Kazakhstan in the field of higher education: Law of the Republic of Kazakhstan "On Education" dated July 27, 2007 (with changes and additions dated November 24, 2015); Law of the Republic of Kazakhstan "On Science" dated February 18, 2011 No. 407-IV ZRK (with amendments and additions made in 2018); The State Program for the Development of Education and Science of the Republic of Kazakhstan for 2016-2019 (Government Decree No. 123 of February 27, 2016); GOSO RK 5.04.034-2011: State obligatory education standard of the Republic of Kazakhstan. Postgraduate education. Doctorate. The main provisions (changes from August 23, 2012 №1080), GOSO RK. Higher education. Undergraduate. The main provisions. №1080 from 08.23.2012, GOSO specialties. Educational programs are provided with standard and working educational programs.

Documents regulating the academic activities of KazUIR & WL them. Abylai Khan, presented a collection of regulations and instructions "Academic policy of KazUIR & WL them. Abylai Khan "(approved by the Academic Council of KazUIROIM named after Abylay Khan dated January 14, 2019, protocol No. 7), defining the basic concepts in academic policy (for example, academic calendar, Iep, NIRS / NIRM, etc.). Academic policy prescribes

provisions aimed at improving educational programs that are implemented in context with internal standards of quality assurance governing the educational process in the context of the credit technology of education and the achievement of learning outcomes.

Quality policy and objectives (http://www.ablaikhan.kz/ru/about-us/ouruniversity/politik.html), development strategy (http://www.ablaikhan.kz/ru/about-us /our-university/mission.html) are presented on the website of the university in public access, are part of the strategic management of the university and are based on mission, vision and values.

The university has a documented procedure "Development and approval of the policy in the field of quality assurance". In accordance with the procedure, stakeholders are quite actively involved in policy development. The policy is approved by order of the university rector.

The quality assurance tool is a QMS based on the ISO 9001: 2008 standards. Since 2018, in order to increase the contribution of each employee to the achievement of the strategic and operational goals of the university, a KPI project has been implemented in a pilot mode. The system is based on the principles of objectivity, transparency, attainability and measurability of indicators. In the document "Development Strategy for 2018-2022" (Approved by the Decision of the Academic Council of KazUIR & WL named after Abylay Khan Protocol No. 3 dated September 25, 2018) posted on the University website (http://www.ablaikhan.kz/ ru / about-us / our-university / mission / strategy\_rus.html) spelled out the following goals to improve this assessment system: "Implementation, maintenance and improvement of the System of Key Performance Indicators (KPI)".

The implementation and development of the programs under consideration is determined, first of all, by the mission, vision, development strategy of the university, as well as the Plans for the development of educational programs. According to the mission, KazUMOIMAYA them. Abylai Khan is defined as a modern innovation-oriented university of internationally adaptive type, as a unified scientific and educational complex that provides training for competitive high-quality specialists to ensure the multi-vector international cooperation of the country in implementing the development strategy of Kazakhstan. Strategic goals - to position the Kazakh University of International Relations and World Languages. Abylai Khan as a world-class elite university, a leader and methodical center for the innovative development of a foreign language education system, with an effective system of strategic management, training competitive specialists in accordance with international educational standards and requirements. The university strategy is focused on sustainable development, taking into account the strengths and weaknesses of the organization, threats and opportunities and is associated with an increase in the competitiveness of educational services.

The management of educational programs is carried out in accordance with the regulatory and legal documents of the MES RK, taking into account the provisions of the State Program for the Development of Education of the Republic of Kazakhstan for 2016-2019, the mission and the Development Strategy of KAZAWE for 2018-2022, the work plans of the graduating departments of the Methodology of Foreign Language Education, Theory and practices of intercultural communication, pedagogy and psychology, speech and communication practices, speech practices of foreign philology, translation and intercultural communication, simultaneous translation of pedagogical faculty of Foreign Languages (PFIA) and the Faculty of Translation and Philology and Development Plans OP.

Monitoring of indicators of development of educational programs is the basis for their improvement and is implemented through the following generally accepted procedures in the areas of .

Measures to control the quality of the educational process, carried out at different

levels, are recorded in the form of records, acts, certificates, reports, etc., and are discussed at meetings of departments and Councils of faculties.

The current plans for the development of the EP were approved at a meeting of the Academic Council of the pedagogical faculty of foreign languages and the Faculty of translation and Philology, include strategic directions for the development of the EP, activities, indicators and responsibility.

The effectiveness of the development plan of the EP is provided by the responsibility of the teaching staff for the final results, delegation and delimitation of powers, placement of information on the website of the University.

The link between research, teaching and learning is realized through the gradual introduction of the system – RIAS and RAL. In addition, there is a tactical plan at the faculties - a program of research and applied activities (three-year, from 2018 to 2020). Here signs the structure of SIVE-complex (in particular, EP "Translation" is SIVE-complex "Innovation-oriented training of specialists of the linguistic infralogistics sphere", in the framework of which is implemented by two themes that have both theoretical value and practical character).

The management of the EP involves representatives of employers in determining the directions of development of educational programs and their management. So, employers took part in development of EP, the Plan of development of EP "Foreign language: two foreign languages". In the formation of EP specialty "Translation" at all levels of training and its further updating in accordance with the requirements of the market takes into account the need of potential employers in the deeper development of certain disciplines and the development of skills of graduates. In General, both EP regularly conducted a survey of employers, meetings and conversations, communication online, where comments and suggestions to improve the quality of educational services at the levels of training. After passing pre-diploma practice by the heads of practice appointed by the employer, each student is given a review-characteristic, certified by the signature and seal of the organization. Based on the reviews and the survey of employers and the following practice analyzes the queries employers about the need for more knowledge in different areas, adapt the goals and objectives of the programme being implemented, changes are made in the curricula. Based on the feedback from employers and on the results of practices analyzed the requests of employers about the need for additional knowledge in various fields, adapted goals and objectives of the program, changes in curricula, as well as adjusted topics and program of the SCC. For the University, the most important external consumers are employers. Among them the most long-lasting relationships formed with the likes of the Chinese Embassy, Consulate General of the Republic of Korea in Almaty, LLP "Asian gas pipeline" LLP "HUAWEI ALMATY", Industrial and Commercial Bank of China (Almaty) JSC, JSC "Shinhan Bank", JSC "Kazakhfilm them. Shaken Aimanov".

Necessary information, personnel, financial, material and technical resources, as well as regulatory and legal documentation to ensure the implementation of educational programs are available for the management of the EP.

Programme management includes: programme management; management of educational content through the portal; content management personal offices of the Faculty and students; manage schedules, attendance of the training plan and individual training plans of students.

UIR&WL implements the mechanisms of planning, development and continuous improvement to demonstrate the compliance of educational services with the requirements of the SES, consumers, to ensure compliance with the quality MS and continuous improvement.

In the management of the EP, in the form of collegial bodies, all interested persons take part. The collegial governing body in UIR&WL is the Academic Council, which in its activities

is guided by the "Model rules of the Academic Council of the higher educational institution and the procedure for its election" and "Regulations on the Academic Council of UIR&WL named after Abylai Khan", posted in the public domain on the website (http://www.ablaikhan.kz/ru/science-and-innovations/science-and-innovations/ученыйсовет.html). The activity of the Scientific Council is based on the principles of transparency and collective discussion of issues within its competence. In addition, there are Academic councils of faculties, whose function is to form the components of the EP and their expertise.

In addition to institutional, specialized and international accreditation, the EP is subject to international and national expertise. Thus, EP "Translation business" successfully passed the examination of an international group of specialists from the University of babesh-Boyai (Romania), Moscow state linguistic University, Kazakh-Egyptian Islamic University "Nur", etc.

A delegation headed by the Executive Secretary of the Ministry of foreign Affairs of the Republic of Kazakhstan visited the University in order to get acquainted with the program. Following the meeting, an agreement was signed on the passage of undergraduates training in the Ministry of foreign Affairs of the Republic of Kazakhstan.

The program was highly appreciated by the EMCI coordinator Professor Ivana Chenkova and the representative of Charles University in Prague (Czech Republic).

Management accredited EP was trained in educational management programs, as evidenced by the relevant supporting documents. For example, the training "Management in Education, Project Management" (Heimo Mikkola, Eastern Finland University) was held in the amount of 144 hours.

Compliance with the principles of collegiality and transparency of EP management is also carried out through the activities of the Scientific and methodological Council, Academic councils of faculties and departments.

The development plan of EP 5B011900 – Foreign language: two foreign languages consistent with the national priorities of the country, the essence and personality of the University, its activities and meets the requirements of the credit technology of education. The achieved results of UIR&WL development and the direction of training of bachelors of EP fully retain their relevance for the future. EP (full cycle) 5B011900 – Foreign language: two foreign languages, 6M011900 – Foreign language: two foreign languages is aimed at meeting the needs of educational institutions of the Republic of Kazakhstan.

The uniqueness and individuality of the development plan EP 6D020700 – Translation business is that it ensures the success of the policy in the field of translation, which is carried out by the state of Kazakhstan (Rouhani zhangyru, Digital Kazakhstan) and contributes to the development of social capital of civil society and the formation of an intellectual nation focused on the future.

The comments received during the previous accreditation are taken into account: competence models corresponding to the national qualification framework (for two specialties of the cluster) and professional standards (for the specialty "Foreign language: two foreign languages", as for the specialty "Translation" there is currently no draft professional standard) are demonstrated.

In the educational program 5B011900 – a Foreign language: two foreign languages clearly defined three stages of secondary school, which involve cross-training bachelors specialty in the light of the modernization of school education: "Methodological and applied foundations of early foreign language education", "Professional and substantive differentiation of foreign language educational programs on the updated content of the main school" and "Content-specific modules of programs of foreign language-profile industry training of students of profile school." On psycho-pedagogical unit developed and introduced in educational process of the course "Media education" and "Inclusive education".

The following disciplines were included in the WC of 2018-2019, reflecting the consideration of the recommendations received during the previous accreditation:

Theory and practice of intercultural communication in the training of translators;

Linguoconceptology in the context of intercultural communication;

Cognitive and linguocultural foundations of intercultural communication in the theory and practice of translation;

Translation in the media industry;

Translation in the field of diplomacy and international cooperation;

Translation of professional courses (economic, political, academic, business, technical);

Module of digitalization of professional activity.

According to the recommendations of employers, the following subjects were included in the working curricula of the magistracy:

- in 2017-2018 academic year: Cognitive linguistics and modern directions of scientific research - on the matrix program Methods of research and analysis in translation studies; Linguoculturology and intercultural communication as an interpretative translation platform (on the matrix program); Functional and Pragmalinguistic features of translation; Discourse as an object of interdisciplinary research (on the matrix program);

- in the 2018-2019 academic year: Modern linguistic theories, their paradigms and research methods; Modern trends in the development of integrative cognitive-conceptological intercultural-communicative research in the analysis of the problems of linguistic equivalence; Digital education in the context of mass communication and media education.

At the level of doctoral studies in the curriculum included the following disciplines: emerging trends and contemporary research trends in the theory of linguistics and linguodidactics; Cognitive-concept-centred cultural foundations of the theory of linguistics in infinology, translation studies and language teaching; Contemporary theory of communication.

One of the strengths is also the introduction of specialization. Thus, in the specialty "Translation" the following areas of specialization:

- Specialist in professional and industry translations (Translation in the field of production: economic business discourses; Translation in the field of science and education; Translation in the field of modern information technologies);

- Specialist in linguo-professional international contact spheres of interaction (Translation in the field of international trade agreements and transactions; Translation in the field of diplomacy; Translation in the field of international cooperation);

- A specialist in linguistic and cultural foundations of literary translation (Fundamentals of literary translation; comparative analysis of the translation of genres of fiction).

Of course, the focus of the EP on the implementation of the provisions of the program "Digital Kazakhstan" should be considered a strong point. In particular, the modules of the EP "Foreign language: two foreign languages" includes the discipline "Digitalization", in addition, PTS of the EP are designed to actively implement information and communication technologies in the foreign language educational process and to teach future teachers the use and implementation of ICT in the educational process. For this purpose, conducted a series of webinars on the theme "Integrating ICT into Education" for the PTS (resp. Alpysbaeva S. T), together with representatives of BRAC Institute of Languages, Bangladesh (Shams UD Duhai, Hamim al Ahsan, a specialist in educational technology, BRAC University).

In UIR&WL named after Abylai Khan is also training doctoral students in the specialty 6D020700 –Translation. EP doctoral developed and compiled in accordance with the demand and requirements of the modern labor market. Social partners, in particular the

Institute of linguistics and the Institute of literature, take part in the discussion and development of the working curriculum and determine the necessary professional competencies.

An important component of the effective implementation of EP and coordination of their actions in General with the work of the University is:

- central planning (with the right to self-determination of the departments of development indicators that reflect the specifics of current EP and resource capacity of the Department (PTS, technology used, corporate communications and content (participation in the educational process, scientific activity, to promote employment, internship, internships, etc.);

- unified monitoring and reporting system for all units;

- survey of teaching staff, students and employees of the University for satisfaction with the conditions of the educational process and work (including evaluation of the support services of the educational process and infrastructure of the University); survey of employers on the quality of training.

### Analytical part

During the visit, the experts conducted a detailed analysis on the compliance of the accredited EP with the requirements of the modern education market, the effective functioning of educational programs aimed at students and all stakeholders in the educational service, as well as the principles and methods of organization of educational, research and educational processes. The content and form of the EP, the decisions taken by the management of the EP, are consistent with the strategic documents.

In General, the activities of accredited EP are consistent with the strategy, mission, vision and values of the University. The presented materials confirm the functioning of the mechanisms for the formation and regular review of the development plan of the EP and monitoring its implementation, evaluation of the achievement of training goals, compliance with the needs of students, employers and society. The management and planning of the EP is aimed at its successful implementation. Development plans for the EP have been developed in accordance with their objectives, the mechanism for disseminating information on the plan and objectives of the EP, the resource provision of the EP and the management structure of the EP.

At the same time, the information provided during the visit of the EEC did not allow to fully assess the development of the culture of quality assurance, including in the context of accredited EP.

According to the results of attending classes, a high assessment was given to the preparation within the framework of the EPs included in the cluster. A visit to the prep classes took place. A. Mustafina (discipline of Basic foreign language), M. Smagulova ("Translation in the media sphere"), Nuradilova T., Saimkulova Sh. (Professional foreign language). The interactive nature of conducting classes, their pragma-professional orientation, the use of information technologies are noted (classes were held in auditoriums equipped with projectors / interactive boards, presentations were used, and also Internet resources).

In the digital indicators the individuality of the development plan of the EP can be traced; At the same time, the formulation of the uniqueness and individuality of the EP development plan and its consistency with national development priorities and development strategy KazUIR&WL and necessary further elaboration (in particular, one of the strengths is the preparation of simultaneous interpreters in the full cycle; sides should be reflected separately, as this is a unique direction of the EP).

Despite the fact that departments, faculties and heads of EP are systematically working with representatives of parties concerned, information confirming their active participation

in the development of EP Development Plans, in selecting and forming a catalog of elective disciplines is not fully presented, then this kind of activity contributes to the quality of training and their competitiveness in the labor market. So, it is possible to reflect the participation and requests of employers in the Acts of introducing elective courses, etc.

The content and semantic load of the evaluation criteria of the Standard "Management of the educational program" indicates the presence of measures taken by the KazUIR&WL for quality improvement in various activities. The university demonstrated a general university concept of quality (availability of a published quality policy, a quality assurance system) for each activity. However, this concept does not describe the main business processes and those responsible for them, on the basis of which the design, management and monitoring of improvements, fact-based decision-making should be carried out. A similar remark on the Regulations and activities of the Academic Councils of faculties.

For the full implementation of this standard, in particular when forming a quality system, the university must determine the objectives and intended results, including identifying possible risks and opportunities.

Possession of information relating to the possible risks to which implemented EPs are subject contributes to the development of measures to counter such risks. This, in turn, creates the basis for raising and strengthening the corporate culture of the university, which has a warning character. At the moment, the risks are spelled out collectively on p.18 of the Strategy, however, a documentary development is needed of the process of determining the risks to which specific EPs can be exposed.

# Strengths / best practice for EP "5B011900, 6M011900, 6D011900 - Foreign language: two foreign languages"

- The quality assurance policy reflects the link between research, teaching and learning.

- The transparency of the functioning of mechanisms for regular review of the EP in accordance with the needs of employers and society is traced.

- In an educational institution, the work on managing innovations and introducing innovative processes within the framework of the accredited EP is put on the proper level.

- The administration of the EP showed a commitment to the principles of openness and accessibility for students, teaching staff, employers and other stakeholders.

- Management of the EP moves to a new, higher quality level in connection with the implementation of the science and innovation vocational curriculum structures.

- The management of the accredited EP has been trained in educational management programs.

- Sufficient attention is paid to digitalization in the management of the EP.

- Accredited EP contain elective disciplines, which are conducted in English.

### Strengths / best practice for EP "5B020700, 6M020700, 6D020700 - Translation Studies"

- The quality assurance policy reflects the link between research, teaching and learning.

- The transparency of the functioning of mechanisms for the formation and regular review of the development plan of the EP, its improvement and monitoring of its implementation is traced.

- The university demonstrates the development of a quality assurance culture, including in the context of the EP.

- The administration of the EP showed a commitment to the principles of openness and accessibility for students, teaching staff, employers and other parties concerned.

- Compliance with the development plan of the EP and the resources available.

- Management of the EP moves to a new, higher quality level in connection with the implementation of the science and innovation vocational curriculum structures.

- Accredited EP contain elective disciplines, which are conducted in English.

- The management of the accredited EP has been trained in educational management programs.

- Sufficient attention is paid to digitalization in the management of the EP.

# Recommendations of EEC for the EP "5B020700, 6M020700, 6D020700 – Translation studies"

- Present the information on quality assurance procedures in a more detailed and specific form on the website of the university, since it is currently on the website at http://www.ablaikhan.kz/ru/about-us/our-university/politik.html strategy and the university's objectives in quality assurance are summarized.

- Differentiate the functions of the developers of documents regulating the functioning of the EP (working curriculum, catalog of elective disciplines) and experts who are members of the Academic Council.

- Within EP 6M020700 and 6D020700, it is recommended to distinguish the functions and responsibilities of the Faculty of Postgraduate Education and the relevant departments of the Faculty of Translation and Philology due to duplication and fuzzy distribution of functions (most of them are concentrated in the departments that provide instruction and documentation for the educational process).

# **Recommendations of EEC for the EP "5B011900, 6M011900, 6D011900 - Foreign** language: two foreign languages"

- Present the information on quality assurance procedures in a more detailed and specific form on the website of the university, since it is currently on the website at http://www.ablaikhan.kz/ru/about-us/our-university/politik.html strategy and the university's objectives in quality assurance are summarized.

- Differentiate the functions of the developers of documents regulating the functioning of the EP (working curriculum, catalog of elective disciplines) and experts who are members of the Academic Council.

- In the framework of the postgraduate education, it is recommended to distinguish between the functions and responsibilities of the Faculty of postgraduate education and the relevant departments of the Pedagogical Faculty of Foreign languages, since there is duplication and fuzzy distribution of functions (most of them are concentrated in the departments that provide training and documentation of the educational process).

Conclusions of EEC on the criteria for the EP 5B011900 - Foreign language: two foreign languages, 6M011900 - Foreign language: two foreign languages, 6D011900 -Foreign language: two foreign languages, 5B020700 – Translation studies, 6M020700 – Translation studies, 6D020700 – Translation studies:

strong - 15, satisfactory - 2.

# 6.2. Information Management and Reporting Standard

### The evidence part

KazUIR&WL named after Abylai Khan uses modern information systems, information and communication technologies and software in order to adequately manage information. Information management issues are handled by the Technical Support Center.

The responsibility of the center includes: analysis of the health status of sets of educational computing equipment; organization of the process of technical informatization of the educational process and administrative and management activities at the university; implementation of long-term planning of the development of material and technical base and

monitoring the effectiveness of its use; support of the activities of all structural units at the university in the use of IT tools; introduction of access control systems at the university; Wi-Fi support for all computer classes / classrooms.

The general information part of the site contains information about the university, its divisions, events occurring within its walls.

There is a Press Center at http://www.ablaikhan.kz/ru/press-center/press-center.html, there is a YouTube channel at https://www.youtube.com/channel/UCWh8T5-dSgGOTg6lj8KP-lw. Thus, the provision of necessary information on the activities of the university and its divisions; formation through the media of a positive public opinion about the activities of the university; assisting journalists in their work to highlight the activities of the university and its departments; monitoring the media, studying trends in public opinion on the activities of the University and assessing the impact of the media on it.

KazUIR and WL defines the amount of collected information, sources, frequency, time interval and responsible persons for credibility and timeliness of person's information.

In the Educational Program operates a Portal MOODLE "Modular Object Oriented Digital Learning Environment", which allows to faculty of the Educational Program to develEP and implement courses and realize training in electronic format. This platform allows organizing and conducting Independent work with students, gives the opportunity to provide feedback to students, the ability to work interactively. In addition, faculty members who responsible for developing course materials, also leading teachers and students get access to grading and, respectively, receiving information on academic achievements(access to the e-learning portal Moodle (http://lms.ablaikhan.kz). Reference "Innovative proposals for the activities of the university" (http://www.ablaikhan.kz/ru/study-process/study-process.html) provides the feedback of the rector with the students and teachers of the university.

Faculty and students accredited by the Educational Program have access to the University website, 1C system of registration and information management (academic calendar, schedule, and electronic journal), the republic database of library resources, etc.

The main scientific databases to which the University provides access to students and faculty are: Elsevier (https://www.elsevier.com/); ScienceDirect (https://www.sciencedirect.com/); Thomson Reuters Web Knowledge of (https://apps.webofknowledge.com); Scopus (https://www.scopus.com/search/form.uri?display= basic); Springer (https://www.springer.com/gp); Springer Link (https://link.springer.com/); Republican Interuniversity Electronic Library (RIEL) (http://rmebrk.kz/); Electronic library system "Lan'" (https://e.lanbook.com/).

Faculty and students of the Educational Program from the 2017-2018 academic year have the opportunity to work with electronic journal to assess the current, midterm and final forms of control and statements are accumulated at the Registrar's office.

Heads of accredited Educational programs are responsible for the information submitted for posting on the program website. The information is updated annually, also entering professional data of faculty members (education, experience and directions of scientific activity, information about skill development, etc.). In addition, the site contains information about the released state educational grants and the distribution of places in hostels. The Educational program provides information on the specialty for applicants on the website.

The educational program by bachelor, master's degree and doctorate are carried out document management through corporate mail, which contributes to the optimization and effective organization of educational activities.

Educational program of specialty 5B011900 - Foreign language: two foreign languages, 6M011900 - Foreign language: two foreign languages, 6D011900 - Foreign language: two

foreign languages, 5B020700 - Translation studies, 6M020700 - Translation studies, 6D020700 - Translation studies participate in events conducted by the Office development strategies and monitoring of the university (faculty members of the educational program participate in surveys to assess the performance of research).Students participate in the questionnaire "Student survey about teachers", "Social Welfare", which identify satisfaction with the quality of educational services in the disciplines via online access through the "Personal Account of the Student."

Quality management of materials rating-modular and final (examination) control is carried out by the examination of the working groups, followed by discussion at meetings of departments, monitoring by the educational and methodical management and head of the Scientific Methodical Council of the University. Materials for encrypted exams are provided to the educational and methodical Department a month before the exam. The mentioned procedures and actions allow to ensure transparency, validity and reliability of all types of control; for example, tickets are generated using a program that randomly combines questions from different blocks.

It is noteworthy that Educational Program focused on the implementation of the provisions of the Digital Kazakhstan program. In the modules of the Educational Program for Specialist Training included "Digitalization". In addition, the teaching staff of the Educational Program are aimed to actively implement information and communication technologies in the foreign and educational process and train future teachers to using and implementation of ICT in the educational process. To this end, a series of webinars on the topic "Integrating ICT into Education" for faculty members (responsible: Alpysbayev S.T.), together with representatives of BRAC Institute of Languages, Bangladesh-Shams Ud Dukhoy, Hamim Al Ahsan, educational technology specialist, BRAC University ).

Moreover, the faculty of the Educational Program in the specialty 5B011900 - Foreign Language: two foreign languages passed skills development on the updated content of education in the secondary school in the advanced training center "Orleu" and NIS on the introduction of information technologies (for example, the resource "Ispring Quiz Maker" to compile interactive tests and questionnaires using "iSpringQuizMaker", Free Quiz Maker (+1); creating a Screencast using the "Ice-cream Screen Recorder" and / or HyperCam (+1), OCam; converting a PowerPoint presentation to Flash file format with using the program 'iSpring Free' (+2); working with video: Freemake Video Converter, etc.)

The distribution of powers and responsibilities of the Educational Program is determined by the internal regulatory documents of the university; powers and responsibilities in the organization of the educational process control, decision-making processes are clearly distributed among the structural units. The general availability of the content of educational programs is provided by placing on the educational portal Moodle. Evaluation and analysis of the results of internal / external audits are conducted annually; on the basis of the Rector's Order, an internal audit is conducted systematically.

In addition to the educational portal, the e-learning system used by teachers and students is effectively functioning; the entrance is carried out through the personal login and password of the student, master's and teacher. Thus, the feedback between students and teachers is carried out about the educational process. For quick interaction between the structural subdivisions of the University has a corporate mail KazUIR & WL, Kazakh Abylai Khan University (http://cloud.ablaikhan.kz/mail/).

In accordance with the documented procedure on the basis of the work plan of the quality control Department, the questionnaire "Student survey about teachers " is systematically conducted. The management of the Educational Program systematically uses survey and questionnaire data to improve the internal quality assurance system. The heads of the Educational Program assess the effectiveness of the planned improvements, develEP and implement the necessary corrective actions.

Information about the activities of the Educational Program is posted on the website of the university, on social networks, for example, in the Instagram profile, on the pages of the University's newspaper "Til álemi", in the speeches of the guidance and faculty members in the media (television, radio), etc. The program takes part in national ratings and accreditations, in republican subject olympiads, in conferences, etc.

In order to prevent hacker attacks on the Internet resources of the University, as well as other problems related to the protection of information and the prevention of incidents, the University operates a Situation center, periodically monitors the status of services responsible for the operation of the service, introduced restrictions on user access to the resource and the network operating system.

In the process of administrative review conducting, objective evidence is collected by interviewing the personnel of the inspected unit (official), examining documents and observing. In this case, it is necessary to check the maintenance of internal and external documents and the execution of the planned work by the personnel of the unit. A corrective and preventive action plan is developed if inconsistencies are identified.

To provide the quality of the Educational Program, the guidance uses a different of methods for collecting and analyzing information: questionnaires, interviews, open seminars, midterm and final control results, results from the External assessment of educational achievements, etc. Analys of facts is one of the privilege of the Educational Program guidance.

A step-by-step approach is used during of organizing the management of the current activities of the university in the event of conflict situations, to resolve them at meetings of departments, faculties, and subdivisions of the university.

To improve the quality of training of students, as well as to promote and develEP the Educational Program, students' satisfaction with faculty and staff is monitored by implementing the Educational Program by conducting a survey. The faculties regularly interviewed students about the quality of the acquired information and its completeness. According to the results of the survey, a number of indicators are analyzed, such as satisfaction with the results of the Educational Program, departments and individual teachers, relations with the university administration, heads of faculties. Based on the information received, the department, faculty, university make adjustments to their activities, seek to improve educational processes. The results of the survey are reviewed and discussed at the Education and Advisory Council, the Academic Council of the University, at the meetings of the departments. The controlling system and assessment of students' knowledge of the university was developed in accordance with the Model Regulations for the Activities of Organizations of Higher and Postgraduate Education, approved by Government Decree No. 499 of May 17, 2013. Model Regulations for the permanent monitoring of achievement, midterm and final assessments of students are approved by the Order of the Ministry of Education and Science of the Republic of Kazakhstan No. 125 of March 18, 2008.

The dean's office of the Pedagogical Faculty of Foreign Languages and the Faculty of Translation and Philology, heads of departments, student support services work in the system with the following reports: a card file for students and teachers; report of the contingent of students on the levels of training, educational programs, courses, forms of education, language departments, form of payment, etc; report of the contingent of students by nationality, age categories, gender, country of arrival, etc.; report on the regions of arrival of students; statistics on the movement of students; reports on students with academic debts; reports on the formation of students' applications for disciplines; reports on the workload of the Education and Advisory Complex of the Discipline of syllabuses by teachers; GPA student reports. The work of the special rubric of the site of KazUIR & WL, Kazakh Abylai

Khan University allows all interested parties to get free access to IT Help - Multimedia user assistant for information systems and resources; MOODLE Automated information system learning management system; ARTA SYNERGY - Electronic Document Management System; WebMAIL - Corporate email system; IT Service - Portal for the provision of information technology services, etc.

The information collected and analyzed by the university within the EP takes into account the movement of the contingent of students in the context of forms and types, monitoring student progress and achievements, students' satisfaction with the implementation of EP, availability of educational resources and support systems for students, employment and career growth of graduates.

The contingent of students over the past three years in an accredited EP tends to increase, which indicates the stability and high demand of these specialties.

When planning work on employment, feedback is maintained with graduates of the faculty, the number of graduates, suggestions and recommendations from external and internal consumers are taken into account. In general, the accredited EP has a high percentage of graduate employment (approaching 100%), which confirms the high efficiency of the EP. Graduate data is accumulated in the Employment Department; In addition, the management of the EP controls the process of employment on the basis of documents - references CCT.

The first issue of specialists in EP 6D020700 - Translation is planned in the current academic year; for the rest of the EP in the context of the full cycle, there is clear data on the contingent, its movement, bringing students to graduation, employment of graduates.

### Analytical part

Analyzing the accredited EPs on content and semantic load of the "Information Management and Reporting" standard, the commission notes that the university has a system for managing information and reporting on student recruitment, progress, contingent movement, staffing, academic mobility of teaching staff and students, etc. ., which is presented in regular reports at meetings of departments, administration and the Academic Council of the University.

The presented materials confirm the existence of a regular reporting system, which includes the effectiveness and efficiency of the departments' activities and is based on the use of various methods of collecting and analyzing information in the context of the EP (including the ARTA Synergy electronic document management system). Provides evidence of involvement in the process of TS, students and staff of the university.

Regular questioning of students, employers is held, and according to the results of their questioning / interviewing, appropriate measures are taken to eliminate the deficiencies. Information and communication technologies are used with a fairly high degree of efficiency.

At the same time, there are a number of issues related to this standard, which are not fully confirmed in the work of the EEC.

Not fully demonstrated documents confirming the existence of documented processes of information management, determining the order and ensuring the protection of information, responsibility for their functioning, accuracy and systematic use of adequate information to improve the internal quality assurance system.

At the same time, the interviewing process confirmed the existence of a mechanism for communication with students, employees and other stakeholders, including the existence of conflict resolution mechanisms.

The Commission notes that issues related to key performance indicators have not yet been fully resolved. According to the results of the survey, 48 people (51.6%), "good" - 34 people (36.6%), "bad" - 11 people (11) answered the question about the assessment of the involvement of teaching staff in the process of making management and strategic decisions.

11.8%). The feedback level of management with teachers was rated as "relatively bad" - 11 people (11.8%).

# Strengths / best practice for EP "5B011900, 6M011900, 6D011900 - Foreign language: two foreign languages"

- The functioning of the system of collecting, analyzing and managing information based on new information and communication technologies.

- Within the accredited EP there is a regular reporting system reflecting the assessment of the efficiency and effectiveness of the activities of the structural units.

- Demonstrated the presence of communication with students, employees, employers and conflict resolution mechanisms.

- Demonstrated availability of information and educational resources and support systems for students of accredited EP.

- Provided a mechanism for measuring the degree of satisfaction of the needs of TS, staff and students of accredited EP.

# Strengths / best practice for EP "5B020700, 6M020700, 6D020700 - Translation Studies"

Demonstrated the frequency, forms and methods of evaluating the management of the EP, the activities of collegial bodies and structural divisions, senior management, the implementation of scientific projects.

- Collected and analyzed within the framework of the accredited EP information takes into account the dynamics of the contingent of students in the context of the forms and types of training, key performance indicators of the EP, the level of performance and achievements of students.

- At the university, the work on ensuring the measurement of students' satisfaction with the implementation of the EP and the quality of education at the university has been set at the proper level.

- Students, employees and TS are sufficiently involved in the process of collecting and analyzing information.

- Demonstrated availability of information and educational resources and support systems for students of accredited EP.

### Recommendations EEC for the EP "5B020700, 6M020700, 6D020700 - Translation"

- According to the requirements of the Information Management and Reporting Standard, students, employees and TS must document their consent to the processing of personal data. In this regard, it is recommended to streamline this procedure in relation to students, especially masters and doctoral PhDs, since modern procedures for the publication of scientific papers are accompanied by consent to the processing of personal data (for example, when publishing in the RISC and Scopus).

# *Recommendations EEC for the EP "5B011900, 6M011900, 6D011900 - Foreign language: two foreign languages"*

- According to the requirements of «The Information Management and Reporting» standard, students, employees and teaching staff must document their consent to the processing of personal data. In this regard, it is recommended to streamline this procedure in relation to students, especially masters and doctoral PhDs, since modern procedures for the publication of scientific papers are accompanied by consent to the processing of personal data (for example, when publishing in the RISC and Scopus).

# Conclusions of the EEC on the criteria for EP "5B011900 - Foreign language: two

foreign languages", "6M011900 - Foreign language: two foreign languages", "6D011900 - Foreign language: two foreign languages", "5B020700 - Translation Studies", "6M020700 - Translation case "," 6D020700 - Translation Studies ":

strong - 16, satisfactory - 1.

# 6.3. Standard "Development and approval of educational programs"

### The evidence part

Realization EP 5B011900 - Foreign language: two foreign languages, 6M011900 - Foreign language: two foreign languages, 6D011900 - Foreign language: two foreign languages, 5B020700 - Translation studies, 6M020700 - Translation studies, 6D020700 - Translation studies aimed at the formation of professional competence of future graduates relevant qualifications framework of bachelor, master and PhD, satisfying the needs of the labor market. It should be noted that the educational programs of doctoral studies are aimed at fundamental educational training of graduates, in-depth study of specialty disciplines and the formation of a system of advanced knowledge for the higher education system.

The regulatory legal database of the EP consists of the following documents: the Law of the Republic of Kazakhstan "On Education"; State compulsory standard of higher education, approved by the Government Decree of the Republic of Kazakhstan; State obligatory standard of postgraduate education. Master's. Doctoral studies, approved by the Decree of the Government of the Republic of Kazakhstan, Model Rules for the Activities of Organizations of Higher and Postgraduate Education, approved by the Decree of the Government of the Republic of Kazakhstan; Model rules for the ongoing monitoring of progress, interim and final certification of students in higher educational institutions, approved by order of the Minister of Education and Science of the Republic of Kazakhstan; Order of the MES of RK "Rules for the organization and implementation of educational and methodical work"; Rules for the organization of the educational process on the credit technology of education, approved by order of the Minister of Education and Science of the Republic of Kazakhstan; The state program of accelerated industrial-innovative development for 2016-2020; Message from the President - Strategy "Kazakhstan - 2050"; as well as internal documents regulating the activities of both the university as a whole and individual EPs: Strategic plan and program for implementing the strategic directions of the university's activities. KazUMOIMYAim.Abylay Khan 2016-2019; Working curricula for specialties accredited EP; Collection of regulatory and management documentation of KazUIR & WL. Part IV. Almaty 2016; The program "Ruhani Zhan<sub>F</sub>yru", etc. Regulatory documents are presented on the university website at http://www.ablaikhan.kz/ru/studyprocess/study-process/documents.html

Objectives, principles of development of the EP, regulatory documents and internal procedures. KazUIR & WL of Abylai Khan aimed at creating training programs that are unique and relevant to the modern educational space of Kazakhstan. In the current academic year, in order to develEP the relevant requirements of employers and students of EP, the Academic Councils of the faculties were created by order of the rector of KazUIR & WL named after Abylai Khan, whose functions include the development and examination of educational programs; Academic Councils include senior staff, experienced faculty members, students and employers.

The university has developed a procedure for approving and monitoring EPs and documents regulating the educational process in accordance with the Plan for organizing and monitoring the educational process and the deadlines for the provision of educational and methodological documentation. EP is developed in conjunction with employers, taking into account the standard curriculum and the choice of elective disciplines by students, followed by discussion and approval.

In the development of EP, the goal is to ensure the continuity of its content, taking into account the interdisciplinary interconnection of disciplines, their continuity in content. For example, EP 5B011900 - Foreign language: two foreign languages are developed in accordance with the form and duration of training (full-time, accelerated and correspondence).

The organization of the educational process of students on educational trajectories is based on the implementation of the principle of EP orientation on the person-centered approach and the training of a specialist in a new formation. Based on the catalog of elective disciplines, which contains a list of all modules of the component of choice, indicating the purpose of the study, brief content and expected results, tutors consult students to determine the learning path with the choice of elective disciplines to form an individual curriculum. The distribution of disciplines by semester is carried out taking into account the student's study load for a year. The student's individual curriculum is approved annually by the head of the EP, contains a list of disciplines indicating the number of credits and is offered to students in electronic format. Students form an individual educational trajectory based on enrollment in elective courses, guided by the Catalog of elective disciplines.

EDK consists of elective courses in three cycles: GED, BD, PD. The components of choice, forming the personal development of students, their creative abilities and professionaloriented competence, are contained in the GED cycle. The components of the choice of the database cycle (2-3 courses) include disciplines that form the professionally-based competence of students. Elective disciplines of the main cycle form professional-identifying competence and are aimed at preparing for professional activity. Catalogs of elective disciplines are updated annually, new elective courses are being developed on the recommendations of employers, for example, in the 2016-2017 academic year, the "Foreign languages: two foreign languages" course was recommended: "Ability to manage a class in the teacher's professional activities introduced in EDK; in the 2017-2018 school year in the substantive aspect of the course "Development of educational programs in foreign language education" were recommendations. The content of the disciplines of the components of choice reflects the essence of the modern paradigm of foreign language education, the updated content of the secondary school in stages: primary, basic and specialized school, as well as the recommendations of employers.

In the development of EP involved social partners: school-gymnasium № 12 them. C. Valikhanov, №120 them. M. Begalin, №62 them. S. Smahanuly, №39 them., № 36 them. B.Atyhanuly, lyceum at KazUIR & WL, №140 them. M. Makatayeva and others. Employers are involved in the procedure of reviewing, examining working curricula and conducting practical classes, and are also invited to methodological seminars and master classes.

KazUIR & WL named after Ablai Khan are aimed at creating training programs that are unique and relevant to the modern educational space of Kazakhstan. In the current academic year, in order to develEP the relevant requirements of employers and students of EP, the Academic Councils of the faculties were created by order of the rector of KazUIR & WL named after Ablai Khan, whose functions include the development and examination of educational programs; Academic Councils include senior staff, experienced faculty members, students and employers.

The university has developed a procedure for approving and monitoring EPs and documents regulating the educational process in accordance with the Plan of organizing and monitoring the educational process and the deadlines for the provision of educational and methodological documentation. EP is developed in conjunction with employers, taking into account the standard curriculum and the choice of elective disciplines by students, followed by discussion and approval.

#### **Unofficial Translation**

In the development of EP, the goal is to ensure the continuity of its content, taking into account the interdisciplinary interconnection of disciplines, their continuity in content. For example, EP 5B011900 - Foreign language: two foreign languages are developed in accordance with the form and duration of training (full-time, accelerated and extramural).

The organization of the educational process of students on educational trajectories is based on the implementation of the principle of EP orientation on the person-centered approach and the training of a specialist in a new formation. Based on the catalog of elective disciplines, which contains a list of all modules of the component of choice, indicating the purpose of the study, brief content and expected results, tutors consult students to determine the learning path with the choice of elective disciplines to form an individual curriculum. The distribution of disciplines by semester is carried out taking into account the student's study load for a year. The student's individual curriculum is approved annually by the head of the EP, contains a list of disciplines indicating the number of credits and is offered to students in electronic format. Students form an individual educational trajectory based on enrollment in elective courses, guided by the Catalog of elective disciplines.

CED consists of elective courses in three cycles: GD, BD, PD. The components of choice, forming the personal development of students, their creative abilities and professionaloriented competence, are contained in the GD cycle. The components of the choice of the database cycle (2-3 courses) include disciplines that form the professional-identifying competence of students. Elective disciplines of the main cycle form professional-identifying competence and are aimed at preparing for professional activity. Catalogs of elective disciplines are updated annually, new elective courses are being developed on the recommendations of employers, for example, in the 2016-2017 academic year, under the EP "Foreign Languages: Two Foreign Languages", the course "Ability to manage a class in the professional activities of a teacher in secondary school" was recommended. introduced in CED; in the 2017-2018 school year in the substantive aspect of the course "Development of educational programs in foreign language education" were recommendations. The content of the disciplines of the components of choice reflects the essence of the modern paradigm of foreign language education, the updated content of the secondary school in stages: primary, basic and specialized school, as well as the recommendations of employers.

In the development of EP involved social partners: school-gymnasium № 12 named after C. Valikhanov, №120 named after M. Begalin, №62 named after S. Smahanuly, №39 named after, № 36 named after B.Atyhanuly, lyceum at KazUIR & WL, №140 named after M. Makatayeva and others. Employers are involved in the procedure of reviewing, examining working curricula and conducting practical classes, and are invited to methodological seminars and master classes.

An important factor is the link between EP and employers, such as the creation of departments and their branches in enterprises: for example, within the framework of the activity of EP "Foreign Languages: Two Foreign Languages" (level - bachelor's degree), departments were established in conjunction with employers in schools: KSU High School №36 named after S. Atyhanuly, KSU gymnasium number 12 named after Sh. Ualikhanov, KSU gymnasium №120 named after M. Begalin. Employers in conjunction with teachers of EP regularly conduct practical classes on the methodology of foreign language education on the steps of schools, they are involved in master classes that are held before each type of teaching practice. In the review and development of EP 5B011900 - Foreign language: two foreign languages, 6M011900 - Foreign language: two foreign languages, 6D011900 - Foreign language: two foreign languages take part: the director of the gymnasium Nº120 named after Begalin Butabaeva KS, Almaty, director of the school-gymnasium М. Nº8 Dzhalmukhambetova L.T., Almaty, director of the school-gymnasium №62 named after Sh. Smakhanuly Bizhanov AB, Almaty, director of the Pedagogical College of Foreign Languages Ph.D., prof. Shpikbaeva B.ZH.

In order to identify the degree of satisfaction of employers with the quality of training of graduates and their compliance with the requirements, the faculty of the department holds annual meetings of students and graduates of the university with employers: "Open doors days", "Job fair", reporting conferences on the results of pre-diploma practice. According to the modules of basic, profiling and special disciplines within the framework of formed intercultural and communicative, professionally-oriented, professionally-based and professionally-identifying competencies, a graduate must possess professional skills in the formation of various subcompetences.

Elective modules of the block of major disciplines combine 2 modules of disciplines that form an individual learning path. In the specialty of the magistracy, matrix programs have been tested in the framework of SRIAS and SRAL, the purpose of which is to train specialists of an interdisciplinary nature, focused on the labor market. The matrix program for the study program "Foreign Language: Two Foreign Languages" is implemented according to the Modules, where the semester load of students is calculated using the ECTS system.

The renewability of the EP is made in accordance with the requests of employers, which is reflected in the catalog of elective disciplines for the corresponding academic year and is approved by the Academic Council of the university. The inclusion of these disciplines in the curriculum contributes to the formation of the professional competencies of graduates in educational programs, which employers consider necessary.

The complexity of the EP is clearly defined in Kazakhstan loans and ECTS. Educational programs in KazUIR & WL have been developed on the principle of modular structuring, taking into account Dublin descriptors.

When training for an accredited EP, multimedia presentation of information is used, which enhances teaching opportunities and is one of the significant areas of the university for the formation of a highly professional specialist. The teaching staff of the department uses the following teaching technologies: case-study, modular learning technology, innovative business game, problem-based learning, project technology; The use of innovative methods and techniques is aimed at developing critical thinking. These principles, technologies, methods and objectives of the EP are reflected in the syllabuses, EMCD, EMCS, annual reports of the departments that provide the learning process.

The evaluation of the quality of educational programs is carried out on the basis of an analysis of curricula, a catalog of elective disciplines, schedules, individual plans of students, internal regulatory documents governing the implementation of educational programs, a survey of students and employers.

In the university formed models of graduates of the EP, in the development of the model of the graduate was attended by the faculty of the department, graduates and students of the university. Models for accredited programs include general and professional competencies and are included in the structure of the corresponding modular educational programs. Graduate models accumulate a system of goals, knowledge, skills, competencies, competencies, personal qualities. For example, in the Graduate Models by doctoral specialties, the following skills are noted: to apply general scientific methods and methods characteristic of a particular specialty in research work; ability to work with analytical information; ability to process information from various sources, including in electronic catalogs and in network resources; the ability to find creative solutions and use creative approach in solving modern problems in scientific research in the field of specialty; readiness for teaching activity in basic educational programs of higher education.

It should also be noted that educational programs in KazUIR & WL are developed taking into account the national qualifications framework, professional standards, the EMB, and the requirements of the labor market.

The university has the following types of curricula: a standard curriculum, a working

curriculum, an individual curriculum. Curricula are developed on the basis of model curricula for specialties for the entire period of study. In accordance with the State Educational Standard of the Republic of Kazakhstan, the curriculum maintains the ratio of the volume of disciplines of GD cycles, BD, and major disciplines.

The content and structure of the accredited EPs are formed in accordance with the requirements of the Model Rules for the Activities of Higher Organizations of postgraduate education, approved by the Government of the Republic of Kazakhstan, dated May 17, 2013, No. 499, the State Educational Standard of the Republic of Kazakhstan, approved by the Government of the Republic of Kazakhstan, approved by the organization of the Republic of Kazakhstan No. 1080 of August 23, 2012, the Rules for the organization of the educational process on credit technology of education, approved by the Order of the Minister of Education and Science No. 15 dated April 20, 2011, with appropriate changes to them.

Formation of individual educational path of the student is carried out with the help of an adviser for each academic year on the basis of SES RK, standard curriculum and IEC.

The structure and content of modular educational programs for the entire period of study are developed by graduating departments on the basis of standard curriculum for the specialty, models of graduates. According to the results of the survey, 81.7% of the teaching staff believes that the attention of the educational department to the content of the educational program should be rated as "very good"; 8.6% of teaching personnel rate this parameter as "good", 9.7% give a rating of "relatively bad".

The educational program is approved for 3 years. On the basis of the EP, working curricula are drawn up and approved annually. Catalogs of elective disciplines are developed by the graduating department and approved by educational board of KazUIR & WL. The CED contains a brief description of the disciplines, indicating the prerequisites and post requisites of the discipline. CED is available in the departments, in the scientific library.

An important role in the training of specialists, namely in the development of their professional competencies, is played by various types of practices envisaged by the standard curriculum. At the university, at the end of the internship, students submit to the department a report and diary signed by the head of the internship base.

In Ablai Khan KazUIR & WL to identify needs for training, as well as the requirements of stakeholders, the graduating department has established permanent partnerships with employers, on the basis of the conclusion of contracts and memorandums are held round tables and open meetings of the departments on the formation of educational programs with the participation of those interested.

### Analytical part

In accordance with the main directions of the State Program for the Development of Education of the Republic of Kazakhstan for 2011–2020 and the requirements of the Bologna Convention, the university carries out a modular construction of educational programs aimed at improving and implementing competence-oriented education. As a positive point, we can note the clarity and consistency of the process of the formation of the MEP of EP, which are analyzed at the meetings of the departments with the participation of students and employers. After discussion the decision of the meeting of the department are determined by the changes. Further EP with changes is sent to employers for review. Upon receipt of a positive review, the EP is sent to the Academic Council of the faculty, where it is considered by more enlarged council with the participation of students at all levels, employers, heads of departments, teaching personnel, responsible one for the EMW of the department and approved by the dean of the faculty. After internal technical verification, MEPs are submitted for consideration and subsequent approval by the University Academic Council.

According to the results of the survey, the degree of involvement of faculty in the process of

making management and strategic decisions was assessed as high of 51.6% out of respondents; 36.6% rated "good"; 11.8% of respondents rated as "relatively poor".

The logical end of training in educational programs is final certification. It is noted that the list of topics at the bachelor and doctoral levels is reviewed annually by supervisors in connection with the emergence of new priorities in the development of science and education, the improvement of technology, new teaching methods, and the development of basic research in science. During the implementation of educational programs, the necessary integrity is ensured, combining the required ratio between the theoretical and practical components of the educational process. It is necessary to emphasize that the content of the modules, all kinds of practice and final work are aimed at achieving the goals of the EP and the acquisition by students of professional and general cultural competencies.

The career and business partnership department monitors the internship and tracks the quality of its organization after the department provides all the necessary information. The organization of all types of practices is carried out on the basis of concluded agreements (bilateral, trilateral) on cooperation with organizations and enterprises. An internship program which serves as the basis for drawing up a plan and a schedule of professional practices is developed for the practice.

The people responsible for practice in the department and faculty make presentation three weeks before the practice, approved by the head of department and dean and transfer it to the planning and business partnership department for issuing an order. For all levels of training, the departments have all the necessary documents provided for in the Procedure for the passage of professional practice of the QMS for the past and current academic years: programs of all types of practices; plans for all types of practices; practice schedule; list of practice bases; practice views on the name of the dean; orders of the rector about the practice; orders of the department on the composition of members of the commission for the defense of practices; reports of students and practitioners; characteristics of students provided by enterprises. The participation of stakeholders in the formation of the EP is also reflected both in the procedure of formation and in the content of the programs.

Also, according to the results of the survey, the majority of respondents rated the relevance of students' knowledge obtained in this university to the realities of the requirements of the modern labor market at the level of "very good" (64.5%) and "good" (34.4%); regarding the formation of the ability to analyze situations and build predictions, an excellent assessment was presented to 51.6% of the respondents, which indicates a sufficient level of representation of the critical thinking components in the structure of the accredited EPs.

# Strengths / best practice for EP "5B011900, 6M011900, 6D011900

- Foreign language: two foreign languages"

- The proposed EP models clearly show the learning outcomes and the graduate's personal qualities.

- The assessment of the quality of EP is carried out on the basis of analysis of curricula, catalog of elective disciplines, schedules, individual plans of students, internal regulatory documents governing the implementation of EP.

- Employment for graduates of accredited specialties at enterprises of the region specializing in the relevant field is provided.

- The structures of the accredited EP clearly represent the various activities that correspond to the learning outcomes; the content of the disciplines corresponds to the level of education (bachelor's degree - master's degree - doctorate), since within the framework of accredited EP, a full training cycle is presented

## *Strengths / best practice for EP "5B020700, 6M020700, 6D020700*

- Translation Studies"

- Involvement of faculty in the processes of formation of documentation governing the educational process, as well as decision-making on the formation of key competencies in the framework of the EP.

- The complexity of the EP is clearly defined in Kazakhstani credits and ECTS.

- Disciplines presented in MEC are clearly structured; the logic of their subdivisions into basic and profiling, as well as the relationship of pre- and post-requisites in the framework of the MEP, is coherent.

- EP disciplines are aimed at forming a certain range of competencies in students.

- The quality of the accredited EP is confirmed by the analysis of the training methods and the organization of the student's independent work, interviewing and questioning the students, the teaching staff, employers and stakeholders, conclusions drawn from the observation of classes, as well as based on the analysis of the methods and results of observations on the procedure for assessing competences students.

**Recommendations EEC for the EP "5B020700, 6M020700, 6D020700 - Translation** - To develEP programs of double-diploma education, since there are no programs of doublediploma education in the specialty of "Translation Studies" at this time. Development must be accompanied by a preliminary assessment of the capabilities of the partner university.

# Recommendations EEC for the EP "5B011900, 6M011900, 6D011900 - Foreign language: two foreign languages"

- To continue to maintain systematic contacts with employers inviting them (either visiting companies or organizing a meeting online) and formalizing the discussion of new disciplines in protocols of the joint meeting. Employers (as well as students and other stakeholders) should be provided with brief descriptions of the disciplines indicating the planned learning outcomes.

Conclusions of the EEC on the criteria for EP "5B011900 - Foreign language: two foreign languages", "6M011900 - Foreign language: two foreign languages", "6D011900 - Foreign language: two foreign languages", "5B020700 - Translation Studies", "6M020700 - Translation studies"," 6D020700 - Translation Studies ":

strong - 9, satisfactory - 3.

# <u>6.4. Standard "Continuous monitoring and periodic evaluation of educational programs"</u>

### The evidence part

On the basis of the university, faculties and departments, monitoring and periodic evaluation of the EP 5B011900 – Foreign language: two foreign languages, 6M011900 – Foreign language: two foreign languages, 6D011900 – Foreign language: two foreign languages, 5B020700 – Translation studies are conducted,

6M020700 - Translation Studies, 6D020700 - Translation Studies to ensure that they achieve their goals respond the needs of students and society, including employers. The results of these processes contribute to the improvement of programs. All interested parties are informed of any planned or taken actions regarding these programs.

In the KazUIR & WL named after Ablai Khan, there is defined the procedure of monitoring, analyzing and revising of EP. In accordance with the Rector's Order No. 68 from October 12, 2017 and the amendments made to it from November 10, 2017 (No. 84), DP 03-2016 "Internal Verification of the Quality Management System", University Standard "Management Review" (STU - 04-2016 from 10/27/2016) to ensure the suitability, adequacy and effectiveness of the management system, as well as to find ways to improve this system, an annual audit of educational programs are conducted.

The management mechanisms of the accredited EPs are focused on compliance with the principles of collegiality and transparency.

Thus, the analysis of academic indicators of students is discussed at meetings of the department, collegiate bodies of the faculty (Council of the faculty, educational and methodical council of the faculty), as evidenced by the minutes of meetings of the department, dean's office, Academic Council. A system of monitoring the quality of education has been developed and described, which includes monitoring of the current progress of students, monitoring of residual knowledge, monitoring the quality of teaching, and monitoring of the student satisfaction with the quality of educational services. For each type of monitoring, criteria and standards have been developed, methodological tools for conducting sociological surveys of students have been developed. Every year, the department of assessing and monitoring the quality of education, together with faculties, conducts sociological surveys.

EP testing is carried out in accordance with the monitoring of methodology of the EP, including:

a survey of applicants, students, graduates, teachers, employing organizations;

student performance;

information support of the educational process, resource and information support of EP;

analysis of the student assessment system;

assessment of the level of competence of the NDP;

the degree of compliance with the EP requirements.

In addition, on the university website there is a section "Feedback and proposals for the implementation of the EP" http://www.ablaikhan.kz/ru/study-process/study-process, which helps to establish feedback and monitor the quality of the EP.

The list of MED disciplines offered for training is primarily available for monitoring on the Educational Portal KazUIR & WL, in which the relevant sections contain MEDs, WCs for the academic year, educational-methodical complexes and manuals on disciplines and modules. If necessary, in the process of implementing MEDs, changes and additions are made to their structure and contents.

The professors and teaching staff of the department ensure the relevance and modernity of the content of the subjects being read. They carry out research work in various aspects of the relevant field of science and practice.

Automated information system "Educational portal" reflects all the data, monitoring and management of information about the quality of the implementation of EP. AIS "Platonus" provides an opportunity to get full information about the learning process of each student for the entire period of study. There is a record of progress in all disciplines, GPA, orders are placed, announcements. Information is provided for each student and teacher with a search system, reports on various criteria. Students, undergraduates and doctoral students have the opportunity to independently monitor their grades, get access to case studies and knowledge control, communicate in real time directly with a teacher via the global Internet or the university's internal network. The control of the current progress, performance of boundary tasks, attendance is completely carried out in electronic form with the help of a single educational portal. The progress, attendance of students, their knowledge, skills and abilities are assessed according to relevant criteria and are posted on the educational portal on a weekly basis.

Planning the implementation of EP is based on the "Rules for the organization and implementation of educational, methodical and scientific-methodical work" of the MES RK (Order of the MES of the Republic of Kazakhstan from November 29, 2007 No. 583, as amended on January 18, 2016 No. 40) and provides:

- determination of the goals of the EP based on the need to ensure the training of specialists of this profile and quality in the right quantity; the goals are determined on the basis of an assessment of the progress achieved, measures implemented, which determines the paths for further development;

- assessment of the necessary quantitative and qualitative resource support for the implementation of each of the goals;

- analysis of available resources, their capacity building; assessment of resource provision is made on the basis of taking into account the requirements of consumers, which leads to the constant updating and replenishment of the resource base in accordance with innovative trends in the field of education and research activities; the department is constantly carried out analysis of available resources;

-assessment of the significance of each of the goals, based on the feasibility, comparative prospects; each of the goals corresponds to the objectives of higher education and the needs of consumers;

- a set of requirements for the training of specialists in the field of innovation at the stages of research and development activities.

The university has an internal quality system for educational institutions, including its design, management and monitoring, improvement, and making decisions based on facts. The university plans and applies monitoring, measurement, analysis and improvement processes in order to demonstrate the compliance of educational services with the requirements of the SES, consumers, ensure the compliance of the QMS and constantly improve its effectiveness.

While implementing the quality policy, the EP interacts with employers and conducts continuous monitoring, periodic evaluation of the effectiveness of the quality policy of the EP with the participation of students and employers. All activities that control the quality of the educational process are recorded in the form of certificates, reports, etc. Based on the analysis and evaluation of monitoring indicators, measures are being developed to improve the quality of EP implementation. The structure of the Academic Council of the EP on monitoring the content of the EP and CED includes students: N. Karimova, L. Zhamalbekov, B. Alizbai (2015-2016 academic year), A. Schneider, M. Musagalieva, A. Zhumadildaeva (2016-2017 academic year ), J. Tynbayeva, S. Abdilman, N. Moskalenko (2017-2018 academic year), I. Nurlybekuly, B. Turmaganbet, A. Asylbekova (2018-2019 academic year).

Based on the monitoring of the results of the implementation of the EP of previous years, presented in the annual reports of the departments, the administrations of the EP decide on the development of the EP taking into account the recommendations of faculty and experts.

Monitoring includes tracking attendance by students of classes, the implementation of self-regulatory organizations, the delivery of tasks for current, mid-term and final types of controls. The results of the monitoring are communicated to the management, including by placing information on the official website and information boards of the university. With the help of the Educational Portal, students can obtain in the section "Educational Process" data on the monitoring of the educational process. Based on the analysis and evaluation of monitoring indicators, measures are being developed to improve the quality of EP implementation.

For the effective organization of the educational process, the transparency of

educational achievements, the possibility of access to information, as well as informational interaction between teachers, students and their parents at the university, the software has been developed and put into practice "1C. Educational process".

The university monitors the employment of graduates. For example, the employment of graduates of specialty diplomas in the specialty 5B011900 Foreign language: two foreign languages show a positive trend. Graduates are employed in secondary schools of Kazakhstan, as well as enter to the Master degree. The rate of employment of graduates 2015-2016: total graduates - 287 students, of whom 215 graduates are employed, which is 75%; 2016-2017 academic year: total graduates - 319 students, of whom 222 were employed (69.6%); 2017-2018 academic year: total graduates - 185 students, of which 119 are employed (64%). The reliability of the indicator is confirmed by the data of the State Center for Pension Payments (SCPP).

During the practice, a survey of employers. Most of the enterprises highly appreciated the level of theoretical, practical and professional training (87%), noted good foreign language training of student trainees (scores 4-5). Such personal qualities of students as sociability, creativity, readiness to study are noted.

As one of the procedures for the external assessment of in KazUIR & WL named after Ablai Khan is focused on the rating conducted by the National Chamber of Entrepreneurs Atameken: EP "Foreign language: two foreign languages" took 3rd place (level of preparation - bachelor's program), EP "Translation Studies" took 12th place out of 40 participating universities of Kazakhstan. In the ranking of universities of the Republic of Kazakhstan in 2018, conducted by the IAAR "HAAP" on educational programs in terms of levels and areas of training for undergraduate education, EP "Translation Studies" took the 1st place, Master degree of the EP "Translation Studies" 2nd place.

In 2011, the EP "Translation Studies" successfully passed the international accreditation agency AQAS. In 28.03.2017 the "Translation Studies" was accredited for 5 years until December 31.12.2020 by the international accreditation company AQUIN. Thus, the EP specialty "Translation Studies" in three levels of education have been internationally accredited.

Procedures for monitoring and periodic evaluation of EP are carried out on the basis of the analysis of curricula. Educational programs comply with the normative ratio of curriculum cycles: general education - 24%, basic - 50% and profiling - 26% at the undergraduate level, 37% of the basic and 63% of the main disciplines at the doctoral level.

As part of the monitoring scheme in the Educational Portal system there is an electronic survey of students (http://portal.ablaikhan.kz/index.php?option=com\_euniversity\_quiz & view = list).

According to the results of monitoring of satisfaction, organizational decisions are made that are focused on the correction and improvement of educa-tional program.

#### Analytical part

In general, the processes of monitoring and evaluating the EP are characterized by a systematic, periodicity and a sufficient degree of objectivity. Processes are clearly spelled out in the documentation of Kazakh Ablai khan Uni-versity International Relations and World Languages and are reflected at all levels of monitoring and decision-making. There is a sufficient level of democracy in the process of amending the content of the EP, involving the administration, faculty, students and employers in the monitoring process in order to enhance its objectivity, on the one hand, and to further professionalize the EP - on the other.

Student quizzes give the following results: satisfaction with the overall quality of the curriculum is 97.6%, while the "very good" grade is represented in 85% of the answers, which is a high figure; The percentage of satisfaction with the "teaching methods in general" parameter is also high (the rating "very good" is noted in 88% of the answers).

A high percentage of positive marks on the parameters "Quality of teaching", "Academic

load and requirements for a student", "Fairness of exams and certification" and "Timeliness of student assessment" (the result is completely positive; of these, the percentage of "very good" is 96.4% on the first parameter, 98% - on the second and third parameters and 98.8 - on the last parameter). The level of accessibility of the dean's office and the administration of the EP is also rated high (96.8%), according to the parameter "Accessibility and responsiveness of the university management" the percentage of answers "very good" and "good" is 96%.

#### Strengths / best practice for EP "5B011900, 6M011900, 6D011900 - Foreign language: two foreign languages" and EP "5B020700, 6M020700, 6D020700 -Translation Studies"

- There are developed provisions and forms for conducting surveys and interviews of students, faculty and stakeholders.

- Demonstrated supporting documents on the participation of students, employers and other stakeholders in the revision of the EP (expert opinions, reviews on the EP as a whole and on certain disciplines on the part of employers).

- There is an annual updating of the EP, taking into account the recommendations of employers, teaching staff, students and potential employers.

- There is a positive trend in student performance.

Within the framework of continuous monitoring, the relevance of EP trajectories is taken into account, there is a constant tendency to reflect the latest achievements of science, as well as taking into account the ever-changing needs of society.

- The load of students is in full compliance with the requirements of the Ministry of Education and Science of the Republic of Kazakhstan.

There are no recommendations for this standard.

Conclusions of the EEC on the criteria for EP "5B011900 - Foreign language: two foreign languages", "6M011900 - Foreign language: two foreign languages", "6D011900 - Foreign language: two foreign languages", "5B020700 - Translation Studies", "6M020700 - Translation case "," 6D020700 - Translation Studies ":

strong - 10.

### 6.5. Standard "Student-centered learning, teaching and assessment of progress"

#### The evidence part

The report on the university self-assessment provides comprehensive information on student-centered education, teaching, and assessment of the academic performance of the accredited cluster. In Kazakh Ablai khan University International Relations and World Languages, the student is the main participant in the implementation of educational programs; therefore, while ensuring the quality of the educational process, his interests, wishes and suggestions are taken into account.

In the process of implementation of student-centered education and teaching, the university ensures respect and attention to the various groups of students and their needs. The management of EP provides equal opportunities for students, regardless of the language of instruction, to form an individual educational trajectory aimed at the formation of professional competence. In MEPs and ISPs of accredited EP, along with general educational, basic disciplines of the compulsory component, elective courses are fixed, which together are aimed at the formation of the necessary professional competencies. Elective courses are chosen by students on their own, in accordance with their interests and needs. Consultations when choosing elective disciplines are conducted by course advisors. The presentations of disciplines of choice are held by teachers of the department at the end of the school year (April). After choosing a learning path, the educational portal automatically generates an

individual curriculum for a specific student for an academic year, scheduled every semester. Ablai Khan KazUIR&WL website allows students to get acquainted with the list of modules in the catalogs of modular educational programs. The content of the modules is presented in the syllabuses and teaching and methodical complexes, which are posted by the faculty in the Educational portal with the ability to view and download the faculty and students.

The educational management system based on the LMS MOODLE product provides students of EP with full-fledged interactive digital resources in the format of electronic courses with all the necessary material for mastering the program, including full-fledged interaction of the student with the teacher in the online mode.

Personalized access to the MOODLE e-Learning System contains training material for all academic disciplines in the format of e-learning courses, as well as interactive tasks, online tests, forums and other elements.

The educational portal provides students with information on current progress, midterm control, exams, computer testing, electronic journal, online application for service in DSP, online application for receiving an Onay transport card, etc.

As an example, we can cite the educational process of preparing for the EP 6M020700 - Translation, student-oriented; It is possible to trace the evolution of the MEP, which is largely determined by the requirements and expectations of students and provides the opportunity to choose science-intensive and practice-oriented disciplines. Thus, in the current year, in accordance with the wishes of students, such disciplines were introduced as "Current trends in the development of integrative cognitive-conceptual intercultural and communicative research in the analysis of problems of interlingual equivalence"; "Digital education in the context of mass communication and media education."

For the purpose of student-centered education in the departments providing accredited op, various teaching methods and technologies are used, taking into account the variety of information assimilation forms: problem methods, sinwain, insert, brainstorming, business games, studying and fixing new material in an interactive lecture (lecture-conversation, lecture - discussion, lecture with analysis of specific situations, lecture-press conference, mini-lecture), heuristic conversation, project development (project method), trainings, case study method. Students, undergraduates participated in the internal research project "Theoretical and applied fundamentals of content-based modeling of the subject content of foreign language education along the steps of secondary school (primary, basic and senior levels) in the formation of the teaching staff". Based on the results, a Dictionary of Foreign Language Education was compiled and published, which demonstrates the existence of our own research in the field of teaching language disciplines.

The student-centered nature of the study is confirmed by the work with gifted students. in terms of accredited EP - gifted students take part in research activities: international scientific conferences, creative competitions. Psychological and pedagogical Olympiad is organized and financed by the university in order to support students' intellectual abilities in the teaching profession, since gifted students exhibit a high level of professional orientation towards their future profession. For instance, Shynalieva S. participated in the Competition for the performance of French-language songs in Astana and won a prize; P. Akulenko won prizes at the International Festival of Oriental Dances in Latvia, Ukraine, Russia and Kazakhstan; A. Nesipby in jiu jitsu, grappling, zhekpe zhek and pankration recognized champion of Asia.

Students have the opportunity to undergo foreign internships and other forms of cooperation with foreign educational organizations. An example is the implementation of the EP of Master's and Doctoral Studies, which is carried out by the University in close cooperation with leading foreign organizations of education and science, including universities: Moscow State Linguistic University (Russia), Giessen University of Justus Liebeg (Federal Republic of Germany), Karolina University (USA), Busan University of Foreign Languages (Republic of South Korea), University of Minzu (Beijing, PRC), Volgograd State Socio-Pedagogical University (Russia), Hainan University (China, Hainan), Otto-Friedrich University

(Germany, Bamberg), Plovdiv University Paisia Hilendarski (Bulgaria), University of Applied Sciences Magdeburg Stendal (Germany), etc.

The departments conduct close cooperation with many Kazakhstani universities, among which are Al-Farabi KazNU, Abai KazNPU, Suleyman Demirel University, International University of Innovative Technologies, Almaty Technological University, Kazakh State Women's Pedagogical University, Kazakh-American University, Zhetysu State University, University named after I. Zhansugurov.

Support for the autonomy of students with simultaneous guidance and assistance from the teacher in the implementation of EP is provided within the SIW and SIWT. Autonomy of doctoral students EP 6D020700 - Translation in the process of improving translation skills from / t

A foreign language is understood as the ability to take responsibility for the academic and scientific activities, including all components of this activity, namely: setting goals, determining the content and sequence, choice of the used methods and techniques , and evaluating the result. In developing all the accredited EPs, modern research in the field of development and support of student autonomy is taken into account. The principles of the formation and further development of students autonomy in the educational process, aimed at improving professional competencies, are taken as a basis. The student-oriented nature of training is also confirmed by the availability of the necessary equipment for independent work. So, undergraduates in the specialty 6M020700 - Translation Studies have access to specialized rooms equipped with computers, booths for simultaneous translation, with all the necessary text, audio and video sets. During independent work undergraduates independently carry out tasks and save the results in an electronic database for evaluation by the teacher. (Full-featured language software complex SANAKO, translation tester, MOODLE platform, Audacity program, etc.).

Assessment of knowledge, skills and professional competencies of students according to the credit technology of education is carried out by a 100-point scale with the conversion of the final result into alphabetic and digital equivalent. When grading, attendance, level of activity in class, systematic performance and level of independence of all types of tasks, ability to formulate a problem correctly, to find answers are taken into account. The transparency of the procedure for EP knowledge assessment is ensured by the fact that all students are notified in advance about the evaluation criteria that are available in both electronic and printed versions of the discipline's syllabus. Points are announced at the end of each lesson, are substantiated and put promptly to each student every week in the Educational Portal, therefore doctoral students and students are always aware of their grades.

From 2018-2019 academic year, a student service center was created in Kazakh Ablai khan UIR&WL, which provides students with answers to all issues of students in various fields of study. This center also serves as a testimony to student-oriented education and interacts with the work of departments and dean's offices in solving students' problems. The institute of independent examiners also contributes to the transparency of the examination sessions. A special programme - database -"Automated control system" of the ED ("1C ACS DB") of KazUIR&WL which allows to keep records and control students' rating results allocation without the possibility of physical editing of the results by specialists of the Registrar Office (RO) of the university; the "Personal Electronic Office of the Teacher" is available on the university portal where only the teacher has the ability to rate the student. The list of students for transcript is automatically generated from the "1C ACS DB" system to the "Personal Electronic Office of the Teacher" - after verification by the RO specialists,

according to the workload of the teacher, taking into account his disciplinary group of students - enshrined in the "Individual schedule" document. The time of the assessment is taken into account (deadline for assessment, method of control, etc.);

The rating list which is formed and printed from the system, has several degrees of protection - a special cipher, which is formed according to a certain algorithm and electronic stamp. There is a three-stage examination of examinations and grades: independently by the teacher — the teacher himself assesses the student's work and gives marks; computer exam - a student's written exam is evaluated by a computer programme that only the developer of this program has access to; encrypted exam - the teacher does not know the student's identity while checking the student's work (http://www.ablaikhan.kz/ru/stop-corruption.html).

Monitoring of students' academic achievements is carried out through the organization of the work of state certification commissions. The appeal of students' academic progress results is carried out through the work of the appeal commission. The results of students survey showed that students and doctoral students of the accredited EP demonstrate full satisfaction with the following parameters: responsiveness to feedback from teachers regarding the educational process (98.8%); fairness of examinations and certification (99%). As well as such elements of student-oriented education as the quality of student health services (95.8% rate the parameter as "very good" and "good"), accessibility of counseling on personal issues (98.2% rate the parameter as "very good" and "good"), etc.

Analytical partThe information provided in the self-report in the context of this standard, has received confirmation during the visit of the EEC. All accredited EPs provide equal opportunities for students to form an individual educational path, taking into account their needs and opportunities. The results of a consistent study of the effectiveness of elective courses make it possible to observe the steady positive dynamics in mastering the developed content of the programs, which is oriented towards the formation of students' professional competencies.

The shift of emphasis in the educational process from teaching to learning as an active educational activity of students is shown, which is the basis of student-oriented learning, when the teacher acts as a facilitator and guides the learning process. During the meetings with the teaching staff of the specialties of the accredited cluster, the commission was convinced that within the framework of the

taught disciplines teachers annually undergo advanced training on modern teaching methods. Teaching staff mastered and actively uses new teaching methods.

When introducing student-oriented learning, the requirements for teaching change. The experts noted the systematic development, implementation and effectiveness of active teaching methods and innovative teaching methods. Teachers of the department create the most favorable conditions for students to master the specialty disciplines and to obtain an academic degree. The systematic development and implementation of innovative teaching methods is shown, the work on identifying students' satisfaction with places and organization of internships is reflected.

Active work is underway in the field of conducting own research on the methodology of teaching academic disciplines within the framework of the implemented EPs within the framework of the NIPO and NIPL structures. It is demonstrated that teachers of accredited EPs possess modern methods of evaluating learning outcomes and regularly improve their skills in this area.

# Strengths / best practice for EP "5B011900, 6M011900, 6D011900 - Foreign language: two foreign languages"

- Ensuring equal opportunities for students, regardless of the language of instruction

when building an individual educational path aimed at the formation of professional competence.

- Availability of a feedback system on the use of various teaching methods and evaluation of learning outcomes;

- The organization of interaction between the leadership of the EP and the internship bases

- Availability of a monitoring system for the progress of the student along the educational path and students' achievements.

- The university ensures full development of learning outcomes.

# Strengths / best practice for EP "5B020700, 6M020700, 6D020700 - Translation Studies"

- The active use of various techniques and modern learning technologies, taking into account the diversity of forms of learning information by students by the teaching staff of accredited EP.

- Support of students' autonomy with simultaneous guidance and assistance from the teacher.

- Compliance of the procedures for learning outcomes assessment with learning outcomes and the objectives of the EP.

- The presence of an electronic journal that determines the individualization of education and its student-oriented nature due to the speed of obtaining information and the possibility of feedback.

- Teachers of accredited EPs possess modern assessment techniques and constantly improve their skills in this area.

Recommendations EEC for the EP "5B020700, 6M020700, 6D020700 - Translation Studies"

- To continue the development of own research of the teaching staff in the field of teaching methods of academic disciplines of accredited EP in the context of student-oriented education.

Recommendations EEC for the EP «5B011900, 6M011900, 6D011900 – Foreign language: two foreign languages»

- To continue the development of own research of the teaching staff in the field of teaching methods of academic disciplines of accredited EP in the context of student-centered education.

### Conclusions of the EEC on the criteria for EP "5B011900 - Foreign language: two foreign languages", "6M011900 - Foreign language: two foreign languages", "6D011900 - Foreign language: two foreign languages", "5B020700 - Translation Studies", "6M020700 - Translation Studies"," 6D020700 - Translation Studies ":

strong – 10.

### 6.6. Standard «Students»

#### Evidence support

The policy of student enrollment consists in admitting the number of students most prepared for studying at the university, who deliberately chose a specialty and scored the required number of points according to the results of UNT (Unified National Test) and ACT (Applicant's Complex Test) (for graduates of secondary schools and colleges) on the basis of the State Order (grant) and a paid training, as well as specialists with diplomas pursuing a Second Higher Education on the basis of an interview. Student recruitment is carried out by placing the state educational order for training of scientific personnel, as well as paying tuition at the expense of citizens' own funds and other sources.

Career guidance work and student recruitment is carried out on the basis of a sound system of forms, methods and means of influence, professional selection of applicants for the Program and the faculty directions.

The procedure for admission to educational programs is based on the following documents: RK Law "On education" dated July 15, 2011 №461-IV; the Order of the Minister of Education and Science, June 17, 2015 №391 "On approval of qualification requirements for educational activities and the list of documents confirming the compliance with them"; the Order of the Minister of Education and Science of Kazakhstan dated April 20, 2011 №152 "On approval of the Educational Process Rules on credit technology of education" and a number of other State Standards.

Questions of student recruitment and the results are discussed at faculty meetings, faculty Council and the Rectorate.

The process of controlling the flow of students includes: enrollment of students on the basis of approved Rules of admission to the University; the formation of student groups on the basis of orders of Deans of Faculties, the formation of cohorts; the publication of the order of student enrollment; the transfer of personal student files to the Student Department of the University.

Annually, the University holds the so-called "Open Day" for secondary schools students of the city and the region, where the students-to-be are provided with information leaflets and brochures about the University, faculty and specialization. In addition, the departments hold separate meetings with applicants, where heads of departments and career guidance staff answer the questions of applicants and talk about the Program.

Recruitment of applicants is carried out through state grants and tuition fees at the expense of citizens funds; as well as the Rector's scholarships and Abylai Khan scholarships.

The information about the rules and conditions of admission to the University, the list of necessary documents, the list of specialties, the program of entrance examinations in Kazakh and Russian languages, exam schedules and regulations and announcements are posted on the official website of the University in advance at www.kazumo.kz , section "Applicants" and on information stands. The information about admission can also be obtained from consultant-specialists working in the admissions office, and career guidance staff during the planned activities throughout the year (meetings with applicants, "Open day" etc.).

Student life begins with the first year; the successful adaptation of first – year students to study and social life at the University is the key to the further development of each student as an individual and future specialist. The purpose of the adaptation program is to create conditions and organize activities for preparing the first-year students to the educational process and extracurricular activities.

The main objectives of the program are: the acquaintance of first-year students with each other; improvement of interaction between first-year students, consolidation of groups; defining abilities and interests, creation of conditions for dynamic student groups taking part in cultural and creative, sports and scientific activities.

According to the General procedure for the implementation of external academic mobility of students at the University, there are several options for academic mobility: at the expense of international programs ERASMUS +, ERASMUS MUNDUS, etc.; also, students have the opportunity to study at their own expense, i.e. through self-financing of the program participant (Spain, Germany, South Korea, China).

Students studying from the 2nd to the 6th semester both on a paid basis and on the state grant, having marks not lower than "B" can apply for the program "Academic mobility".

Program participants may apply for the AM programs in their/or related specialty. Students can pass AM only in foreign partner universities, with which there are cooperation agreements. In the absence of an agreement, according to the presentation of the faculty, the Department of International Cooperation concludes a Memorandum of Cooperation (Agreement) between Ablaikhan University and a foreign university, where the academic mobility program will be implemented.

The educational portal of the University has a database of partner universities and academic exchange programs. Information about these programs is published on the Educational portal at

http://portal.ablaikhan.kz/index.php?option=com\_content&view=article&id=54:18-

19&catid=12&Itemid=144 It is also available in traditional media and web resources. It contains information for students about the current state of external cooperation, the presence of contracts with partner universities and the enrolment announcement about academic mobility programs.

Abylai Khan KazUIR & WL is a supporter of the Lisbon Convention on the recognition of qualifications, recognition of previous learning outcomes and qualifications, which are carried out on the basis of the Standard of State service "Recognition and Nostrification of education documents" of January 27, 2016. Nostrification of diplomas of foreign students is carried out by the students themselves with the accompanying documents provided by the University in accordance with the above standard.

Abylai Khan KazUIR&WL applies the "Regulation on the European Diploma Supplement issuance", defines the procedure for registration, content, development, approval, issuance and storage of the European diploma Supplement (DS). This Regulation is developed in accordance with the requirements of the European Commission, the Council of Europe and the UNESCO Center for Higher education, as well as taking into account the guidelines for the application of The Diploma Supplement of the Bologna process and academic mobility center of the Ministry of Education and Science of the Republic of Kazakhstan.

The departments that ensure the functioning of the accredited programs actively cooperate with Kazakhstani educational organizations and national centers to improve the quality of the educational process and the organization of practices and research, such as: Educational Center "Bilim Central Asia", the Embassy of France, French language center, the Youth Education Foundation, the German academic exchange service (DAAD), the Representation of the American Councils for international education, the Consulting center for education "BILIM", the Turkish General Directorate for cooperation and development (TIKA), Korea International cooperation Agency (KOICA), IREX – Council for International Research and Exchange, British Council for education, applied research, documentation and information, Goethe-Institute Kazakhstan, etc.

As part of the implementation of the Program, the cooperation with the abovementioned educational organizations and national centers ensures comparable recognition of qualifications and is focused on the following: the education received should allow the specialist to be in demand for a long time and give the opportunity to constantly increase their knowledge through self-education and self-study.

Departments are actively working to identify gifted students. It is an organized managed activity aimed at involvement in various creative and research activities to solve specific problems. In general, it can be noted that the departments pay sufficient attention to working with gifted students, taking into account their interests, ideas and projects.

The doctoral program provides the necessary opportunities and resources for graduates and a wide range of career options. Yearly, the graduates are hired by employers, and all graduates work in the field of their specialty and field of research. The following is a list of organizations of possible employment of doctoral students: the MFA, the Embassies

and consulates in the Republic of Kazakhstan, Embassy of the Islamic Republic of Iran to the RK, the Embassy of Saudi Arabia in Kazakhstan, Consulate of France in Kazakhstan, the Military Institute of land forces (Ministry of defense of Kazakhstan), Almaty City Akimat; Foreign companies such as: engineering and consulting company, SEOUL, South Korea, Agip, Petrol China, KAZ HYPRO Petrotrance, Soluxe Hotel Almaty, Tiens-Kazakhstan, University of oil and gas (Atyrau, Kazakhstan) and others.

The management of the Program actively stimulates students for self-education and development outside the main program. The Committee on youth Affairs coordinates extracurricular activities at the University. Students at the University are given the opportunity to choose and participate in any of the many clubs that carry out their activities in various areas and interests. Thus, there are clubs such as "Abylai Khan", acting club "Chameleon", poetry club, modern dance club, "Young journalist" club, the League of volunteers, etc.

The University has a youth club "Zhas Otan", youth Affairs Committee, the trade Union "Komek", and the Center of student initiatives. Traditional activities at the University are: "Day of knowledge", "Vienna ball", "Dedication to students", beauty contest "Miss INYAZ", spring cross in support of a healthy lifestyle, sports festival "Cheerfulness and health", in which students of the departments take part.

Students of accredited Program take an active part in research activities, including scientific conferences and seminars of students, subject Olympiads, competitions in specialties and competitions for the best student scientific works. The degree of their involvement in the ongoing research projects at the departments, funded by domestic and international grants is the confirmation of the active research work of students carried out within the Development plan.

Students of the Department in the specialty publish the results of research activities in the collections of national and international conferences, in the journals of the HAC and foreign editions of scientometric databases Scopus, Thomson Reuters, Web of Science: for example, during the reporting period, students on EP 6D020700 – Translation had 56 publications, including – 9 in the editions of the Scopus database, 23 – in journals recommended by CCE MES RK, 5 –foreign publications.

Undergraduate students of the accredited EP actively participate in conferences and have publications. In addition to the student conference held in KazUIR & WL, the students and graduates of accredited EP are active participants in annual International conference of "Farabi Alemi" (Al-Farabi KazNU).

Students of EP (mainly PhD students) are involved in scientific projects. Thus, for the implementation of scientific plans departments created necessary conditions for research, as well as work on attracting and motivating students.

Indicators of graduate employment are one of the main criteria for the quality of training. To solve the problems of graduate employment after the University, the staff of the Department pays much attention to the practice of students of the specialty. Feedback is provided to employers through questionnaires, interviews, responses and reviews of employers. One of the ways to assist in employment are annual "Job Fairs", as well as Round tables with employers and graduates of the specialty, for example, "Career Day", "Formula for success", "Career Building", "Career Steps", etc.

The University provides graduates with documents confirming their qualifications, including the achieved results of training in the form of a diploma and a transcript to it. Graduates of Abylay Khan KazUIR and WL in addition to the basic diploma of the established standard have the right to receive an Annex to the diploma of the European sample (Diploma Supplement). The diploma Supplement ensures the implementation of international transparency and objective academic and professional recognition of qualifications (diplomas, degrees, certificates of Kazakhstani sample), the development of academic

mobility and comparability of educational programs.

Analysis

The information presented in the self-report in the context of this standard was confirmed during the visit of the Committee. In general, the management of the Program demonstrates full transparency of the procedures for student enrollment from receipt to release. The procedures associated with the regulation of the flow of students, have documentary and procedural design, available to all stakeholders. Leadership of the EP organizes special adaptation programs and support for newly arrived and international students; before admission to the educational program there is an introductory course, which informs about the organization of education and the specifics of the EP. The University demonstrates the conformity of the actions of the Lisbon Convention on recognition. The University cooperates with other educational institutions and national ENIC/NARIC centers to ensure comparable recognition of qualifications.

The management of the EP demonstrates the existence and application of a mechanism to recognize the results of academic mobility of students, as well as the results of additional, formal and non-formal education. Each graduate is provided with documents of the established sample, which include confirmation of the acquired qualification. The management of the EP uses mechanisms to recognize the results of academic mobility of students. The desire of students to self-education and development outside the main program (extracurricular activities) is given support. Support is provided to gifted students.

The management of EP provides students with practicum sites, assistance in getting employed, monitoring of employment and professional activity of graduates of EP is wellconducted. However, the External Commission notes that, according to an interview with graduates, not all of them are aware of the fact that the University has an Alumni Association. The University has the possibility of internal and external mobility for students, but the number of students – participants and partner universities in this program could be increased.

Strengths/best practices for EP "5B011900, 6M011900, 6D011900 – Foreign language: two foreign languages»

- The University provided the graduates with documents confirming their qualifications, including the achieved results of training, as well as the context, content and status of the education received and evidence of its completion.

– The management of EP actively stimulates students to self-education and development outside the main program (extracurricular activities).

– The management of accredited EP provides an opportunity for external and internal academic mobility; students have access to this information

– Management of EP sufficiently stimulates students to self-development and extracurricular activities in the field of science, art and social life.

Strengths/best practices for EP "5B020700, 6M020700, 6D020700 – Translation»

– The management of the EP demonstrated the implementation of special adaptation and support programs for newly enrolled and foreign students.

– An important factor is the monitoring of employment and professional activities of graduates of the Program.

– An important factor is the mechanism of support for gifted students.

-Recognition of the results of academic mobility is carried out; harmonization of EP gives students the opportunity to study in the foreign universities listed in the Report during the academic year (semester).

The recommendations of the EEC for EP "5B020700, 6M020700, 6D020700 – Translation»

– To formalize the process of recognition of the results of additional and non-formal education.

– To take measures to enhance the activities of the Association of graduates, to attract them to participate effectively in educational and extracurricular activities of students.

EEC recommendations for EP "5B011900, 6M011900, 6D011900 – Foreign language: two foreign languages»

– To formalize the recognition process of the results of additional and non-formal types of education.

– To take measures to enhance the activities of the Association of graduates, to attract them to participate effectively in educational and extracurricular activities of students.

Conclusions of the EEC on the criteria for EP "5B011900 – Foreign language: two foreign languages", "6M011900 – Foreign language: two foreign languages", "6D011900 – Foreign language: two foreign languages", "5B020700 – Translation studies ", "6M020700 – Translation studies", "6D020700 – Translation studies»:

strong – 10, satisfactory – 2.

### 6.7. Standard "Teaching staff»

#### The evidence part

The teaching staff of accredited educational programs is completed in accordance with the legislation of the Republic of Kazakhstan and the Rules of competitive replacement of positions of scientific and pedagogical personnel of higher educational institutions. Hiring and distribution of duties is carried out in accordance with the qualification requirements put forward to the staff by the legislative acts of the Republic of Kazakhstan.

The formation and implementation of personnel policy is based on the following principles: a democratic approach to the management of faculty and staff of the University; the combination of the interests of management and managed subsystem; availability of leadership; parity; creating conditions and an atmosphere of initiative and creativity; stimulating the activities of staff; personal improvement of staff.

Personnel policy is implemented in accordance with the main priorities of the University strategy. Qualification of teaching staff, its quantitative composition corresponds to the areas of training of bachelors and PhD postgraduate students, meets the licensing requirements. To improve the quality of teaching, to ensure a close relationship with the production the University invites doctors and candidates of Sciences, specialists as part-time employees in relevant industries.

The main provisions of the personnel policy of the University are compliance with the standard qualification characteristics for employees of educational institutions, approved by the order of the Ministry of Education; the presence of higher and postgraduate education in the relevant specialties, productive research activities, as well as competence and competitiveness. Indicators on the qualitative and quantitative composition of the staff confirm the availability of human resources necessary for the implementation of the full range of EP and relevant qualification requirements for licensing of educational activities.

Basic education of all teachers corresponds to the profile of departments. Management of EP systematically analyzes the quantitative and qualitative composition of the staff. The degree of EP 5B011900 – Foreign language: two foreign languages: in 2015-2016 total number of the staff for the EP is 104, 52 of which are staff members with the degree, which is 50 %. Among these, doctors of Sciences -9; candidates of Sciences – 41; PhD – 2. In 2016-2017 total number of the staff for the EP is 114, 57 of them with the degree, which is 50 %. Among these, doctors of science – 12; candidates of science – 42; PhD – 3. In 2017-2018 total number of the staff for the EP is 124, 62 of them with the degree, which is 50 %. Among these, doctors of science – 46; PhD – 3. In 2018-2019 total number of the staff for the EP is 118, 59 of which with the degree, which is 50 %. Among these, doctors

of science – 11; candidates of science – 45; PhD – 3.

The degree of the teaching staff providing the educational process within the bachelor's degree of "Translation business" from 2015 to the present is 50%. The degree of the teaching staff serving master's and PhD programs is 100%.

The University carries out a constant assessment of teachers' activities through the planned certification, KPI control system, attendance, planned sociological surveys. According to the strategy, based on the factors of communication and transparency, such criterion as quantitative assessment and performance indicator, KPI is applied. At the end of the calendar year, each teacher fills in a map of KPI, which reflects their educational, methodological, research and educational activities. The results of the rating affect the remuneration of the teacher (incentive and compensatory allowances).

With the aim of improving the quality of training and requirements of the MEP of specialties of the cluster foreign scholars were invited: Malgosia Tetiurka NILE, Kiklevich AA (University of Warmia and Mazury in Olsztyn, Poland), Prof Heimko Mikkola, Doctor (University Eastern Finland), Sternin I. A. (Russia, Voronezh state University), Olga Matyash PhD (Ivy Techcollege (USA), Itska Derizhan, Associate Professor, Doctor of pedagogy States (Republic of Bulgaria), organized a meeting with Vice-rector for international relations of the University of Poitiers Licia of Baini (PhD), on the basis of the EP Anita Riedl, Austria (Vienna), is taking abroad training as well as the Ambassador from Austria was invited.

The teaching staff of the EP developed Basic English textbooks on the specialty under the stamp of MES of RK: Basic English – 1st year (compilers: Bulatova S. M., Tutbaeva J. A., Mustafina A. S.), Almaty, 2018.; Basic English – 2nd year (compilers: Bulatova S. M., Tutbaeva J. A., Mustafina A. S.), Almaty, 2018.; Profession-oriented foreign language in the context of intercultural communication, course book for 3rd year students (compiled by: Tuaykaeva D., Seliverstova A. I., Ainabaeva Z., Alpysbayeva S. T.), Almaty, 2018. English for Specific Purposes in the Context of Intercultural Communication – 4th year (compiled by: Akhmetova G. S., Tuaykaeva D., Abdrakhmanova A. K., Seliverstova A. I., Khazhimukan T), Almaty, 2018.

Systematic assessment of the competence of teachers, evaluation of the effectiveness of teaching quality at the Department for the disclosure of the content of training courses and the formation of students' and postgraduate students' knowledge, skills and competencies necessary to achieve the learning outcomes envisaged by the objectives of the program, is implemented through internal evaluation (open classes, mutual visits, control visits by the head of the chair at the scientific-theoretical and scientific-methodological seminars).

The manual of the EP motivates the staff to develEP and apply various innovative methods in the educational process. The most effective types of training sessions with the use of modern technologies are video lectures, slide lectures, presentations, audio lectures, working with an interactive whiteboard, etc. One of the ways to motivate faculty members in the application of innovation in the educational process is to participate in the contest "Best University teacher". Thus, among the teaching staff accredited during the reporting period there are 6 holders of this title.

Teachers of departments accredited by the EP annually participate in methodological and scientific seminars and trainings. Each teacher during the year participates in methodological seminars on the use of interactive teaching methods.

The management of EP provides completeness and adequacy of individual planning of work of staff on all types of activities, monitoring of productivity and efficiency of individual plans, the evidence of teachers' performance of all types of the planned load is demonstrated.

With the aim of improving the quality of the teachers annually the following is envisaged: training of the staff with highly qualified scientists; training of teachers in local universities and training centers and internship in the universities of foreign countries.

The academic load of the staff is formed in accordance with the annual order on the

approval of the norms of the time of the annual academic load for the academic year, which sets the amount of hours of teaching load by categories of teachers (Professor, associate Professor, senior teacher and teacher). In KazUIR&WL named after Ablai Khan on the basis of the decision of the Academic Council the full rate of teachers is: for doctors of Sciences – 650 hours, candidates of Sciences – 700 hours, senior teachers and teachers 750 hours. At the end of each semester, the Educational Department considers the implementation of the individual plan in sections; failure without valid reasons is regarded as a violation of labor discipline and entails measures of influence. At the same time, the main part of the load of professors is the management of scientific work of PhD and master students.

The management of the EP demonstrates support for the research activities of the staff, providing a link between research and training.

During the reporting period, the teaching staff of the EP "Foreign language: two foreign languages" published 40 works in international peer-reviewed journals with non-zero impact factor: the staff of the EP "Translation business" published 16 works; in journals recommended by KKSON of MES, respectively 86 and 54 articles.

At the end of each academic year, up to 70% of teaching staff are certified for language training IELTS, TKT, NIS, etc., the results of which are taken into account in the certification of teaching staff and passing the competition qualification Commission. The main criterion for assessing the personal contribution of each teacher are indicators of the results of their work, the performance of their functions, the level of creative activity and others. The basis of the system of evaluation of the quality of scientific and pedagogical activity of the teacher are 4 sections indicating the final results of their work on all aspects of educational, methodical, research, professional development and social activity. Within the framework of the EP, some work is being done to improve the professional qualification of the staff. Thus, one of the directions is to create a Portfolio of professional level of readiness of the staff, which includes data on personnel. So, the following teachers passed the IELTS: Zhumabekkyzy G. (8 points), Liang, V. V. (7.5 points), Izmuchanova P. (7 points), Rahat Kh.A. (7 points), Kubrak S. (7 points), Ospanova L. S. (6.5 points), Kurmanbaeva G. A. (6 points), Taushkanova G. R. (6 points), Suranchina A.Zh. (6.5 points), Urkimbaeva M. S. (6.5 points), Dildabek (6.5 points), Baidildaeva S.(6.5 points), Smagulova M.(6,5 points), Aldabergenova S. (6 points), Tesarova B. E. (6.5 points), Shalaev M. S. (6.5 points), Alshanov R. (6 points), P. Abenova (6 points), Altynbekov, G. (6 points).

TKT international exam successfully passed and received certificates following teachers: Mizamhan B. M., Saimkulova S. O., Suranchina A. J., Esniyas G. S., Tasyrova B. E.

The publication activity of the teaching staff can be represented by the example of the EP "Translation business": in the period from 2016 to 2019, teachers of the departments published a total of more than 274 scientific articles in national journals of Kazakhstan; in international specialized journals, including journals of the RSCI base; collections of materials of foreign scientific conferences; in collections of materials of Kazakhstan international and national scientific conferences.

Accredited educational programs meet the quantity and quality of faculty, qualification requirements of the licensing regulations applicable to educational activities.

Teaching of disciplines on specialties is carried out by: doctors of Sciences, professors, candidates of Sciences, associate professors and teachers-foreigners. For example, the following foreign teachers teach at the faculty of Translation and Philology: Kate Otton (USA), K. Lamberti (University of Cadiz), Orang Sabdis (University of Panjab, India), Leonie Erica (University of Genoa, Italy), Maria Ravera (Spain), Alessandro Grassi (Italy), Liu Jimei (China), Cerezo David Montoya (Spain), Ho Janion (South Korea), Yang Shinhan (China), Kali Rerto de Jong (France), Muhsin Judas, Ahmad Said (Egypt), Zeinolabedin Zade Afsin (Iran), Hussein Novin (Iran) and others.

Experienced professors, doctors and candidates of Sciences systematically and

purposefully carry out joint actions for the professional growth of young teachers.

#### Analytical part

In general, it can be concluded that the activities of the departments meet the criteria of the standard. Teachers are aware of the change in their role in connection with the transition to student-centered learning. The staff, serving EP, makes a significant contribution to the implementation of the development strategy of the University. The opportunity of career growth and professional development of the staff of the EP is created. Heads of departments take active purposeful actions to attract and develEP young teachers. The University encourages the integration of research and education and the use of innovative teaching methods by teaching staff, which is reflected in the improvement of KPI mechanisms. Important factors are: the active use of the staff of the EP information and domestic teachers; involvement of the staff of the EP in society (the role of the staff in the education system, in the development of science in the region, creating a cultural environment, etc.); creating conditions for the professional development of the staff.

A strong position is noted on the criterion of awareness of the responsibility of the management of the EP for its employees: the management of the EP demonstrates awareness of responsibility for its employees and makes efforts to ensure their favorable working conditions, however, according to the results of the survey, there is insufficient satisfaction of the staff with the schedule of classes, working conditions, services available at the University, including the food system, medical and other services, the provision of benefits (sanatorium treatment, etc.).

Satisfactory position is about "Attracting practitioners to read special disciplines" and "Compliance with the human resources of the faculty development strategy of the University and the specifics of the EP." Graduate departments are characterized by a generally high level of academic staff, corresponding to the requirements of KKSON of MES of RK for training of postgraduate education.

# Strengths/best practice for EP "5B011900, 6M011900, 6D011900 – Foreign language: two foreign languages»:

- The University has an objective and transparent personnel policy, including recruitment, professional growth and development of personnel, ensuring the professional competence of the entire staff.

- Stimulation of the publication activity of the staff of the EP is carried out.
- Management provides targeted actions for the development of young teachers.
- Opportunities for career growth are provided for the staff of the EP.

#### Strengths/best practice for EP "5B020700, 6M020700, 6D020700 – Translation»:

– The University has an objective and transparent personnel policy, including recruitment, professional growth and development of personnel, ensuring the professional competence of the entire staff.

- Stimulation of the publication activity of the staff of the EP is carried out.
- Management provides targeted actions for the development of young teachers.

- the staff of the EP is provided with opportunities for career growth.

### The recommendations of the EEC for EP "5B020700, 6M020700, 6D020700 – Translation»

– To increase the number of foreign scientists involved in the teaching of specialized disciplines of educational programs. From the interviews with graduates the necessity to invite a larger number of native speakers, especially experts-theorists is revealed (in

addition to the teachers of practical English, other languages).

# *EEC recommendations for EP "5B011900, 6M011900, 6D011900 – Foreign language: two foreign languages»*

- To increase the number of foreign scientists involved in the teaching of specialized disciplines of educational programs. From the interviews with graduates the necessity to invite a larger number of native speakers, especially experts-theorists is revealed (in addition to the teachers of practical English, etc. languages).

Conclusions of the EEC on the criteria for EP "5B011900 – Foreign language: two foreign languages", "6M011900 – Foreign language: two foreign languages", "6D011900 – Foreign language: two foreign languages", "5B020700 – Translation business", "6M020700 – Translation business", "6D020700 – Translation business»:

strong – 11, satisfactory – 1.

### 6.8. Standard "Educational resources and student support systems»

#### The evidence part

In the implementation of educational programs, the availability of material and technical base and information resources is one of the main factors of professional training. KazUIR&WL named after Ablai Khan demonstrates the sufficiency of material, financial and human resources. For implementation of EP there is sufficient material and technical base. The University has all the necessary educational and material assets for the realization of the goals and tasks facing it. Buildings and structures KazUIR&WL comply with current sanitary standards and fire safety requirements.

In educational process of EP and for carrying out research works educational and scientific laboratories, specialized audiences and offices, the computer and multimedia classes equipped with technical means of training are used.

Since 2005, as part of the social support of students, the University provides benefits for tuition in order to provide social support to students from among orphans, children left without parental care, preserve the intellectual potential of the University, reduce staff turnover and support low-paid workers, stimulate the training of children of employees of KazUIR&WL named after Ablai Khan."

Taking into account the social situation of a separate category of students, payment for accommodation in the hostel was established: students from among orphans and children left without parental care – free of charge, students with disabilities (with supporting documents) – 50% discount on payment for accommodation, as well as students from large and low-income families on their application and providing supporting documents – 50%.

Since 2008, in order to support talented young people, the University provides Ablai Khan scholarships (30 people) and the rector scholarships (40 people). The Council of the EP JSC "KazUIR & WL named after Ablai Khan" put forward candidates for the scholarship. University scholarships are awarded by order of the rector.

The rector's scholarship is allocated in order to strengthen the social protection of certain categories of students of Ablai Khan university from among orphans, children left without parental care, disabled, children from large families (in the presence of parents of minor children), families receiving targeted social assistance, as well as students from low-income families, etc. The educational program provides social support to the following students: orphan students studying on a paid basis, the University provides a 30% discount on tuition fees and a free place in the hostel. Students enrolled in the grant receive a

Supplement to the scholarship for food. For students with disabilities who study on a paid basis, the University provides a 30% discount on tuition fees. This category of students is allocated a place in the hostel with a 50% discount. Students who are registered in the tubdispanser receive compensation for food, and they are given a place in the hostel with a 50% discount.

The University has a system of measures to assist students who have not passed the boundary or final control for a good reason: on the basis of the student's application, the Dean of the faculty establishes individual terms of their passage. Passing of examination session on the individual schedule is allowed in case of providing by the student of the confirming certificate of illness, in connection with the birth of the child, etc.

In the case of disrespectful reasons, such as obtaining the final control evaluation "unsatisfactory", corresponding to the sign "FX", the student has the opportunity to retake the final control without re-passing the program of discipline/module. If the student receives the final control assessment "unsatisfactory", corresponding to the sign "FX", he has the right to the second retake of the final control without re-passing the program of discipline/module. If the student receives a third time on the final control assessment "unsatisfactory" (in this case, independently – is the assessment of "FX" or "F"), he is expelled from the University for academic failure.

The University creates conditions and provides support to students and faculty in the framework of research, as well as awards to teachers. The University practice actively uses such forms of research activities as student scientific society, problem creative groups, participation in scientific conferences, round tables, participation in scientific and methodological, psychological and sociological research, participation in urban, national and all-Russian programs, competitions, competitions, organization of interaction with scientific societies of the city, district and Republic.

The scientific student community, within the framework of research work, is developed according to the plan of research works of University students and the development strategy of the University. The educational program supports research projects; students of educational programs take part in the international scientific and practical conference "Youth and the World" and publish scientific articles under the guidance of scientific supervisors.

Students are supported by the rectorate in the development of their intellectual abilities through the organization and conduct of brain-rings, debates. They also take part in city debate tournaments and participate in talk shows in national television projects.

The University has three active student organizations, uniting about 1800 students: the Committee for Youth Affairs; the center for student initiatives; the youth party "Zhas Otan". The students of the educational programs take part in the following student clubs: students` choir "Songs of the world"; the orchestra of Kazakh folk instruments; dance ensemble "Nur Bi"; the student TV Studio "Abylai Khan"; the student radio "Abylai Khan FM", etc.

In accordance with paragraph 1 of article 37 of the Law "On social protection of invalids in the Republic of Kazakhstan", approved by order of Minister of Health and Social Development of the Republic of Kazakhstan from 09.12.2016, No. 1050, the University has established the infrastructure for barrier-free access to the training and accommodation of students with special needs: there are wheelchair ramps; call button; elevators, floor numbers on the elevator buttons marked in Braille for tactile perception; tactile ground guide strip, at the entrance to the building information mnemonic is set for the visually impaired (tactile diagram of the motion).

For foreign students enrolled in the academic exchange program, the Department of International Cooperation annually creates a plan-program, which provides adaptation activities for foreign citizens, their familiarity with the activities of the University, student government and organization. Association of graduates of Abylay Khan KazUIR & WL. has functioned since 2015 as an independent body that determines the smoothness of work and interaction with the University. The purpose of its organization is to promote communication among University graduates.

In order to strengthen the control of the educational process, a Control and Monitoring Center has been established. The task of the information technology platform of the center is to unite automated electronic systems of the University as existing ones (reporting system "ESUVO", "1C UNIVERSITY", "Educational Portal", video surveillance system, time tracking system, key performance management system, etc.), and the planned information systems of the University.

The development of material resources is planned in the framework of the strategy for the development of Abylay Khan KazUIR and WL for 2017-2021, the Tactical plan for 2018-2019 for the development of the University, as well as the roadmap for the development of the University. Students have the opportunity to use computers in the absence of classes in the reading rooms and in other classrooms equipped with computers. There are 4 computer classes in the main building on the 3rd floor at the disposal of students at any time. In 2018, computer classes in Building 1, Building 2, Building 5 and Main Building were fully reequipped (furniture, projectors, speakers, computer-related equipment).

Each year the University purchases software "Antiplagiat. UNIVERSITY", which provides the ability to check text documents on plagiarism. As the main tool for the analysis of the document, the system "Antiplagiat. UNIVERSITY" offers a full report on the verification of borrowing in various databases ("Collection of dissertations of the RGB", "Elibrary", "Lexpro" and "guarantor", "Consolidated collection of EBS", "Ring UNIVERSITY"), containing a ranked list of discovered sources of plagiarized text and the full text of the audited document. Theses, professional and applied projects, scientific master's and doctoral theses are tested through the program "Antiplagiat".

All computer classes have access to Internet resources published on the Internet. The bandwidth of the Internet channel is 130 MB/s - incoming stream and 130 MB/s - outgoing stream. In general, on the territory of the Main, First and Third academic Buildings there is a coverage of wireless access to the network and to the Internet (WiFi) by 70%. Coverage of the hostel territory by wireless access to the network and to the Internet (Wi Fi) reaches 100% with connection to a separate Internet channel with a width of 60 MB/s. Academic support of the student is carried out through digital electronic means (Personal account of the student on the Educational portal, information support on the official resources of the University, as well as in the student service Center, which provides students with all the necessary services at once.

The educational program has an official website with many sections and related pages. On the official website of the University laid out all the necessary information to inform the public about the activities of the University in various directions. A separate section of the site and a separate sub-site are designed for students. There is a separate website of the University staff, the website of publications, websites of journals published within the University, and other information and reference Internet resources of the University.

The sites are designed to form a holistic positive image of the University for internal and external consumers, reliable and timely provision of information about the activities of the University, support and explanation of national development programs. Educational portal (http://portal.ablaikhan.kz/) is an internal central information resource for providing complete information about educational programs for both students and faculty. The educational portal is integrated with many different internal systems and databases. The information on this site is mostly personalized and is available only to students and faculty of the University. The educational portal contains the following main components: the personal account of the teacher, the personal account of the student, the financial office of the student, the electronic library, the e-learning System.

All the necessary information and educational content for each discipline are available to students on the educational portal and in the Moodle e-learning system. The educational portal provides students with information about the current progress, midterm controls, exams, computer testing, electronic journal, filing an online application for service in the DSP, filing an online application for a transport card "ONAY", etc.

The e-learning system "Moodle" provides students with educational content in digital form, in the format of e-learning courses with the use of interactive tools of the platform. The student has the opportunity go under their ID and password, access desired training material, send results of completed tasks, take the test, ask a teacher questions, etc. at any time and from any device.

The library Fund is equipped with educational, methodical, scientific, reference literature and periodicals. In the formation of educational literature, the University is guided by the order of MES №44 dated January 19, 2016 "On approval of the Rules for the formation, use and preservation of the Fund of libraries of state educational institutions."

The educational program has a sufficient number of required educational literature. The library provides access to the information and documentary fund and a wide range of requests of students and faculty, thus contributes to the implementation of educational tasks and research. The library fund has about 1 million materials, there are 5 reading rooms equipped with computers with access to an electronic catalog, its own, domestic and foreign databases, as well as the Internet and electronic library system funds. Licensed software of Kazakhstan, automated library information system of the University allows online maintenance and use of information resources (electronic books, electronic magazines, telelect, videos, tutorials) online 24/7.

In the reading halls and resource centres there is access to databases on the basis of contracts: Republican interuniversity electronic library (http://www.rmeb.kz/); EBSCO e-Book Academic Collection, the leading University publications such as MIT Press, state University of New York Press, Cambridge University Press, publishing house of the University of California, publisher McGill-Queens, the publishing house of Harvard University and many others. (http://search.ebscohost.com); database of abstracts and (http://www.scopus.com/); ScienceDirect citation full-text database (https://www.sciencedirect.com/); database Polpred.com media Review (http://www.polpred.com/); international publishing company specializing in the publication of academic journals and books on natural Sciences. (http://link.springer.com/); Abai Kazakh National Pedagogical University; KIMEP University and other resources (electronic textbooks, electronic magazines, TV lectures, videos, training programs) online 24/7.

According to the results of the inspection of educational buildings, there is a positive dynamics of development of material and technical resources and information support. These issues are considered by the Academic Council, proposals and adjustments to the planning and distribution of the budget. The efficiency of the use of University resources, classrooms, laboratories, communication and computer equipment of the University meet modern requirements. The structure, composition and quantity of technical resources are determined by the need to fully ensure the quality of the educational process in accordance with the SES specialties, curricula, discipline curricula, plans of teaching and research works and other documentation.

Technological support of PhD students and teaching staff corresponds to educational programs (online training, modeling, etc.) and intelligent queries (databases, data analysis programs). During the reporting period, there is a strengthening of material resources of the University through the modernization of material and technical base. The level of material

and technical base of the University and the resources of infrastructure services are sufficient for the further successful development of the University in all areas of activity.

#### Analytical part

The material and technical base of the University meets modern requirements for the University, and provides the opportunity for the educational process and research work, taking into account the specifics of the implemented educational program. The types and amounts of material and technical resources involved in the implementation of the educational program are determined by the internal regulations of the University.

The main and additional educational and methodological literature is presented in the library in full. The basic educational and methodological literature recommended as obligatory to study disciplines meets the requirements of novelty. Sources of educational information in all disciplines of curricula differ in modern content. Employees and students of the Chairs have access to the scientific library of the University. Specialists of the department of new technologies studied open resources to help scientific and educational activities, which are successfully used by users of the library.

In the departments compulsory examination of research results, final papers for plagiarism on the program "anti-Plagiarism" on the Internet is necessarily conducted ("anti-Plagiarism" – check theses, coursework, dissertations and other types of work in the presence of borrowing text).

All academic buildings have a Wi-Fi network, which is free of charge for all students.

Thus, in Abylai Khan KazUIR & WL there are modern material, technical, information and library resources that allow to use available assets in full for the organization of educational, scientific, educational processes. All educational materials of the educational program, software, educational, scientific, methodical, fiction, additional equipment are available for all students and staff.

According to the description in self-reports and during the visual visit it was revealed that in Abylai Khan KazUIR & WL there is a great support of various groups of students. In general, the University has created conditions for technological support of students and faculty.

This is evidenced by the results of the survey of students: satisfaction with existing educational resources of the University 84.4% of respondents rated the parameter "very good" and 12% "good"; evaluation "bad" and "very bad" amounted to a total of 1.2 %; availability of computer classes and Internet resources – 98.8% rated the parameter "very good" and "good"; availability of academic counseling – 98.8% rated the parameter "very good" and "good"; support of educational materials in the learning process – 96.8% rated on "very good" and "good»; access to health services for students 94.3% rated "very good" and "good"; the quality of student health service 95.8% rated "very good" and "good"; the level of availability of library resources positively rated 100%; available computer classes – 99.2%; available scientific laboratories – 86.3% positive ratings.

However, the University should replenish the amount of specialized literature in the areas of training in state language.

# Strengths/best practice for the "5B011900, 6M011900, 6D011900 – Foreign language: two foreign languages» educational program

– Availability of the fund of educational, methodical and scientific literature on general, core and major disciplines on paper and electronic media, periodicals, access to scientific databases.

– Compliance with safety requirements in the process of training is ensured, including safety regulations and passports of specialized offices and laboratories.

- There are opportunities for online learning and they have been demonstrated.

– The software is relevant and provides training in the use of digital resources in the teaching of foreign languages.

# Strengths/best practice for EP "5B020700, 6M020700, 6D020700 – Translation Studies»

– Availability of support procedures for different groups of students, including information and advice.

- Access to educational Internet resources and most information resources.

 Examination of final works on plagiarism with use of the computer program is carried out.

– In the implementation of the educational program online training is used.

– The software is relevant and provides training in the use of digital resources in the teaching of modern translation technologies.

### The recommendations of the EEC for educational program "5B020700, 6M020700, 6D020700 – Translation»

- To continue providing library resources with literature in the state language.

- To introduce a system of verification of qualification works in the undergraduate program using Antiplagiat. It is necessary to train teachers and staff to use the program to detect plagiarism in full.

#### EEC recommendations for EP "5B011900, 6M011900, 6D011900 – Foreign language: two foreign languages»

– To increase the volume of literature in the state language in the library resources of the University.

- To introduce a system of verification of qualification works in the undergraduate program using Antiplagiat. It is necessary to train teachers and staff to use the program to detect plagiarism in full.

Conclusions of the EEC on the criteria for EP "5B011900 – Foreign Language: Two Foreign Languages", "6M011900 – Foreign Language: Two Foreign Languages", "6D011900 – Foreign Language: Two Foreign Languages", "5B020700 – Translation Studies", "6M020700 – Translation Studies ", "6D020700 – Translation Studies »:

strong – 6, satisfactory – 4.

### 6.9. "Public Awareness» Standard

#### The evidence part

Official website of the University www.ablaikhan.kz as the main information resource includes not only a large number of advertising content for the media, but also there is a Feedback site "Jivocity" where online consultants answer questions of site visitors.

On the website www.ablaikhan.kz detailed reference information about the educational programs of the University, the course description and composition of the faculty are provided.

The newspaper "Til Alemi" is regularly published, the electronic version of which is also placed on the University website, on the page "Press center". The University has accounts in social networks (Facebook https://www.facebook.com/ablaikhan.kz, Instagram https://www.instagram.com/kazumo23, VKontakte https://vk.com/kazumo23, Youtube https://www.youtube.com/channel/UCWh8T5-dSgGOTg6lj8KP-lw).

The EP provides information to the public and stakeholders through media

presentations. For example, the following teachers of EP have made speeches through media: master., senior teacher A. Zhusupbekov - 16.06.2016 on the TV channel "Kazakhstan" in the program "Menin Kazakhstanym" on the theme of triune of languages: "Trilingualism in practice"; Professor, Ph. D., W. Zhalgasova made 10.11.2016 on TV "Assylarna" in the "Today and tomorrow of youngsters"; Doctor of Philology, Professor S Uzakbaeva - 30.11.2017 on TV channel "Khabar" in the program "Zhana kun" on the implementation of the national idea of the program "Rouhani Zhangyru (Spiritual Reneissance) in the educational process".

On the pages of periodicals were published: "The event full of ideas" - ed. S. Uzakbaeva, newspaper "Aikyn" 27.12.2017. No. 195 (3267); "What is the level of English in our country" - ed. A. Zhusupbekov, Aikyn newspaper, 05.12.2017, www.aikyn.kz No. 183 (3255); etc. In order to inform the public, printed materials, presentations, videos, traditional methods are also used, for example, the design of information stands, posters and banners; information booklets on specialties. Accredited EP actively participate in various activities, such as "The Day of Open Doors"; "Job Fair" on the basis of the University, round tables with heads of enterprises and organizations.

University students, teachers, parents, employers, the public conduct operational feedback with the University administration through the functioning blog of the rector or through the rector's e-mail, as well as through the implemented automated information system " Abylai Khan KazUIR & WL Educational portal".

Activities carried out within the framework of accredited EPs are reflected on the Instagram thus maintaining feedback. Overall satisfaction with information was observed by likes/dislikes allowed and reviews. For example, interview with Professor Uzakbaeva S. A. in the framework of the program "Rouhani janguru", in the program "Tansholpan" of the state television channel "Kazakhstan" www.youtube.com Tansholpan (March 2019). The number of views is 156, a positive rating prevails.

Section "Undergraduates" provides visitors to the official website of Abylai Khan KazUIR & WL with information about general conditions of admission to the University – a passing score for admission, necessary documents, admission conditions, information for foreign students, price lists of tuition on a fee basis for the 2018-2019 academic year.

In the section you can find a list of specialties for accredited EP (bachelor, master, PhD). A more detailed description of the EP is available on the pages of the departments of faculty websites: information about professional competencies, assigned qualifications, specialization, the specifics of the profession and the labor market, admission requirements and tuition fees. The web pages of the departments contain general information about the Chair, management and teaching staff, international cooperation, research projects and practice bases. The "first-year guide" provides general information about the University, methods and criteria for the assessment, the rules of the various types of controls, etc.

The section "Educational process" of the faculty websites contains academic calendars, schedule of classes, examinations, access to the educational portal "MOODLE". In the section "Employment" of the University website contains information about the employment of graduates in the context of faculties, bases of practices for faculties, vacancies. In addition, there is a survey of employers to determine satisfaction with employment and practical training of students of Abylai Khan KazUIR & WL.

Announcements of internships and vacancies for students and graduates in various organizations are published on a regular basis. For those students who are just starting to look for the first job, this section provides a sample resume.

Vacancies in Abylai Khan KazUIR & WL are published on the main page of the site in the section "news and announcements". It also contains information about various events, competitions and programs in which students can take part. Information about successful participation of students in various conferences, scientific grants, exchange programs is placed in the "News and Announcements" section.

Information about the activities of faculties and EP is presented on an external information resource: KazUIR & WL website, on the pages of the Foreign Languages Teacher Training Faculty and the Faculty of Translation and Philology.

One of the ways to consider complaints or suggestions of people concerned (stakeholders) is to appeal directly to the Head of the University in his personal blog, located on the main page of the University website. In addition, the website of the faculty contains the data of Heads of Chairs with their e-mail addresses, through which any interested person can ask a question and get a qualified answer.

#### Analytical part

Information on the activities of KazUIR & WL and the implementation of the educational program is covered on the website of the University, in the intra-University newspaper, as well as in local and national media, social networks like Vkontakte, Facebook, Instagram.

Information management of the University, informing the public about all aspects of the University activities and all structural units in general is carried out at a high level. The official website of the University is structured by sections, updating the information posted is carried out daily, but the required information is not always easy to find.

Members of the Commission note that objective and relevant information is provided on the website of the University, including: a detailed description of the implemented EP, indicating the expected results of teaching/learning; information on the possibility of assigning qualifications at the end of the EP; information on passing scores and training opportunities provided to students; information about the achievements of the faculty of EP, etc. This is facilitated by the appointment of all Chairs of the University responsible for the content of the site, providing information about the faculty and students on the University site, preparing news and other headings.

University management uses a variety of ways to disseminate information, including media, web resources, information networks, etc. to inform the general public about the University as a whole, and in the context of EP. For example, the rector of Abylai Khan KazUIR & WL holds annual meetings with the public, and during the speech of the rector of the University website is broadcast live via YouTube, and later on the official channel in YouTube video is posted.

Public awareness includes support and clarification of the country's national development programmes and higher and postgraduate education.

Information on traditional activities representing activities both within the University and in the external environment is also well presented and in fact proven. The departments that provide the educational process for accredited EP, conduct round tables, forums, conferences focused on the development of cooperation and interaction with employers, local authorities, partner universities, etc.

The University website provides financial statements (http://www.ablaikhan.kz/ru/about-us/our-university/finance.html); in addition, potential consumers of educational services can get information about the rating of EP ("Atameken", "NAAR", "QS") on the relevant page of the University website http://www.ablaikhan.kz/ru/about-us/our-university/rating.html ahhh!

However, members of the Commission note the insufficient presence on the University website of information related to audited financial statements. In the section "Strategic development" there is a subsection "public Procurement", but information about the purchased equipment is not available, because "to download the project documentation, you must enter the site as a supplier." In the opinion of the members of the Commission, it is not sufficient to be informed about financial reporting issues only through separate reports published in the news chronicle.

#### Strengths/best practice for EP "5B011900, 6M011900, 6D011900 – Foreign language: two foreign languages" and for EP "5B020700, 6M020700, 6D020700 – Translation Studies»

 Holding conferences and forums, publication activity on educational policy, support and explanation of national development programs of the country and the system of higher and postgraduate education.

– Confirmed the use of a variety of ways to disseminate information, including the media, used information networks to inform the General public and stakeholders.

– There is the availability of management and its interest in the development of feedback from the staff and students, the public.

– Information about the University as a whole, and in the context of EP; however, there is fragmentary information about the courses studied.

– Information on cooperation and interaction with partners.

– Transparency of financial statements is noted.

# The recommendations of the Expert Commission for EP "5B011900, 6M011900, 6D011900 – Foreign language: two foreign languages" and EP "5B020700, 6M020700, 6D020700 – Translation studies»

– It is necessary to publish, curricula, descriptions of specialties and disciplines on the website, as well as to place syllabuses in the open access. Currently, this information is available only in the Educational portal and is available to students, teachers, but not to other stakeholders.

– Provide more detailed information on teachers and staff, including achievements and scientific publications.

Conclusions of the EEC on the criteria for EP "5B011900 – Foreign language: two foreign languages", "6M011900 – Foreign language: two foreign languages", "6D011900 – Foreign language: two foreign languages", "5B020700 – Translation studies", "6M020700 – Translation studies ", "6D020700 – Translation studies »:

strong – 7, satisfactory – 4, require improvements – 2.

### 6.10. Standards in the context of individual specialties: "Humanities»

In accordance with the civil code of the Republic of Kazakhstan 08-2009 "Classifier of specialties of higher and postgraduate education of the Republic of Kazakhstan" EP 5B011900 – Foreign language: two foreign languages, 6M011900 – Foreign language: two foreign languages, 6D011900 – Foreign language: two foreign languages belong to the group "Education"; – 5b020700-Translation studies, 6M020700 – Translation studies, 6D020700 – Translation studies belong to the group of "Humanities".

#### The evidence part

Educational programs are focused on the implementation of the goals and objectives of the strategic development of the University, the formation of intellectual capital in accordance with the innovative development strategy of the University, the training of competitive high-quality specialists, the provision of quality educational services demanded by the labor market and society.

For the EP "Foreign languages: two foreign languages" a universal scientific and

theoretical platform for the formation of intercultural-communicative competence is cognitive-linguoculturological methodology (Kunanbayeva S.) and Pragma-functional potential of the theory and practice of intercultural communication in the formation of the methodological platform "cognitive-linguoculturological theory of foreign language education".

The analysis confirms the qualitative growth of the EP "Foreign language: two foreign languages" in the areas of activity: educational-methodical, research, training, publication of scientific articles in the journal with non-zero impact factor, attracting employers, which shows the dynamics of the quality content of the EP:

- comparative analysis of the number of students reflects an increase of 35%;

– during the reporting period, the number of publications of scientific publications with impact factor increased from 7 to 40 articles;

- training of EP teachers done for 91%;

– participation in the development of teachers of EP is carried out on a regular basis;

- the conclusion of contracts with social partners on practical training is executed for 100%.

The program switched to modular competence planning, which was noted by the Republican Chamber of entrepreneurs "Atameken" in determining the rating of the EP.

The content of methodical courses on the levels of schools: primary, basic, profile in the light of the modernization of school education has been updated.

A course on the updated content of secondary school, which focuses students on the qualification requirements of the standard "Teacher".

In order to prepare a bachelor in the specialty developed Regulations and guidelines for all types of practice.

In order to improve the efficiency of the research work of the teaching staff of EP significantly increased the rate of publications of scientific articles in journals with non-zero impact factor – over the past 3 years published 40 articles; 218 teachers EP successfully passed refresher courses in the amount of at least 72 hours, as well as over the past 5 years teaching staff EP passed international certified courses TKT, at NILE; most teaching staff successfully passed IELTS.

The main criterion of activity of EP – employment of graduates. Graduates of the EP are competitive and in demand, due to the high assessment of the quality of their education by employers, which is provided by a qualified teaching staff, modern content of educational programs, the availability of material and technical base and the planned organization of the educational process.

New innovative technologies of training are introduced: competence approach on the basis of modular training, problem-oriented, personality-oriented and project-organized, aimed at professional formation and development of the personality on the basis of achievements of science, practice, national and universal values.

The core of the content of education is the competence-based approach that provides personal and professional socialization in the learning process.

Modular competence-based educational program is a set and sequence of modules aimed at mastering certain competencies necessary for the assignment of qualifications. The module-competence educational program is based on the following principles:

– implementation mechanism through a system of methodological principles: cognitive, conceptual, communicative, linguocultural, sociocultural, reflexive-developing, as the basic foundations that form a holistic educational paradigm;

– competence-based language education and its evaluation of the quality of the final result;

communicative and functional orientation;

– level ranking of the subject content.

The purpose of the modular competence-based educational program – the formation of students ' specific competencies, the means of their formation is the "module" as an independent unit of the educational and professional program.

The modular construction of the content and structure of the EP is provided on the basis of professional readiness, which is a competence model consisting of 4 blocks of competencies: a professionally-oriented unit, a professionally-based unit, a professionally-identifying unit, a unit of intercultural-international professional communication.

The educational program of the specialty "Translation studies" for the bachelor degree is implemented within the framework of the general program of study of Humanities and should provide for the study of the following cycles of disciplines: general educational disciplines; core and specialized disciplines.

EP "Translation studies" meets the following requirements:

- the basic educational program of the bachelor is developed on the basis of SES and includes working curricula, programs of disciplines, programs of educational and production practices;

 requirements for the mandatory minimum content of the basic educational program of the bachelor, the conditions of its implementation and the timing of its development are determined by the SES;

- the main educational program of bachelor's degree is formed from the disciplines of the compulsory component and the disciplines chosen by the student.

A bachelor in translation studies should have the following competences: a Specialist in translation in all fields and a Specialist in interpretation in all fields.

The main objective of the target training of specialists in translation and interpretation is to meet the needs of the labor market in highly qualified, competitive translation personnel able to work for the benefit of the organization.

Basic principles of translation: the principle of mediation; the principle of responsibility; the principle of goodwill; the principle of diplomacy; the principle of citizenship and patriotism; the principle of continuous self-education.

According to the modules of basic, profiling and special disciplines in the framework of formed intercultural-communicative, professionally-oriented, professionally-based and professionally-identifying competencies graduate must have professional skills in the formation of various subcompetencies.

Requirements for General education on EP "Translation studies" should have extensive fundamental knowledge not only of a foreign language, but also of other Humanities. This contributes to the improvement of the technology of the educational process, subordination to the interests of students, the use of modern forms and methods of training. Comprehensive basic professional training should give the bachelor's graduate deep fundamental knowledge that will provide him with a General interdisciplinary methodology of professional activity, will lead to the development of future professionals of professional creativity, the formation of the need for continuous self-education. Bachelor at a high level should have the skills to deal with modern technology, possess the ability to use information technology in the field of professional activity.

A graduate of the EP "Translation" should be able to use theoretical knowledge in practical activities; to be able to translate for the two parties in a foreign language, correctly and clearly to express thoughts, and also to be able to display it all in print format.

Lecturers of the departments includes a number of full-time teachers with extensive experience in the field of translation studies: G. R. Davletova, Baimbetova A. P., Ermagambetova A. S., Masaman B. M., Ismagulova B. H., Akysh B. U., Amandykova G. Y., Tojibaeva G. K., Asanov, G. S., K. M. Zhampeis, Kalibekuly T., Jeldibaev R., Dauen D., Park N. S., Khan N. H. etc.

EP "Translation studies" is implemented in the framework of the General program of

study of disciplines based on the English language, with elements of the program of study of Humanities, as sociology, philosophy, etc. These disciplines are studied in the initial period as the basic disciplines of the mandatory component.

As part of the EP, students undergo three types of practice: 1) educational practice, which is conducted in the second year and allows the student to get acquainted with the educational program of the specialty in detail to get an idea of the specifics of future professional activity. This type of practice is carried out at the end of the 4th semester according to the academic calendar; 2) in the third year students undergo practical training. This type of practice is carried out at the end of the 6th semester according to the academic calendar; 3) in the fourth year students undergo industrial (pre-diploma) practice. This type of practice is carried out at the beginning of the 8th semester according to the academic calendar.

At the end of the practice, students submit reports on the approved form. From the 2018-2019 academic year after the production (pre-diploma) practice, students defend the final project work. The results of all types of practices are considered at the final conferences. Reports on practice, as well as letters of thanks from enterprises are available at the departments.

The management of EP "Translation studies" provides full and comprehensive training of students in the field of application of modern information technologies. Teachers together with employers annually update the list of subjects taught. At the moment, there is no professional standard for the EP "Translation business", but it should be noted a fairly high level of professionalism in the educational documentation for the accredited specialty within the entire full cycle of "bachelor's degree – master's degree – doctorate".

Practical training of students is carried out through training, research and professional practices, which contributes to the practical experience of students in the application of theoretical knowledge. Pedagogical practice performs the function of General professional training in the preparation of doctoral students for teaching at the University. During the visit, EEC visited the base of training, production and research practices of all accredited EP. Specialization of the selected practice bases corresponds to the profile of the specialty and contributes to the formation of skills in demand in the labor market.

In modern Kazakhstan society there is an acute shortage of qualified personnel in simultaneous, consecutive and literary translation, with knowledge of foreign languages, including Chinese. Determination of the need for specialists is revealed by monitoring the labor market and mutually beneficial contacts with employers. The above ensures the quality of training of students and the demand for specialties is confirmed by a high percentage of employment of graduates of accredited EP.

Analysis of the self-assessment report and visit the University of the EEC confirmed that EP 5B011900 – Foreign language: two foreign languages, 6M011900 – Foreign language: two foreign languages, 6D011900 – Foreign language: two foreign languages, – 5B020700-Translation studies, 6M020700 – Translation, 6D020700 – Translation studies contain important components that are required to training and develEP core competencies in the field of the Humanities.

Analytical part

Teaching in educational programs is based on the achievements of science and practice in the field of specialization, as well as the use of modern pedagogical technologies.

Based on the results of the analysis, the members of the EEC came to the following conclusion. Presented and confirmed by the facts information about the types of practices and related aspects, identified the main skills acquired as a result of training. There is a business activity of graduates of EP in the field of translation. There is a close connection of EP "Translation studies" with embassies and volunteer activities of students and graduates.

The analysis of demand for certain trends in the field of language teaching and

translation activities is carried out in order to take these factors into account in the formation of educational trajectories.

Practical training in various institutions, participation in lectures, seminars of practitioners helps doctoral students to gain practical experience in the application of theoretical knowledge.

# Strengths/best practice for EP "5B011900, 6M011900, 6D011900 – Foreign language: two foreign languages»

– Demonstrated teaching in the framework of the program, which is based on modern achievements of world science and practice in the field of specialization, as well as using modern and advanced teaching methods.

– Implementation of the analysis of the labor market is shown, examples of successful employment of graduates are given.

– Demonstrated access of students to the most modern and relevant data in the field of specialization in paper and electronic media.

– According to the EP "Foreign language: two foreign languages" demonstrated compliance with professional standards developed by NCE "Atameken".

#### Strengths/best practice for EP "5B020700, 6M020700, 6D020700 – Translation»

- It is confirmed that the goals and results of training are aimed at obtaining specific skills that are in demand in the labor market.

– Demonstrated access of students to the most modern and relevant data in the field of specialization in paper and electronic media.

– For the purpose of centralized provision of students with places of practice by the University and graduate departments, constant work is carried out on the conclusion of long-term contracts with scientific, cultural centers and educational organizations on the passage of practices, taking into account specialization and subsequent employment.

– Demonstrated a high level of demand for graduates and their mobility (there are facts of entrepreneurship of graduates of EP in the field of translation).

#### There are no recommendations for this standard.

**Conclusions of the EEC on the criteria for EP "5B011900 – Foreign language: two** foreign languages", "6M011900 – Foreign language: two foreign languages", "6D011900 – Foreign language: two foreign languages", "5B020700 – Translation studies", "6M020700 – Translation studies", "6D020700 – Translation studies»:

strong – 5, satisfactory – 1.

### (VII) REVIEW STRENGTHS/ GOOD PRACTICES FOR EACH STANDARD

### Standard of "Educational program management»:

Strengths/best practice for EP "5B011900, 6M011900, 6D011900 – Foreign language: two foreign languages»

– Quality policy reflects the link between research, teaching and learning.

- Traced transparency of the functioning of mechanisms for the regular revision of the EP in accordance with the needs of employers and society.

– In educational institution work on management of innovations and introduction of innovative processes within the accredited EP is at the due level put.

– The management of the EP has demonstrated a commitment to the principles of openness and accessibility for students, faculty, employers and other stakeholders.

– Management of EP passes to new, more qualitative, level in connection with introduction of structures of NIVE and RAL.

- Management accredited EP was trained in educational management programs.

Sufficient attention is paid to digitalization in the management of EP

– Accredited EP contain elective subjects, which are conducted in English.

# Strengths/best practice for EP "5B020700, 6M020700, 6D020700 – Translation studies»

– Quality policy reflects the link between research, teaching and learning.

- Transparency of functioning of mechanisms of formation and regular review of the

plan of development of EP, its improvement and monitoring of its implementation is traced. – The University demonstrates the development of a culture of quality assurance,

including in the context of EP.

– The management of the EP has demonstrated a commitment to the principles of openness and accessibility for students, faculty, employers and other stakeholders.

- Compliance of the development plan of EP and available resources is observed.

– Management of EP passes to new, more qualitative, level in connection with introduction of structures of NIVE and RAL.

– Accredited EP contains elective subjects, which are conducted in English.

– Management accredited EP was trained in educational management programs.

- Sufficient attention is paid to digitalization in the management of EP.

#### Standard of "Information Management and Reporting»

# Strengths/best practice for EP "5B011900, 6M011900, 6D011900 – Foreign language: two foreign languages»

– A system for the collection, analysis and management of information based on new information and communication technologies has been put in place.

– In the framework of accredited EP there is a system of regular reporting, reflecting the assessment of the effectiveness and efficiency of the structural units.

– Demonstrated the presence of communication with students, employees, employers and conflict resolution mechanisms.

– Demonstrated the availability of information and educational resources and support systems for students accredited EP.

– A mechanism has been provided to measure the satisfaction of the needs of staff, staff and trainees of accredited EP.

# Strengths/best practice for EP "5B020700, 6M020700, 6D020700 – Translation studies»

– Demonstrated the frequency, forms and methods of evaluation of management of EP, the activities of collegial bodies and structural units, senior management, implementation of research projects.

– Information collected and analyzed in the framework of accredited EP takes into account the dynamics of the contingent of students in the context of forms and types of training, key performance indicators of EP, the level of progress and achievements of students.

- At the University at the proper level, the work to ensure the measurement of the degree of satisfaction of students with the implementation of EP and the quality of education at the University.

– Students, employees and staff are sufficiently involved in the collection and analysis of information.

– Demonstrated the availability of information and educational resources and support systems for students accredited EP.

### Standard "Development and approval of the educational program»:

# Strengths/best practice for EP "5B011900, 6M011900, 6D011900 – Foreign language: two foreign languages»

– In the offered models of EP the results of training and personal qualities of the graduate are accurately presented.

- Assessment of quality of EP is carried out on the basis of: the analysis of curricula, the catalog of elective disciplines, schedules, individual plans of the trained, the internal normative documents regulating implementation of EP.

– Ensuring employment of graduates of accredited specialties at the enterprises of the region specializing in the relevant field is carried out.

– In the structures of accredited EP clearly presented different activities corresponding to the results of training; the content of disciplines corresponds to the level of training (bachelor – master – doctoral), as part of the accredited EP presented a full cycle of training.

Strengths/best practice for EP "5B020700, 6M020700, 6D020700 – Translation»

– Involvement of teaching staff in the process of formation of documentation regulating the educational process, as well as in decision-making on the formation of key competencies within the EP.

– The complexity of EP are clearly defined in the Kazakhstan credits and ECTS.

- The disciplines presented in the CBM are clearly structured; the logic of their division into basic and core, as well as the relationship of pre - and post-requisites within the CBM is traced.

– EP disciplines are aimed at the formation of a certain range of competencies in students.

- The quality of the accredited EP is confirmed by the analysis of methods of training and organization of independent work of the student, interviewing and questioning of students, faculty, employers and stakeholders, the conclusions made as a result of observations of the lessons, as well as on the basis of analysis of the methodology and results of observations of the procedure for assessing the competencies of students.

# Standard "Continuous monitoring and periodic evaluation of processing programs»:

Strengths/best practice for EP "5B011900, 6M011900, 6D011900 – Foreign language: two foreign languages" and EP "5B020700, 6M020700, 6D020700 – Translation studies»

– There are developed regulations and forms of questioning and interviewing students, faculty and stakeholders.

– Demonstrated supporting documents on the participation of students, employers and other stakeholders in the revision of the EP (expert opinions, reviews of the EP in General and certain disciplines on the part of employers).

– There is an annual updating of EP taking into account recommendations of employers, PPS, trained and potential employers.

- There is a positive dynamics of progress of students.

- The constant monitoring takes into account the relevance of the trajectories of EP, there is a constant tendency to reflect the latest achievements of science, as well as taking into account the ever-changing needs of society.

- The load of students is in full compliance with the requirements of the MES.

#### Standard "Student-centered Learning. Teaching and Assessment»:

Strengths/best practice for EP "5B011900, 6M011900, 6D011900 – Foreign language: two foreign languages»

- Ensuring equal opportunities for students regardless of the language of instruction in the construction of individual educational trajectory aimed at the formation of professional competence.

– Availability of feedback system on the use of different teaching methods and evaluation of learning outcomes;

- The organization of interaction of the management of EP with bases of passing of practices.

- The presence of a system of monitoring the progress of the student on the educational trajectory and achievements of students.

- The University fully ensures the development of learning outcomes.

Strengths/best practice for EP "5B020700, 6M020700, 6D020700 – Translation studies»

– Active use of TS accredited EP various techniques and modern learning technologies, taking into account the diversity of forms of assimilation of information by students.

– Support for autonomy of students with simultaneous guidance and assistance from the teacher.

– Conformity of procedures for assessing learning outcomes with learning outcomes and goals of the EP.

– The presence of an electronic journal, which determines the individualization of learning and its student-centered nature due to the speed of information and feedback.

– Teachers accredited EP possess modern methods of evaluation and constantly improve their skills in this area.

#### Standard "Students»:

# Strengths/best practice for the EP 5B011900, 6M011900, 6D011900 – Foreign language: two foreign languages»

– The University provided the graduates of the Educational Program with the documents confirming the received qualification, including the achieved results of training, as well as the context, content and status of the received education and certificates of its completion.

- The management of the Educational Program actively stimulates students to self-

education and development outside the main program (extracurricular activities).

– The management of the accredited Educational Program provides an opportunity for external and internal academic mobility; students have access to this information

– The management of the Educational Program sufficiently stimulates students to selfdevelopment and extracurricular activities in the field of science, art and social life.

# Strengths/best practice for EP "5B020700, 6M020700, 6D020700 – Translation»

– The management of the EP demonstrated the implementation of special adaptation and support programs for newly enrolled and foreign students.

– An important factor is the monitoring of employment and professional activity of graduates of EP.

– An important factor is the mechanism of support for gifted students.

- Recognition of the results of academic mobility; harmonization of EP gives students the opportunity to study in the foreign universities listed in the Report during the academic year (semester).

### Standard "Teaching staff»:

### Strengths/best practice for EP "5B011900, 6M011900, 6D011900 – Foreign language: two foreign languages»

- The University has an objective and transparent personnel policy, including recruitment, professional growth and development of personnel, ensuring the professional competence of the entire staff.

- Stimulation of the publication activity of Teaching Staff of EP is carried out.

- Management provides targeted actions for the development of young teachers.

- Teaching Staff of EP provided opportunities for career growth.

### Strengths/best practice for EP "5B020700, 6M020700, 6D020700 - Translation»

– The University provides opportunities for career growth and professional development of staff EP.

- Within the framework of the EP, purposeful and systematic work is carried out to change the role of teaching staff in connection with the transition to student-centered learning.

– An important factor is the active use of TS information and communication and other innovative technologies in the educational process.

– An important factor is the involvement of TS in the life of society.

#### Standard "Educational resources and student support systems»:

# Strengths/best practice for EP "5B011900, 6M011900, 6D011900 – Foreign language: two foreign languages»

– Availability of the Fund of educational, methodical and scientific literature on General, basic and major disciplines on paper and electronic media, periodicals, access to scientific databases.

– Compliance with safety requirements in the process of training is ensured, including safety regulations and passports of specialized offices and laboratories.

- There are and demonstrated opportunities for online learning.

– The software is relevant and provides training in the use of digital resources in the teaching of foreign languages.

### Strengths/best practice for EP "5B020700, 6M020700, 6D020700 - Translation»

– Availability of support procedures for different groups of students, including information and advice.

– Access to educational Internet resources and most information resources.

– Examination of final works on plagiarism with use of the computer program is carried out.

– In the implementation of the EP used online training.

– The software is relevant and provides training in the use of digital resources in the teaching of modern translation technologies.

#### Standard "Public Information»:

#### Strengths/best practice for EP "5B011900, 6M011900, 6D011900 – Foreign language: two foreign languages" and for EP "5B020700, 6M020700, 6D020700 – Translation business»

- Holding conferences and forums, publication activity on educational policy, support and explanation of national development programs of the country and the system of higher and postgraduate education.

– Confirmed the use of a variety of ways to disseminate information, including the Mass Media, used information networks to inform the General public and stakeholders.

– There is the availability of management and its interest in the development of feedback from the staff and students, the public.

– Information about the University as a whole, and in the context of EP; however, there is fragmentary information about the courses studied.

- Information on cooperation and interaction with partners.

- Transparency of financial statements are noted.

#### Standard "Standards in the context of individual specialties»:

### <u>Strengths/best practice for EP "5B011900, 6M011900, 6D011900 – Foreign</u> <u>language: two foreign languages»</u>

– Demonstrated teaching in the framework of the program, which is based on modern achievements of world science and practice in the field of specialization, as well as using modern and advanced teaching methods.

– Implementation of the analysis of the labor market is shown, examples of successful employment of graduates are given.

– Demonstrated access of students to the most modern and relevant data in the field of specialization in paper and electronic media.

– According to the EP "Foreign language: two foreign languages" demonstrated compliance with professional standards developed by NCE "Atameken".

#### Strengths/best practice for EP "5B020700, 6M020700, 6D020700 - Translation»

– It is confirmed that the goals and results of training are aimed at obtaining specific skills that are in demand in the labor market.

– Demonstrated access of students to the most modern and relevant data in the field of specialization in paper and electronic media.

– For the purpose of centralized provision of students with places of practice by the University and graduate departments, constant work is carried out on the conclusion of long-

term contracts with scientific, cultural centers and educational organizations on the passage of practices, taking into account specialization and subsequent employment.

– Demonstrated a high level of demand for graduates and their mobility (there are facts of entrepreneurship of graduates of EP in the field of translation).



### (VIII) REVIEW OF RECOMMENDATIONS FOR QUALITY IMPROVEMENT OF EACH STANDARD

#### Standard "Educational Program Management»

# EC recommendations for EP "5B011900, 6M011900, 6D011900 – Foreign language: two foreign languages»

- To provide on the website of the University in a more detailed and specific form information on quality assurance procedures, as currently on the website by the link http://www.ablaikhan.kz/ru/about-us/our-university/politik.html the strategy and objectives of the University in the field of quality assurance are presented in a generalized form.

– Delineate the functions of the developers of documents regulating the functioning of the EP (WC, CEC) and experts who are members of the Academic Council.

– In the framework of EP postgraduate education is recommended to distinguish between the functions and responsibilities of the Faculty of postgraduate education and the relevant departments of the faculty (PFFL), as there is duplication and unclear distribution of functions (most of them are focused on the departments that provide the conduct of classes and documentation on the educational process).

#### <u>The recommendations of the EC for EP "5B020700, 6M020700, 6D020700 –</u> <u>Translation»</u>

- To provide on the website of the University in a more detailed and specific form information on quality assurance procedures, as currently on the website by the link http://www.ablaikhan.kz/ru/about-us/our-university/politik.html the strategy and objectives of the University in the field of quality assurance are presented in a generalized form.

– Delineate the functions of the developers of documents regulating the functioning of the EP (WC, CEC) and experts who are members of the Academic Council.

- Under EP 6M020700 and 6D020700 it is recommended to distinguish between the roles and responsibilities of the Faculty of postgraduate education and the relevant departments of the Faculty of Philology and translation, due to the duplication and unclear distribution of functions (most of them concentrated in the departments that provide training and documentation on the learning process).

#### Standard "Information Management and Reporting»

#### <u>EC recommendations for EP "5B011900, 6M011900, 6D011900 – Foreign language:</u> <u>two foreign languages»</u>

– According to the requirements of the Standard "information Management and reporting", students, employees and teaching staff must document their consent to the processing of personal data. In this regard, it is recommended to streamline this procedure in relation to students, especially masters and PhD students, as modern procedures for the publication of scientific works are accompanied by consent to the processing of personal data (for example, when publishing in the RSCI and Scopus database).

#### <u>The recommendations of the EC for EP "5B020700, 6M020700, 6D020700 –</u> <u>Translation»</u>

- According to the requirements of the Standard "information Management and reporting", students, employees and teaching staff must document their consent to the

processing of personal data. In this regard, it is recommended to streamline this procedure in relation to students, especially masters and PhD students, as modern procedures for the publication of scientific works are accompanied by consent to the processing of personal data (for example, when publishing in the RSCI and Scopus database).

#### Standard "Development and approval of EP»

EC recommendations for EP "5B011900, 6M011900, 6D011900 – Foreign language: two foreign languages»

- To continue to maintain systematic contacts with employers with the invitation of them (or departure to the enterprises, or the organization of meeting online) and registration of discussion of the introduced disciplines in the Protocol of joint meeting. Employers (as well as students and other stakeholders) should be provided with a brief description of the disciplines with the planned learning outcomes (learning outcomes).

# The recommendations of the EC for EP "5B020700, 6M020700, 6D020700 – Translation»

- To develEP programs of double-degree education, as in the specialty "Translation" programs of double-degree education at this time. Development should be accompanied by a preliminary assessment of the capabilities of the partner University.

# <u>Standard "Continuous monitoring and periodic evaluation of educational programs»</u>

There are no recommendations for this standard.

Standard "student-Centered learning, teaching and performance assessment»

# *EC recommendations for EP "5B011900, 6M011900, 6D011900 – Foreign language: two foreign languages»*

– Continue to develEP their own research faculty in the field of teaching methods of academic disciplines accredited by the EP in the context of student-centered learning.

# The recommendations of the EC for EP "5B020700, 6M020700, 6D020700 – Translation»

– Continue to develEP their own research faculty in the field of teaching methods of academic disciplines accredited by the EP in the context of student-centered learning.

### Standard "Students»

# *EC recommendations for EP "5B011900, 6M011900, 6D011900 – Foreign language: two foreign languages»*

– To formalize the process of recognition of the results of additional and non-formal education.

– To take measures to enhance the activities of the Association of graduates, to attract them to participate effectively in educational and extracurricular activities of students.

# The recommendations of the EC for EP "5B020700, 6M020700, 6D020700 – Translation»

– To formalize the process of recognition of the results of additional and non-formal education.

– To take measures to enhance the activities of the Association of graduates, to attract

them to participate effectively in educational and extracurricular activities of students.

# <u>Standard "Teaching staff»</u>

## <u>EC recommendations for EP "5B011900, 6M011900, 6D011900 – Foreign language:</u> <u>two foreign languages»</u>

– To increase the number of foreign scientists involved in the teaching of specialized disciplines of educational programs. From the interviews with graduates revealed the necessity to invite a larger number of native speakers, especially experts-theorists (in addition to the teachers of practical English, etc. languages).

#### <u>The recommendations of the EC for EP "5B020700, 6M020700, 6D020700 –</u> <u>Translation»</u>

- To increase the number of foreign scientists involved in the teaching of specialized disciplines of educational programs. From the interviews with graduates revealed the necessity to invite a larger number of native speakers, especially experts-theorists (in addition to the teachers of practical English, etc. languages).

## Standard "Educational resources and student support systems»

# <u>EC recommendations for EP "5B011900, 6M011900, 6D011900 – Foreign language:</u> <u>two foreign languages»</u>

– To increase the volume of literature in the state language in the library resources of the University.

- To introduce a system of verification of qualification works in the undergraduate program using Antiplagiat. It is necessary to train the TS to use the program to detect plagiarism in full.

## <u>The recommendations of the EC for EP "5B020700, 6M020700, 6D020700 –</u> <u>Translation»</u>

– To continue providing library resources with literature in the state language.

- To introduce a system of verification of qualification works in the undergraduate program using Antiplagiat. It is necessary to train the TS to use the program to detect plagiarism in full.

# <u>Standard "Public Information»</u>

#### <u>EC recommendations for EP "5B011900, 6M011900, 6D011900 – Foreign language:</u> <u>two foreign languages" and for EP "5B020700, 6M020700, 6D020700 – Translation</u> business»

– It is necessary to publish on the WC website, descriptions of specialties and disciplines, as well as to place syllabuses in the open access. Currently, this information is available only in the Educational portal and is available to students, teachers, but not other stakeholders *"Public Awareness" Standard* 

# The recommendations of the Expert Commission for educational program "5B011900,

6M011900, 6D011900 – Foreign language: two foreign languages" and educational program "5B020700, 6M020700, 6D020700 – Translation Studies»

– It is necessary to publish curricula, descriptions of specialties and disciplines, as well as syllabuses on the website of the University to make it available online for students. Currently, this information is available only in the Educational portal, thus it is available to students, teachers, but not to stakeholders.

– Provide more detailed information on the teaching staff, including achievements and scientific publications.

# Standards in the context of individual specialties

There are no recommendations for this standard.



# Appendix 1. Evaluation table "PARAMETERS of SPECIALIZED PROFILE" ("5B011900, 6M011900, 6D011900 – Foreign Language:Ttwo Foreign Languages" and "5B020700, 6M020700, 6D020700 – Translation Studies»)

Nº	Nº	Evaluation criteria	Position of the educational organization			
			Strong	Satisfactory	needs improvement	Unsatisfactor
"Edu	catior	nal Program Management» Standard				
1	1.	The University must have a published quality assurance policy.		+		
2	2.	Quality policy should reflect the link between science (research), teaching and learning.	+			
3	3.	The University should demonstrate the development of the culture of quality assurance, including in the context of the educational program.	+			
4	4.	Commitment to quality assurance should relate to all activities performed by contractors and partners (outsourcing), including joint/double-degree education and academic mobility.		+	5	
5	5.	The management of the educational programs ensures transparency of the development plan of the educational program based on the analysis of its functioning, the real positioning of the University and the focus of its activities on meeting the needs of the state, employers, stakeholders and students.	•		L	
6	6.	The management of the educational programs demonstrates the functioning of the mechanisms of formation and regular revision of the plan of development of the educational program and monitoring its implementation, evaluation of the achievement of learning goals, compliance with the needs of students, employers and society, decision-making aimed at continuous improvement of the educational program.	+			
7	7.	The management of the educational programs should involve representatives of groups of interested people, including employers, students and teaching staff in the development of the plan for the development of the educational program.	+			
8	8.	The management of the educational programs should demonstrate the individuality and uniqueness of the development plan of the educational program, its	+			

		consistency with national development prioritics and				
		consistency with national development priorities and				
		development strategy of the educational organization.				
9	9.	The University should demonstrate a clear definition of	+			
		those responsible for business processes in the framework				
		of the educational program, a clear distribution of job				
		responsibilities of staff, the division of functions of collegial				
		bodies.				
10	10.	The management of the educational programs must provide	+			
		evidence of the transparency of the educational program				
		management system.				
11	11.	The management of the educational programs should	+			
		demonstrate successful functioning of the internal system of				
		quality assurance of the educational program, including its				
		design, management and monitoring, their improvement,				
		decision-making on the basis of facts.				
12	12.	The management of the educational programs should carry	+			
		out risk management.				
13	13.	The management of the educational programs should ensure	+			
		the participation of representatives of all the people				
		concerned (employers, teachers, students) in the collective				
		management bodies of the educational program, as well as				
		their representativeness in decision - making on the				
		management of the educational program				
14	14.	The University should demonstrate innovation management	+			
		in the framework of the educational program, including the				
		analysis and implementation of innovative proposals.		-	<u> </u>	
15	15.	The educational program management should demonstrate	+			
		evidence of openness and accessibility to learners, faculty,				
		employers and other stakeholders.				
16	16.	The management of the educational programs should be	+			
		trained in education management programs.				
17	17.	The management of the educational programs should ensure	+			
		that the progress made since the last external quality				
		assurance procedure is taken into account in preparing for				
		the next procedure.		7		
		Total	15	2	0	
"Info	rmati					
18	1.	on Management and Reporting" Standard				
10	1.	The University should ensure the functioning of the system	+			
		of collection, analysis and management of information				
		through the use of modern information and communication				
10	2	technologies and software.				
19	2.	The management of the educational programs should	+			
		demonstrate the systematic use of processed, adequate				
		information to improve the internal quality assurance				
20		system.				
20	3.	As part of the educational programs there should be a	+			
		system of regular reporting, reflecting all levels of the				
		structure, including the assessment of the effectiveness and				
		efficiency of departments and research.				

21       4.       The University should establish frequency, forms and methods of evaluation of management of the educational program, the activities of collegial bodies and departments, senior management, implementation of research projects.       +       - <th></th> <th></th> <th></th> <th></th> <th></th> <th></th> <th></th>							
and ensure the protection of information, including the identification of responsible persons for the accuracy and timeliness of information analysis and data provision.	21	4.	methods of evaluation of management of the educational program, the activities of collegial bodies and departments,	+			
employees and teachers in the process of collecting and analyzing information, as well as making decisions based on them.       Image: Section 2015         24       7.       The management of the educational programs should demonstrate that there is a mechanism for communication with learners, workers and other stakeholders, including conflict resolution mechanisms.       +       Image: Section 2015         25       8.       The University should measure the satisfaction of the needs of teachers, staff and students in the educational program and demonstrate evidence of the deficiencies identified.       +       Image: Section 2015         26       9.       The University should evaluate the effectiveness and efficiency of activities, including the context of the educational program.       +       Image: Section 2015         27       10.       key performance indicator;       +       Image: Section 2015       Image: Section 2015         28       11.       dynamics of the number of students in the context of forms and types;       +       Image: Section 2015       Image: Section 2015         29       12.       level of academic performance, achievement of students and the duminers section at the dismissal;       +       Image: Section 2015       Image: Section 2015         30       13.       satisfaction of students with the implementation of the educational program and the quality of education at the University;       +       Image: Section 2015       Image: Section 2015         31		5.	and ensure the protection of information, including the identification of responsible persons for the accuracy and	+			
demonstrate that there is a mechanism for communication with learners, workers and other stakeholders, including conflict resolution mechanisms.       -<	23	6.	employees and teachers in the process of collecting and analyzing information, as well as making decisions based on	+			
of teachers, staff and students in the educational program and demonstrate evidence of the deficiencies identified.Image: constraint of the deficiencies identified.269.The University should evaluate the effectiveness and efficiency of activities, including the context of the educational program.+Image: constraint of the 	24	7.	demonstrate that there is a mechanism for communication with learners, workers and other stakeholders, including	+			
efficiency of activities, including the context of the educational program.efficiency of activities, including the context of the educational program.efficiency of activities, including the context of the educational program.2710.key performance indicator;+2811.dynamics of the number of students in the context of forms 	25	8.	of teachers, staff and students in the educational program	+			
Image: Note of the second s	26	9.	efficiency of activities, including the context of the educational program.	+			
2811.dynamics of the number of students in the context of forms and types;+.I2912.level of academic performance, achievement of students and the dismissal;+3013.satisfaction of students with the implementation of the educational program and the quality of education at the University;+3114.availability of educational resources and support systems for students;+3215.employment and career growth of graduates.+3316.Students, employees and teachers must document their consent to the processing of personal data+3417.The management of the educational programs should relevant fields of science+0.Total1610The University should define and document the procedures relevant fields of science+.Total1610The University should define and document the procedures for the development of the educational programs and their							
and types;IIII2912.level of academic performance, achievement of students and the dismissal;+-II3013.satisfaction of students with the implementation of the educational program and the quality of education at the University;+-II3114.availability of educational resources and support systems for students;+-II3215.employment and career growth of graduates.+-II3316.Students, employees and teachers must document their consent to the processing of personal data++II3417.The management of the educational programs should facilitate the provision of all necessary information in the relevant fields of science+0II351.The University should define and document the procedures for the development of the educational programs and their+<	27	10.	key performance indicator;	+		C I	
Image: 10 the dismissal;Image: 10 the dismissal;Image: 10 the dismissal;3013.satisfaction of students with the implementation of the educational program and the quality of education at the University;+3114.availability of educational resources and support systems for students;+3215.employment and career growth of graduates.+3316.Students, employees and teachers must document their consent to the processing of personal data++-3417.The management of the educational programs should facilitate the provision of all necessary information in the relevant fields of science1610"Development and approval of educational programs. Standard++-351.The University should define and document the procedures for the development of the educational programs and their++-	28	11.		+			
educational program and the quality of education at the University;II3114.availability of educational resources and support systems for students;++3215.employment and career growth of graduates.+-3316.Students, employees and teachers must document their consent to the processing of personal data++3417.The management of the educational programs should facilitate the provision of all necessary information in the relevant fields of science+0 <b>Total</b> 1610 <b>Total</b> 1610 <b>The University should define and document the procedures</b> for the development of the educational programs and their++I351.The University should define and document the procedures for the development of the educational programs and their++I	29	12.		+		6	
informationinformationinformationinformation3215.employment and career growth of graduates.+-information3316.Students, employees and teachers must document their consent to the processing of personal data++information3417.The management of the educational programs should facilitate the provision of all necessary information in the relevant fields of science+InformationInformationTotal1610Total1610351.The University should define and document the procedures for the development of the educational programs and their++-	30	13.	educational program and the quality of education at the	+	7	F	
3316.Students, employees and teachers must document their consent to the processing of personal data++/3417.The management of the educational programs should facilitate the provision of all necessary information in the relevant fields of science+IITotal1610"Development and approval of educational programs» Standard351.The University should define and document the procedures for the development of the educational programs and their++	31	14.		+			
aconsent to the processing of personal dataImage: consent to the processing of personal data3417.The management of the educational programs should facilitate the provision of all necessary information in the relevant fields of science+Image: consent to the processary information in the relevant fields of science+Total1610"Development and approval of educational programs» StandardImage: consent the procedures for the development of the educational programs and their++	32	15.	employment and career growth of graduates.	+			
facilitate the provision of all necessary information in the relevant fields of science       Image: Constant of the science         The university should define and document the procedures for the development of the educational programs and their       Image: Constant of the science         35       1.       The University should define and document the procedures for the development of the educational programs and their       Image: Constant of the science	33	16.			+		
"Development and approval of educational programs» Standard	34	17.	facilitate the provision of all necessary information in the relevant fields of science				
35       1.       The University should define and document the procedures for the development of the educational programs and their       +			Total	16	1	0	
for the development of the educational programs and their	"Dev	elopn	nent and approval of educational programs» Standard				
	35	1.	for the development of the educational programs and their		+		

		Ũ	nojjicia	ii Iranis	lenton	
36	2.	The management of the educational programs should ensure that the developed educational programs meet set goals, including the expected learning outcomes.	+			
37	3.	The management of the educational programs should ensure the availability of the developed models of the graduate of the educational program, describing the results of training and personal qualities.	+			
38	4.	The management of the educational programs should demonstrate external examinations of the educational programs.	+			
39	5.	Qualifications obtained at the end of the educational programme should be clearly defined, explained and correspond to a certain level of NSC.	+			
40	6.	Management of educational programs should determine the impact of disciplines and professional practices on the formation of learning outcomes	+			
41	7.	An important factor is the ability to prepare students for professional certification.		+		
42	8.	Management of educational programs should provide evidence of the participation of students, teachers and other stakeholders in the development of educational programs,	+			
43	9.	ensuring their quality. The complexity of the educational programmes must be clearly identified in Kazakhstan credits and ECTS.	÷			
44	10.	Management of educational programs should ensure the content of academic disciplines and learning outcomes level (bachelor, master, PhD).	+			
45	11.	The structure of educational programs should provide various activities corresponding to the results of training.	+		L	
46	12.	An important factor is the availability of joint educational programs with foreign educational organizations.		+		
		Total	9	3	0	
		us monitoring and periodic evaluation of educational Standard				
47	1.	The University should conduct monitoring and periodic evaluation of educational programs in order to ensure the achievement of the goal and meet the needs of students and society. The results of these processes are aimed at continuous improvement of educational programs. Monitoring and periodic evaluation of educational programs should consider:	+			
48	2.	the content of the programs in the light of the latest achievements of science in a particular discipline to ensure the relevance of the discipline taught;	+			
49	3.	changes in the needs of society and the professional environment;	+			
50	4.	workload, academic performance and graduation;	+		1 1	

Unofficial Translation

51	5.	effectiveness of students ' assessment procedures;	+			
52	6.	expectations, needs and satisfaction of students with educational programs;	+			
53	7.	educational environment and support services and their compliance with the objectives of the educational programs	+			
54	8.	The University and the management of educational programs must provide evidence of the participation of students, employers and other stakeholders in the revision of educational programs.	+			
55	9.	All stakeholders should be informed of any planned or undertaken actions with respect to the educational programs. All changes made to the educational program must be published.	+			
56	10.	The management of the educational programs should ensure that the content and structure of the educational programs are reviewed in the light of changes in the labour market, employers' requirements and social demands of the society.	+			
1		Total	10	0	0	
"Stud	lent-c	entered learning, teaching and performance assessment»				
Stand						
57	1.	The management of educational programs should ensure respect and attention to different groups of students and their needs, providing them with flexible learning paths.	+			
58	2.	The management of educational programs should ensure the use of various forms and methods of teaching and learning.	+		<	
59	3.	An important factor is the availability of research in the field of teaching methods of academic disciplines of the educational programs.	+			
60	4.	The management of educational programs should demonstrate the presence of a feedback system on the use of different teaching methods and evaluation of learning outcomes	+	7		
61	5.	The management of educational programs should demonstrate support for the autonomy of students, with simultaneous guidance and assistance from the teacher.	-			
62	6.	The management of educational programs should demonstrate that there is a procedure for responding to complaints of students.	+			
63	7.	The University should ensure consistency, transparency and objectivity in the evaluation of learning outcomes for each of the educational programs, including appeal.	+			
64	8.	The University should ensure that the procedures for assessing students` learning outcomes are consistent with the planned learning outcomes and the goals of the programs. The criteria and methods of evaluation in the framework of the educational programs should be published in advance.	+			
65	9	The University should identify mechanisms to ensure the development of each graduate EP learning outcomes and	+			

		ensure the completeness of their formation.				
66	10	Evaluators should be familiar with modern methods of assessing learning outcomes and regularly improve their skills in this area.	+			
		Total	10	0	0	
Stan	dard '	'Students»				
67	1.	The University should demonstrate the policy of formation of the contingent of students from admission to graduation and ensure transparency of its procedures. The procedures governing the life cycle of students (from admission to completion) should be defined, approved and published.	+			
68	2.	The leadership of the EP should demonstrate the implementation of special adaptation and support programs for newly enrolled and foreign students.	+			
69	3.	The University must demonstrate its compliance with the Lisbon Convention on recognition.	+			
70	4.	The University should cooperate with other educational institutions and national centres of the "European network of national information centres for academic recognition and mobility/National academic Information Centres for Recognition" ENIC/NARIC to ensure comparable recognition of qualifications.	+			
71	5.	Management of the EP should demonstrate the existence and application of a mechanism to recognize the results of academic mobility of students, as well as the results of additional, formal and non-formal education.		+	2	
72	6.	The University should provide an opportunity for external and internal mobility of students of OP, as well as assist them in obtaining external grants for training.	+			
73	7.	The management of the EP should make the maximum amount of effort to provide students with places of practice, to promote the employment of graduates, to maintain communication with them.	1			
74	8.	The University must provide the graduates of the EP with documents confirming the qualifications obtained, including the achieved learning results, as well as the context, content and status of the education received and evidence of its completion.	+			
75	9.	An important factor is the monitoring of employment and professional activity of graduates of EP.	+			
76	10.	The management of the EP should actively encourage students to self-education and development outside the main program (extracurricular activities).	+			
77	11.	An important factor is the existence of an existing Association/alumni Association.		+		
78	12.	An important factor is the availability of a mechanism to support gifted students.	+			
		Total	10	2	0	

	-					
79	1.	The University should have an objective and transparent	+			
		personnel policy, including recruitment, professional				
		growth and development of personnel, ensuring the				
		professional competence of the entire staff.				
80	2.	The University should demonstrate the compliance of the	+			
00		staff potential of the faculty with the University	-			
		development strategy and the specifics of the EP.				
81	3.	The management of the EP should demonstrate awareness	+			
01	5.		т			
		of responsibility for their employees and ensure a				
00	4	favourable working environment for them.				
82	4.	The leadership of the EP should demonstrate the change in	+			
		the role of the teacher in connection with the transition to				
		student-centered learning.				
83	5.	The institution must determine the contribution of	+			
		Teaching staff in the implementation of EP strategies of the				
		University, and other strategic documents.				
84	6.	Вуз должен предоставлять возможности карьерного	+			
		роста и профессионального развития ППС ОП.				
85	7.	The management of the EP should involve practitioners from	+			
1		relevant industries in teaching.				
<u> </u>	-					
86	8.	The leadership of the EP should ensure targeted actions for	+			
_		the development of young teachers.				
87	9.	The University should demonstrate the motivation of	+			
		professional and personal development of teachers of EP,				
		including the promotion of both the integration of research				
		and education, and the use of innovative teaching methods.				
88	10.	An important factor is the active use of PPP information	+			
		and communication technologies in the educational process				
		(for example, on-line training, e-portfolio, etc.).				
89	11.	An important factor is the development of academic		+		
		mobility within the EP, attracting the best foreign and		-		
		domestic teachers.				
90	12.	An important factor is the involvement of Teaching staff of	+			
20	10.	EP in society (the role of PPP in the education system, in the				
		development of science, the region, the creation of a				
		cultural environment, participation in exhibitions, creative	1			
		competitions, charity programs, etc.).				
	1	Total	11	1	0	
Star	dand "		11		U	
Stall	uaru	'Educational resources and student support systems»				
91	1.	The management of the EP should demonstrate the	+			
		adequacy of logistical resources and infrastructure.				
92	2.	EP leadership must demonstrate the existence of	+			
		procedures for support of different groups of students,				
		including informing and consulting.				
		The management of the EP should demonstrate the				
		compliance of information resources with the specifics of the				
		<i>OP, including compliance:</i>				

r	-					
93	3.	technological support of students and teaching staff in	+			
		accordance with educational programs (for example, online training, modeling, databases, data analysis programs)				
94	4.	library resources, including the Fund of educational,		+		
74	т.	methodical and scientific literature on General education,				
		basic and major disciplines on paper and electronic media,				
		periodicals, access to scientific databases				
95	5.	access to educational Internet resources;	+			
96	6.	examination of the results of research, final works, theses on		+		
		plagiarism				
97	7.	the functioning of WI-FI in the territory of the organization		+		
	0	of education.		-		
98	8.	The University should strive to ensure that the training	+			
		equipment and software used for the development of OP, were similar to those used in the relevant industries.				
99	9.		+			
33	9.	The University must ensure compliance with safety requirements in the learning process.				
100	10.	The University should strive to take into account the needs		+		
100	10.	of different groups of students in the context of EP (adults,				
		workers, foreign students, as well as students with				
		disabilities).				
		Total	6	4	0	
Stand	lard "	Public Information»				
		The information published by the University within the EP			7	
		should be accurate, objective, relevant and should include:				
101	1.	implemented programs, indicating the expected results of			+	
		training;				
102	2.	information on the possibility of qualification at the end of			+	
100		EP;			_	
103	3.	information on teaching, training, assessment procedures;		+		
104	4.	information about passing scores and training		+		
105		opportunities provided to students;				
105	5.	information on employment opportunities for graduates.	+			
106	6.	The management of the EP should use a variety of means of	+			
		disseminating information (including media, web				
		resources, information networks, etc.) to inform the				
107	7.	General public and stakeholders. Public awareness should include support and clarification	+			
107	7.	of the country's national development programmes and	т			
		higher and postgraduate education.				
108	8.	The University should publish audited financial statements	+			
		on its own web resource.				
109	9.	The University should demonstrate the reflection on the		+		
		web resource of information characterizing the University				
		as a whole and in the context of the EP.				
110	10.	An important factor is the availability of adequate and		+		
1						•
		objective information about the Teaching staff of EP, in the context of persons.				

			55		ianon	
111	11.	An important factor is to inform the public about cooperation and interaction with partners in the framework of the OP, including scientific/consulting organizations, business partners, social partners and educational organizations.	+			
112	12.	The University should post information and links to external resources based on the results of external evaluation procedures.	+			
113	13.	An important factor is the participation of the University and implemented EP in a variety of external evaluation procedures.	+			
		Total	7	4	2	
Stand	lards	in the context of separate specialties				
Educ	ation					
		<i>Educational programs in the direction of "Education" must meet the following requirements:</i>				
114	1.	The management of the EP should demonstrate that the graduates of the program have theoretical knowledge in the field of psychology and skills in communication, analysis of personality and behavior, methods of conflict prevention and resolution metions of students.	+			
115	2.	and resolution, motivation of students; The leadership of the EP should demonstrate the literacy of graduates of the program in the field of information technology.	+			
116	3.	Management of the EP should demonstrate the presence in the program of disciplines that teach innovative methods of teaching and training planning, including interactive teaching methods, teaching methods with high involvement and motivation of students (games, case studies/situations, the use of multimedia);	t		2	
117	4.	EP leadership must demonstrate the availability of students ability to teach skills to self-study;;	+			
118	5.	<ul> <li>The EP should focus on different types of practices:</li> <li>attending lectures and classes held by teachers;</li> <li>holding of special seminars and discussions on the latest methodologies and technologies of training;</li> <li>within the framework of the program, students should be able to listen to at least one discipline in the field of their specialization taught by a practitioner;</li> </ul>	+			
119	6.	The EP should provide students with the knowledge and skills of the systems and methods of pedagogy in the world, as well as knowledge in the field of education management.	+			
<b></b>			6	0	0	
HUM	ANITI					
		Educational programs in the areas of "Humanities", such as "Translation studies", etc., must meet the following requirements:				
120	7.	The management of the EP should demonstrate that the teaching in the framework of the program is based on	+			

		modern achievements of world science and practice in the				
		field of specialization, as well as using modern and				
		advanced teaching methods				
121	8.	The management of EP should guarantee access of students to the most modern and actual data (statistics, news,		+		
		scientific results) in the field of specialization on paper				
		(Newspapers, collections of statistical data, textbooks) and				
		electronic media				
122	9.	Goals, respectively, and the results of training should be	+			
		aimed at getting students specific skills in demand in the				
		labor market				
123	10.	The management of the EP should demonstrate that	+			
		graduates of the program have these skills and that these				
		skills are really in demand in the market				
124	11.	The EP should include a significant number of disciplines	+			
		and activities aimed at obtaining practical experience of	•			
		students in the application of theoretical knowledge, such				
		as industrial practice, training in enterprises, participation				
		in lectures and seminars of practitioners, etc.				
125	12.	The management of the EP should demonstrate an analysis	+			
		of the labor market and give examples of successful				
		employment of graduates.				
		Total	5	1	0	
		Total	<b>10</b> 5	18	2	